



Guías de Hardware y Software

Notebook Empresarial HP Compaq

Número de parte del documento: 376309-161

Noviembre de 2004

Esta guía explica cómo identificar, obtener acceso y usar la mayoría de los recursos de hardware y software disponibles en el notebook. En esta guía no se incluye información sobre el módem ni sobre los dispositivos inalámbricos.

Para obtener información sobre los dispositivos inalámbricos, consulte el folleto impreso *Conexión Inalámbrica* que se suministra con el notebook (sólo algunos modelos) y las guías sobre dispositivos inalámbricos incluidas en el *CD Notebook Documentation*. Para obtener información sobre el módem, consulte la guía *Módem y Conexión en Red* en el *CD Notebook Documentation*.

© Copyright 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE.UU. El logotipo SD es una marca comercial de su respectivo titular. Bluetooth es una marca comercial que pertenece a su titular y que Hewlett-Packard Company utiliza con la debida licencia.

La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías para los productos y servicios de HP están establecidas en las declaraciones de garantía limitada que acompañan a esos productos y servicios. Nada de lo contenido en este documento debe interpretarse como parte de una garantía adicional. HP no será responsable de omisiones ni errores técnicos o editoriales contenidos en este documento.

Guías de Hardware y Software
Notebook Empresarial HP Compaq
Primera edición: Noviembre de 2004
Número de referencia: nx9600
Número de parte del documento: 376309-161

Contenido

1 Hardware

Componentes de la parte superior	1-2
TouchPad	1-2
Teclas	1-3
Control de alimentación	1-4
Luces	1-5
Botones	1-6
Componentes de la parte frontal	1-7
Componentes de la parte trasera	1-8
Conectores, enchufes y puertos	1-8
Orificio de ventilación	1-9
Componentes del lado izquierdo	1-10
Conectores, enchufes y componentes	1-10
Orificio de ventilación	1-11
Componentes del lado derecho	1-12
Componentes de la parte inferior	1-14
Compartimientos de memoria y otros	1-14
Orificios de ventilación	1-15
Componentes estándar adicionales	1-15
Cables	1-16
Adaptadores y paquete de baterías	1-17
Etiquetas	1-18
Discos de restauración y documentación	1-19

2 Teclado

TouchPad	2-2
----------------	-----

Identificación de los componentes del TouchPad . . .	2-2
Uso del TouchPad	2-3
Configuración de las preferencias del TouchPad . . .	2-4
Teclas de acceso rápido y de acceso directo	2-4
Identificación de la tecla Fn y las teclas de función .	2-5
Referencia rápida de teclas de acceso rápido y de acceso directo	2-6
Procedimientos que se aplican a las teclas de acceso rápido y de acceso directo	2-7
Comandos de teclas de acceso rápido y de acceso directo	2-7
Teclado numérico.	2-12

3 Alimentación

Selección de una fuente de alimentación	3-1
Acerca del modo En espera, de la Hibernación y del Apagado	3-2
En espera	3-2
Hibernación	3-3
Apagado.	3-4
Inicio del modo En espera, la Hibernación o el Apagado	3-5
Cuando debe ausentarse de su trabajo.	3-5
Cuando la fuente de alimentación externa es incierta	3-5
Cuando se utilicen medios de unidades.	3-6
Uso de la configuración de energía predeterminada . . .	3-6
Identificación de controles e indicadores de alimentación 3-7	
Encendido y apagado del notebook o de la pantalla .	3-8
Uso de procedimientos de apagado de emergencia .	3-9
Inicio o salida del modo En espera	3-10
Inicio o salida de la Hibernación	3-11
Administración de las opciones de energía	3-12
Uso de la alimentación de batería	3-15
Identificación de las luces de Encendido.	3-15

Alternancia entre alimentación de batería y alimentación externa	3-16
Carga del paquete de baterías	3-16
Monitoreo de la carga del paquete de baterías	3-17
Administración de estados de carga de batería baja	3-18
Solución de estados de carga de batería baja.	3-19
Calibración del paquete de baterías.	3-20
Almacenamiento del paquete de baterías	3-24
Configuración y procedimientos para el ahorro de las baterías.	3-25
Reemplazo del paquete de baterías	3-26
Desecho del paquete de baterías usado	3-28

4 Multimedia

Uso de los parlantes	4-1
Uso de los controles de volumen	4-1
Conexión de un dispositivo de audio externo	4-3
Identificación de enchufes de audio	4-3
Uso del enchufe del micrófono	4-4
Uso del enchufe para audífonos.	4-4
Conexión de un dispositivo de video S	4-5
Conexión de audio.	4-5
Conexión de video.	4-5
Visualización de la imagen de video.	4-6
Cambio de formato de la televisión en color.	4-6
Uso de software multimedia.	4-7
Selección de aplicaciones multimedia.	4-8
Reproductor InterVideo WinDVD	4-9
Creación de CD	4-12
Creación de DVD utilizando InterVideo WinDVD Creator	4-14

5 Seguridad

Recursos de seguridad	5-1
---------------------------------	-----

Preferencias de seguridad en la utilidad de Configuración.	5-3
QuickLock	5-3
Contraseñas	5-4
Contraseñas de HP y Windows	5-5
Pautas para las contraseñas de HP y Windows	5-6
Contraseña de administrador de HP	5-8
Configuración de contraseñas de administrador de HP	5-9
Ingreso de contraseñas de administrador de HP	5-10
Contraseñas de encendido	5-10
Configuración de contraseñas de encendido	5-10
Ingreso de contraseñas de encendido	5-11
DriveLock	5-12
Configuración de contraseñas de DriveLock	5-13
Ingreso de contraseñas de DriveLock	5-14
Cambio de contraseñas de DriveLock	5-14
Retirada de la protección de DriveLock	5-15
Seguridad de dispositivos	5-16
Software antivirus	5-17
Actualizaciones de seguridad importantes para Windows XP	5-18
Software del servidor de seguridad	5-19
Cable de seguridad opcional	5-20

6 Opciones y actualizaciones de hardware

Dispositivos externos	6-1
Conexión del monitor o proyector	6-2
Conexión de un dispositivo USB	6-2
Uso del dispositivo USB	6-3
Conexión del dispositivo 1394	6-4
Uso de la PC Card	6-5
Selección de la PC Card	6-5
Configuración de la PC Card	6-5

Inserción de la PC Card	6-6
Detención y extracción de la PC Card	6-8
Uso de la ExpressCard	6-9
Configuración de la ExpressCard	6-10
Inserción de la ExpressCard	6-11
Extracción de la ExpressCard	6-13
Uso de tarjetas digitales	6-14
Uso de la luz de la ranura para medios digitales	6-15
Inserción de tarjetas digitales	6-16
Extracción de tarjetas digitales	6-17
Desactivación o reinicio de tarjetas digitales	6-18
Aumento de memoria	6-18
Visualización de información de la memoria	6-19
Extracción o inserción de un módulo de memoria	6-20

7 Unidades de disco

Acerca de las unidades de disco	7-1
Cuidado de unidades de disco	7-2
Disco duro	7-4
Identificación de la luz de IDE	7-4
Reemplazo del disco duro interno	7-4
Unidad óptica	7-8
Inserción del disco óptico	7-8
Extracción del disco óptico (con alimentación)	7-9
Extracción del disco óptico (sin alimentación)	7-10
Reproducción del disco óptico	7-11
Orden de inicio	7-13
Unidad digital USB de HP (sólo en algunos modelos)	7-13
Instalación de una tarjeta de memoria SD opcional	7-14
Inserción de la unidad digital opcional en el compartimiento digital	7-15

Extracción de la unidad digital opcional del compartimiento para unidad digital	7-16
Conexión de la unidad digital al puerto USB	7-17

8 Comunicaciones

Módem	8-1
Conexión del módem	8-2
Red	8-2
Conexión del cable de red	8-3
Activación y desactivación de la conexión de red	8-3
Acceso a la red en el inicio	8-3
Función inalámbrica	
(sólo algunos modelos)	8-4
Red local inalámbrica	8-6
Bluetooth (sólo en algunos modelos)	8-12
Estado de energía de los dispositivos	8-14

9 Actualizaciones de software, restauraciones y utilidades

Actualizaciones de software	9-1
Preparación para las actualizaciones de software	9-2
Descarga e instalación de una actualización	9-4
System Restore	9-8
Configuración de un punto de System Restore	9-8
Restauración a un punto de System Restore	9-8
Reparación o reinstalación del sistema operativo	9-9
Reparación del sistema operativo	9-10
Reinstalación del sistema operativo	9-11
Reinstalación de controladores de dispositivos y otro software	9-12
Instalación de la versión comercial del sistema operativo	9-13
Uso de la utilidad de Configuración	9-13
Apertura de la utilidad de Configuración	9-14

Navegación y selección en la utilidad de Configuración	9–14
Restauración de la configuración predeterminada de la utilidad de Configuración	9–16
Cierre de la utilidad de Configuración	9–16

A Especificaciones

Dimensiones del notebook	A–1
Ambiente de operación	A–2
Potencia nominal de entrada	A–3
Señales de entrada/salida del puerto de expansión	A–3
Más información ambiental	A–5

Índice

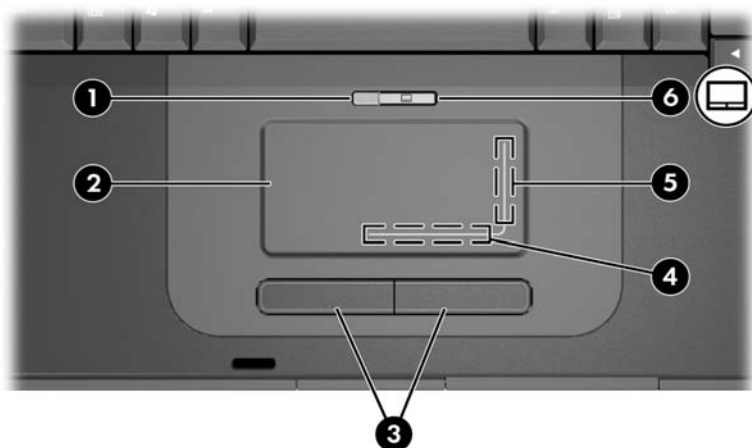
Hardware

Este capítulo identifica los recursos de hardware visibles del notebook.

Para averiguar cómo se utiliza un recurso, por ejemplo las teclas de acceso rápido, o para buscar un tema general, por ejemplo los modos En espera o Hibernación, consulte los otros capítulos de esta guía.

Componentes de la parte superior

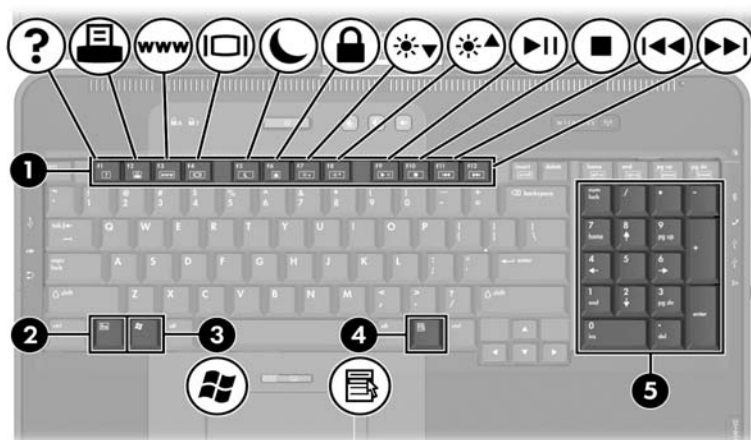
TouchPad



Componente	Descripción
❶ Luz del TouchPad	Encendida: El TouchPad está activado.
❷ TouchPad*	Mueve el puntero y selecciona o activa elementos en la pantalla.
❸ Botones izquierdo y derecho del TouchPad (2)*	Funcionan como los botones izquierdo y derecho del mouse externo.
❹ Zona de desplazamiento hacia la izquierda/derecha del TouchPad*	Se desplaza hacia la izquierda o hacia la derecha.
❺ Zona de desplazamiento hacia arriba/abajo del TouchPad*	Se desplaza hacia arriba o hacia abajo.
❻ Botón del TouchPad	Activa/desactiva el TouchPad.

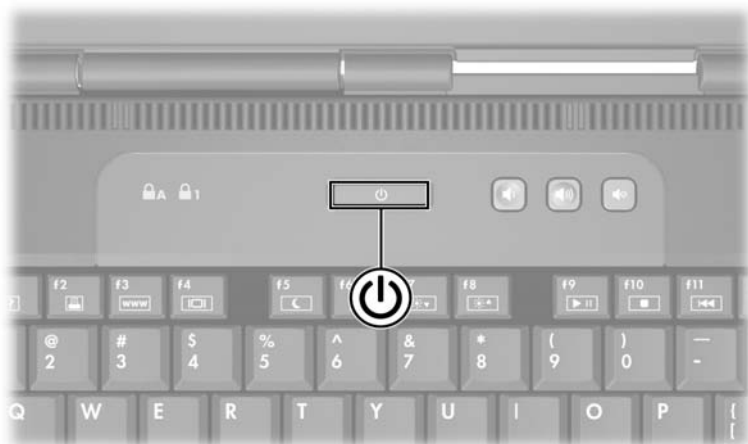
*Esta tabla describe la configuración predeterminada. Para obtener información acerca de cómo cambiar las funciones de los recursos del TouchPad, consulte la sección [“Configuración de las preferencias del TouchPad”](#) en el [Capítulo 2](#).


Teclas



Componente	Descripción
1 Teclas de función	Realizan tareas del sistema y de las aplicaciones. En combinación con la tecla Fn , las teclas de función realizan tareas adicionales como teclas de acceso rápido. Para obtener más información, consulte la sección “Referencia rápida de teclas de acceso rápido y de acceso directo” en el Capítulo 2 .
2 Tecla Fn	Se combina con otras teclas para realizar tareas del sistema y activa las teclas de acceso rápido. Por ejemplo, si presiona la combinación de teclas Fn+F8 , aumenta el brillo de la pantalla.
3 Tecla con el logotipo Windows®	Muestra el menú Inicio de Windows.
4 Tecla de aplicaciones de Windows	Muestra un menú de accesos directos para los elementos que se encuentran bajo el puntero.
5 Teclas del teclado numérico (17)	Teclado numérico estándar.

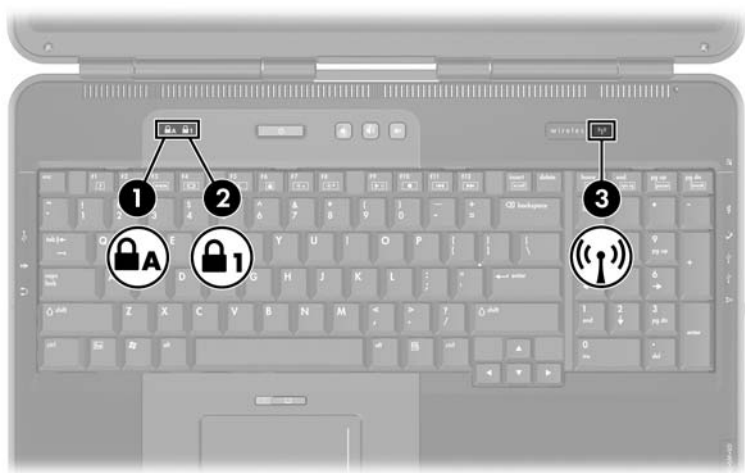
Control de alimentación



Componente	Descripción
Botón de Encendido/En espera*	<p>Cuando el notebook esté</p> <ul style="list-style-type: none">■ Apagado, presione este botón para encenderlo.■ Encendido, presione este botón brevemente para iniciar la Hibernación.■ En el modo En espera, presione este botón brevemente para salir de este estado.■ En Hibernación, presione brevemente este botón para salir de este estado. <p> Si el sistema dejó de responder y no se pueden usar los procedimientos de apagado de Microsoft® Windows®, mantenga presionado el botón de Encendido/En espera durante al menos 4 segundos para apagar el notebook.</p>

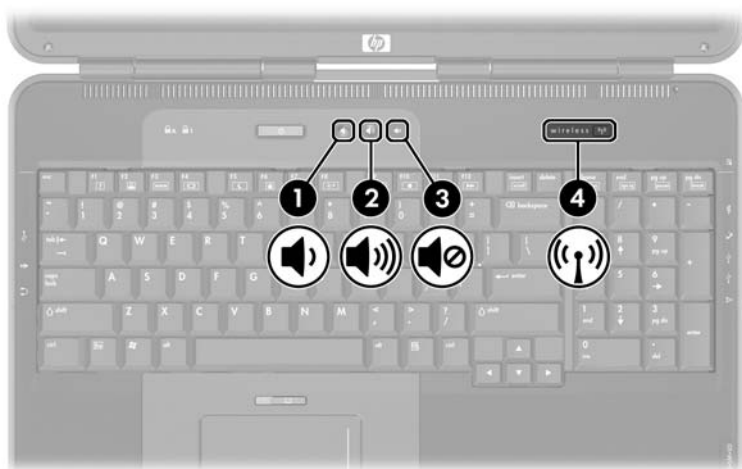
*Esta tabla describe la configuración predeterminada. Para obtener información sobre cómo cambiar la función del botón de Encendido/En espera o el interruptor de pantalla, consulte la sección [“Administración de las opciones de energía”](#) en el [Capítulo 3](#).

Luces



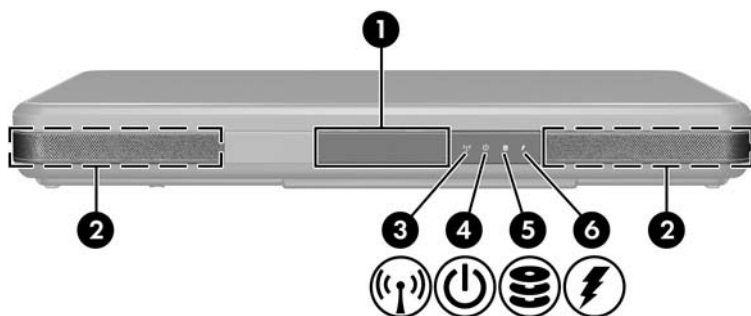
Componente	Descripción
❶ Luz de Bloq Mayús	Encendida: Bloq Mayús está activado.
❷ Luz de Bloq Num	Encendida: Bloq Num o el teclado numérico está activado.
❸ Luz de conexión inalámbrica	Encendida: Se ha encendido un dispositivo inalámbrico integrado (sólo en algunos modelos)

Botones



Componente	Descripción
❶ Botón Bajar volumen	Disminuye el volumen del equipo.
❷ Botón Subir volumen	Aumenta el volumen del equipo.
❸ Botón de silencio de volumen	Silencia o restaura el volumen del sistema.
❹ Botón de conexión inalámbrica	Enciende y apaga el dispositivo de red inalámbrica (sólo algunos modelos).

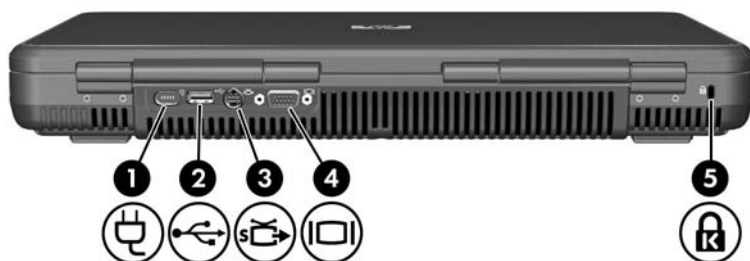
Componentes de la parte frontal



Componente	Descripción
❶ Botón de liberación de pantalla	Abre el notebook.
❷ Parlantes estéreo (2)	Producen sonido estéreo.
❸ Luz de conexión inalámbrica	Encendida: Se ha encendido un dispositivo inalámbrico integrado (sólo en algunos modelos).
❹ Luz de Encendido/En espera	Encendida: El notebook está encendido. Intermitente: El notebook se encuentra en el modo En espera.
❺ Luz de IDE (Integrated Drive Electronics)	Encendida: Se está obteniendo acceso al disco duro interno o a la unidad óptica.
❻ Luz de la batería	Encendida: El paquete de baterías se está cargando. Intermitente: El paquete de baterías llegó a un estado de carga de batería baja.

Componentes de la parte trasera

Conectores, enchufes y puertos



Componente	Descripción
❶ Conector de alimentación	Conecta un adaptador de CA.
❷ Puerto USB	Conecta dispositivos compatibles con USB 1.1 ó 2.0 opcionales.
❸ Enchufe de salida de video S	Conecta un dispositivo de video S opcional, como un televisor, un VCR, una cámara, un proyector o una tarjeta de captura de video.
❹ Puerto del monitor externo	Conecta un monitor VGA externo o un proyector opcional.
❺ Ranura del cable de seguridad	Conecta el cable de seguridad opcional al notebook.

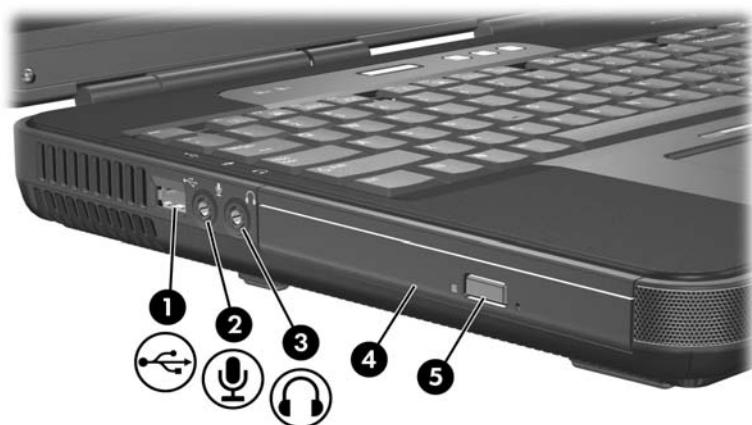
Orificio de ventilación



Componente	Descripción
Orificio de salida de ventilación	<p>Permite que el flujo de aire enfríe los componentes internos.</p> <p>△ Para impedir el sobrecalentamiento, no obstruya los orificios de ventilación. No permita que ni una superficie dura, como una impresora, ni una superficie suave, como almohadas, frazadas, alfombras o ropa gruesa, bloqueen el flujo de aire.</p>

Componentes del lado izquierdo

Conectores, enchufes y componentes



Componente	Descripción
❶ Puerto USB	Conecta dispositivos compatibles con USB 1.1 ó 2.0 opcionales.
❷ Enchufe de entrada de audio (micrófono)	Conecta un micrófono monoaural opcional.
❸ Enchufe de salida de audio (audífonos)	Conecta audífonos o parlantes estéreo con alimentación opcionales. También conecta la función de audio de un dispositivo de audio/video, como un televisor o un VCR.
❹ Unidad óptica*	Admite un disco óptico.
❺ Botón de liberación de la unidad óptica	Abre la unidad óptica.

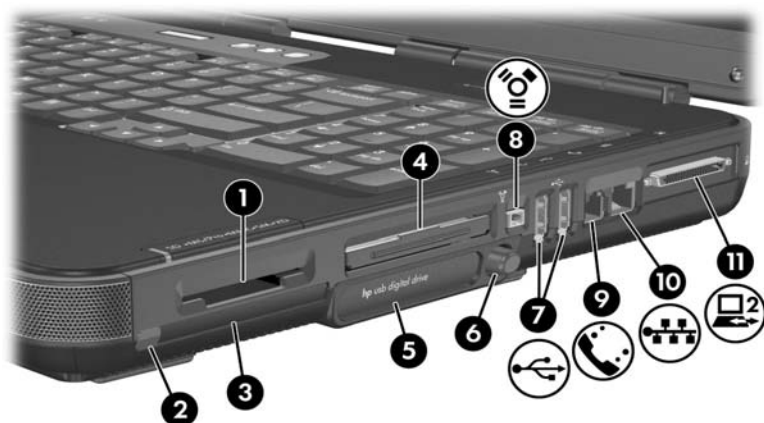
*El tipo de unidad óptica, como la unidad combinada de DVD/CD-RW, varía según el modelo.

Orificio de ventilación



Componente	Descripción
Orificio de salida de ventilación	<p>Permite que el flujo de aire enfríe los componentes internos.</p> <p>△ Para impedir el sobrecalentamiento, no obstruya los orificios de ventilación. No permita que ni una superficie dura, como una impresora, ni una superficie suave, como almohadas, frazadas, alfombras o ropa gruesa, bloqueen el flujo de aire.</p>

Componentes del lado derecho



Componente	Descripción
❶ Ranura para medios digitales	Admite las siguientes tarjetas digitales opcionales: Tarjeta de memoria SD (Secure Digital), Tarjeta SD de E/S, Memory Stick, Memory Stick Pro, MultiMediaCard, Tarjeta x-D-Picture y SmartMedia.
❷ Botón de expulsión de PC Card	Expulsa la PC Card opcional desde la ranura.
❸ Ranura para PC Card	Admite una PC Card opcional tipo I o tipo II de 32 bits (CardBus) o de 16 bits.
❹ Ranura para ExpressCard	Admite un dispositivo ExpressCard opcional.
❺ Compartimiento para unidad digital	Admite una unidad digital USB HP opcional.
❻ Botón de expulsión de la unidad digital	Expulsa una unidad digital USB HP opcional del compartimiento para unidades digitales.

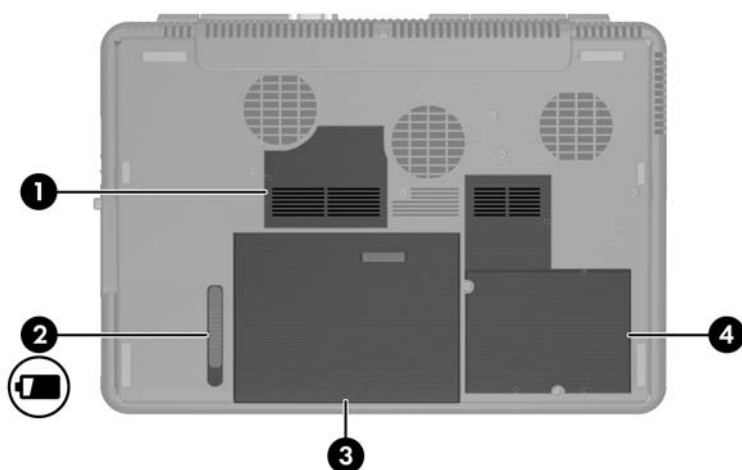
(Continuación)

Componente	Descripción
7 Puertos USB (2)	Conecta dispositivos compatibles con USB 1.1 ó 2.0.
8 Puerto 1394	Conecta un dispositivo 1394 opcional, como una camcorder.
9 Enchufe RJ-11 (módem)	Conecta un cable de módem.
10 Enchufe RJ-45 (de red)	Conecta un cable de red. (No se incluye el cable de red).
11 Puerto de expansión 2*	Se conecta con un producto de expansión del notebook opcional. Para obtener más información, consulte la sección “Señales de entrada/salida del puerto de expansión” en el Apéndice A .

*El notebook tiene solamente un puerto de expansión. La frase *puerto de expansión 2* describe el tipo de puerto de expansión.

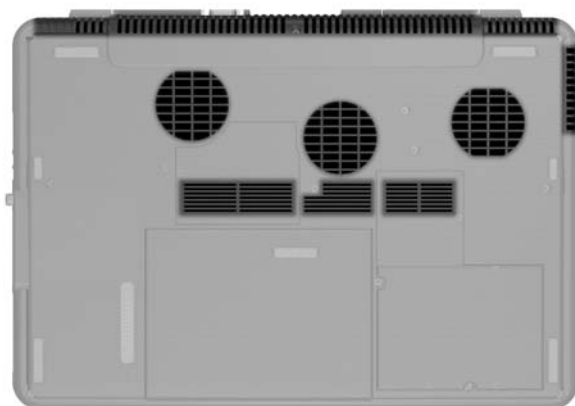
Componentes de la parte inferior

Compartimientos de memoria y otros



Componente	Descripción
❶ Compartimiento de memoria	Contiene 2 ranuras de memoria. Según el modelo, cuando se envía el notebook, ya sea una o ambas ranuras de memoria se llenan con un módulo de memoria reemplazable.
❷ Retén de liberación del paquete de baterías	Libera un paquete de baterías del compartimiento de batería.
❸ Compartimiento de batería	Contiene un paquete de baterías.
❹ Compartimiento del disco duro	Contiene el disco duro interno.

Orificios de ventilación

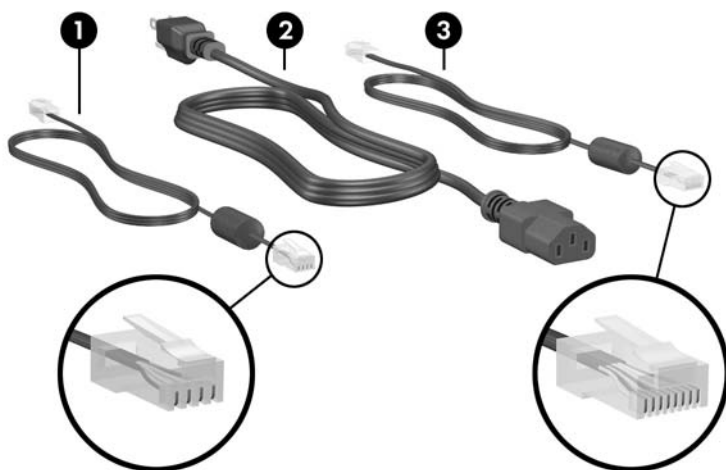




Componente	Descripción
Orificios de ventilación (8)	<p>Permiten el ingreso de flujo de aire para enfriar los componentes internos.</p> <p>△ Para impedir el sobrecalentamiento, no obstruya los orificios de ventilación. No permita que ni una superficie dura, como una impresora, ni una superficie suave, como almohadas, frazadas, alfombras o ropa gruesa, bloqueen el flujo de aire.</p>

Componentes estándar adicionales

Los componentes incluidos con el notebook varían según la región, el país, el modelo del notebook y el hardware opcional solicitado. Las siguientes secciones identifican los accesorios y los componentes externos estándar que se suministran con la mayoría de los modelos de notebook.

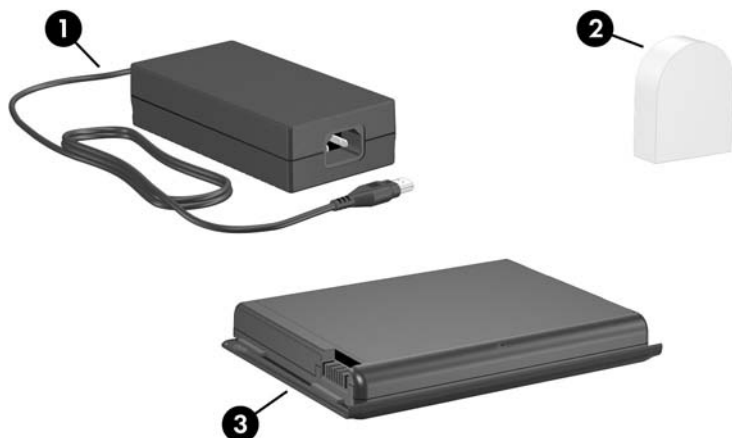
Cables



Componente	Descripción
❶ Cable de módem*	Conecta el módem a un enchufe de módem o a un adaptador de módem específico del país.  Un cable de módem tiene un conector telefónico RJ-11 de 6 clavijas en cada extremo.
❷ Cable de alimentación*	Conecta el adaptador de CA a un enchufe de CA.
❸ Cable de red (no está incluido)	Conecta el notebook a un enchufe de red.  Un cable de red tiene un conector de red RJ-45 de 8 clavijas en cada extremo.

*La apariencia de los cables de alimentación y los cables de módem varía según la región y el país.

Adaptadores y paquete de baterías



La apariencia del adaptador de CA puede variar.

Componente	Descripción
❶ Adaptador de CA	Convierte la alimentación de CA en alimentación de CC.
❷ Adaptador de módem específico de un país (se incluye por región según se requiera)	Adapta el cable de módem a un enchufe telefónico no RJ-11.
❸ Paquete de baterías	Proporciona alimentación al notebook cuando éste no está conectado a la alimentación externa.

Etiquetas

Las etiquetas adheridas al notebook y a algunos de sus componentes proporcionan información que puede necesitar al momento de solucionar problemas del sistema o cuando viaje al extranjero con él.

- La etiqueta del Certificado de autenticidad de Microsoft® contiene el número de la clave del producto. Es posible que necesite este número para actualizar o solucionar problemas del sistema operativo.
- La etiqueta del sistema brinda información normativa acerca del notebook.
- La etiqueta de identificación del producto contiene el número de serie del notebook y un código que describe su configuración original. Necesitará el número de serie del notebook si llama al soporte al cliente.
- La etiqueta con las aprobaciones del módem, que se encuentra dentro de la cubierta del disco duro, brinda información normativa.
- Las etiquetas de certificación de la conexión inalámbrica, que son específicas de varios tipos de dispositivos inalámbricos opcionales, brindan información normativa y enumeran los países en los que se ha aprobado el uso de este dispositivo inalámbrico opcional.

Discos de restauración y documentación

Con el notebook se incluyen discos para reparar o reinstalar software y para obtener información complementaria acerca del notebook.

- Para obtener información acerca de la restauración, la reparación o la reinstalación de software, consulte la sección [Capítulo 9, “Actualizaciones de software, restauraciones y utilidades.”](#)
- Para obtener información complementaria sobre el notebook, consulte el *CD Notebook Documentation*, que incluye esta guía y las guías que se mencionan a continuación:
 - ❑ *Mantenimiento, Envío y Viaje*
 - ❑ *Solucionar problemas*
 - ❑ *Módem y Conexión en Red*
 - ❑ *Avisos normativos y de seguridad*
 - ❑ *Guía de Seguridad y Comodidad*
 - ❑ *Guía de Ayuda y Soporte Técnico*

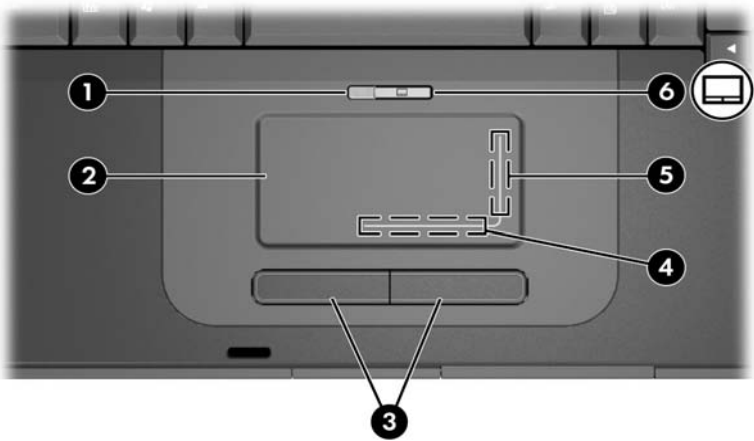
2

Teclado

Este capítulo brinda información sobre los recursos del teclado del notebook, incluido el TouchPad, las teclas de acceso rápido y las teclas de acceso directo, y también los botones de Acceso Fácil.

TouchPad

Identificación de los componentes del TouchPad



Componente	Descripción
❶ Luz del TouchPad	Encendida: El TouchPad está activado.
❷ TouchPad*	Mueve el puntero y selecciona o activa elementos en la pantalla.
❸ Botones izquierdo y derecho del TouchPad (2)*	Funcionan como los botones izquierdo y derecho del mouse externo.
❹ Zona de desplazamiento hacia la izquierda/derecha del TouchPad*	Se desplaza hacia la izquierda o hacia la derecha.
❺ Zona de desplazamiento hacia arriba/abajo del TouchPad*	Se desplaza hacia arriba o hacia abajo.
❻ Botón del TouchPad	Activa/desactiva el TouchPad.

*Esta tabla describe la configuración predeterminada. Para obtener información acerca de cómo cambiar las funciones de los recursos del TouchPad, consulte la sección “[Configuración de las preferencias del TouchPad](#)” más adelante en este capítulo.

Uso del TouchPad

EL TouchPad y los botones izquierdo y derecho del TouchPad proporcionan las funciones de navegación, selección y desplazamiento de un mouse externo opcional.

- Para mover el puntero, deslice el dedo por la superficie del TouchPad en la dirección que desee moverlo.
- Para utilizar el TouchPad como un mouse externo, presione los botones del TouchPad. Los botones izquierdo y derecho del TouchPad tienen las mismas funciones de clic que los botones izquierdo y derecho de un mouse externo.
- Para desplazarse, deslice el dedo por la zona de desplazamiento en la dirección en que desee desplazarse. Si desplaza el dedo desde la región del TouchPad hacia la zona de desplazamiento sin antes levantar el dedo de la región del TouchPad, no se activará la región de desplazamiento.
- Para activar o desactivar el TouchPad, presione el botón del TouchPad. Cuando el TouchPad está activado, su luz estará encendida.

Cuando se enciende el notebook, se activa el TouchPad. Los usuarios que trabajan con pulsaciones de teclas en lugar del mouse tal vez prefieran desactivar el TouchPad para impedir que éste se active de manera accidental.

Configuración de las preferencias del TouchPad

Para definir la forma y la velocidad del puntero, haga clic en Velocidad, Golpes ligeros, Rastros del mouse y otras preferencias del dispositivo señalador:

- » Seleccione **Inicio > Panel de control > Impresoras y otro hardware > Mouse**.

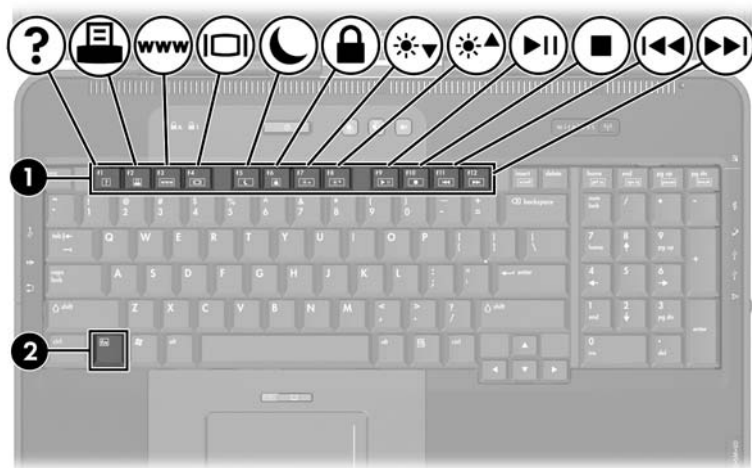
Teclas de acceso rápido y de acceso directo

Las teclas de acceso rápido y de acceso directo son combinaciones preestablecidas entre la tecla **Fn** y las otras teclas del teclado.

- Una tecla de acceso rápido es una combinación de la tecla **Fn** y una de las teclas de función.
- Una tecla de acceso directo es una combinación de la tecla **Fn** y una tecla que no es de función.

Identificación de la tecla Fn y las teclas de función

Los iconos de las teclas de función **F1** a **F12** representan las funciones de las teclas de acceso rápido disponibles en el notebook.



Componente	Descripción
①	Teclas de función
②	Tecla Fn

Referencia rápida de teclas de acceso rápido y de acceso directo

La tabla que aparece a continuación identifica las funciones predeterminadas de las teclas de acceso rápido y de acceso directo.



Para obtener información acerca de cómo cambiar las funciones de las teclas de acceso rápido **Fn+F5**, consulte la sección [“Administración de las opciones de energía”](#) en el [Capítulo 3](#).

Función predeterminada	Combinación de teclas
Mostrar información del sistema.	Fn+Esc
Abrir ventana de Ayuda y soporte técnico.	Fn+F1
Abrir ventana de opciones de impresión.	Fn+F2
Abrir explorador de la Web.	Fn+F3
Alternar entre la pantalla del notebook y la pantalla externa.	Fn+F4
Iniciar el modo En espera.	Fn+F5
Iniciar QuickLock.	Fn+F6
Disminuir el brillo de la pantalla.	Fn+F7
Aumentar el brillo de la pantalla.	Fn+F8
Reproducir, poner en pausa o reanudar la reproducción de un DVD o CD de audio.	Fn+F9
Detener un DVD o CD de audio.	Fn+F10
Reproducir la pista o el capítulo anterior de un DVD o CD de audio.	Fn+F11
Reproducir la pista siguiente de un DVD o CD de audio.	Fn+F12

Procedimientos que se aplican a las teclas de acceso rápido y de acceso directo

Para usar un comando de tecla de acceso rápido o de acceso directo del teclado del notebook, utilice uno de los siguientes procedimientos:

- Presione brevemente la tecla **Fn** y luego presione de igual manera la segunda tecla del comando de teclas de acceso rápido.
- Mantenga presionada la tecla **Fn**, luego presione brevemente la segunda tecla del comando de teclas de acceso rápido y suelte ambas teclas a la vez.

Comandos de teclas de acceso rápido y de acceso directo

Visualizar información del sistema (Fn+Esc)

Presione **Fn+Esc** para visualizar información acerca de los componentes de hardware del sistema y los números de versión del software. Presione **Fn+Esc** por segunda vez para quitar la información del sistema de la pantalla.



Cuando visualiza información del sistema, la fecha de la BIOS del sistema corresponde al número de versión de la ROM del sistema. La fecha de la BIOS se puede ver en formato decimal, por ejemplo, 10/19/2004 F.07.

Abrir la ventana Centro de ayuda y soporte técnico (Fn+F1)

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F1** abre la ventana Centro de ayuda y soporte técnico. Desde esta ventana, puede obtener acceso a información general acerca de su notebook, a vínculos con actualizaciones de software y a especialistas de soporte técnico en línea, y otros recursos de soporte.

Para obtener más información acerca de la ventana Centro de ayuda y soporte técnico, consulte la guía *Ayuda y soporte técnico* que se encuentra en el *CD Notebook Documentation*.

Abrir la ventana Opciones de impresión (Fn+F2)

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F2** abre la ventana Opciones de impresión de la aplicación de Windows que se encuentre activa.

Abrir el explorador de Internet (Fn+F3)

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F3** abre el explorador de la Web. Después de que haya configurado sus servicios de Internet o de red y la página principal del explorador de Internet, podrá utilizar la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F3** para poder acceder de manera rápida a su página principal y a Internet.

Alternar pantallas (Fn+F4)

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F4** alterna la imagen de la pantalla entre los dispositivos de pantalla conectados al puerto del monitor externo o al enchufe de salida de video S del notebook. Por ejemplo, si hay un monitor externo conectado al notebook, al presionar repetidas veces la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F4**, se alterna la imagen entre la pantalla del notebook, la pantalla del monitor externo y simultáneamente en el notebook y en el monitor.

La mayoría de los monitores externos recibe información de video del notebook mediante el estándar de video VGA externo. La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F4** también se puede utilizar para alternar imágenes entre otros dispositivos que reciben información de vídeo del notebook.

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F4** admite los siguientes 5 tipos de transmisión de video, con ejemplos de dispositivos que los usan:

- LCD (pantalla del notebook)
- VGA externo (la mayoría de los monitores externos)
- Video S (televisores, camcorder, VCR y tarjetas de captura de video con conectores de entrada de video S)
- Video compuesto (televisores, camcorder, VCR y tarjetas de captura de video con enchufes de entrada de video compuesto)
- Video componente



Los dispositivos de video compuesto y de video componente se pueden conectar al notebook únicamente a través de un producto de expansión del notebook HP opcional.

Iniciar el modo En espera (Fn+F5)

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F5** está configurada de manera predeterminada para iniciar el modo En espera. El modo En espera se puede iniciar sólo mientras el notebook está encendido. Si el notebook está en Hibernación, debe salir de este estado para poder iniciar el modo En espera.

- Para salir de la Hibernación, presione brevemente el botón de Encendido/En espera.
- Para salir del modo En espera, presione brevemente el botón de Encendido/En espera, toque el TouchPad para iniciar la actividad de esta herramienta o presione alguna tecla del teclado.

Para obtener más información acerca de cómo utilizar el modo En espera y la Hibernación, consulte la sección [“Acerca del modo En espera, de la Hibernación y del Apagado”](#) en el [Capítulo 3](#).

Para obtener información acerca de cómo cambiar la función de la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F5**, consulte la sección [“Administración de las opciones de energía”](#) en el [Capítulo 3](#).

Iniciar QuickLock (Fn+F6)

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F6** inicia el recurso de seguridad QuickLock del sistema operativo.

QuickLock protege el notebook mediante la visualización de la pantalla de inicio de sesión del sistema operativo. Mientras se visualiza la pantalla de inicio de sesión, no se puede obtener acceso al notebook hasta que se haya ingresado una contraseña de usuario o de administrador de Windows.

Antes de que pueda usar el recurso QuickLock, debe definir una contraseña de usuario o de administrador de Windows. Para obtener instrucciones, consulte el Centro de ayuda y soporte técnico seleccionando **Inicio > Ayuda y soporte técnico**.

- Para iniciar QuickLock, presione **Fn+F6**.
- Para salir de QuickLock, ingrese su contraseña de usuario o de administrador de Windows.

Disminuir el brillo de la pantalla (Fn+F7)

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F7** disminuye el brillo de la pantalla del notebook. Mantenga presionada la tecla de acceso rápido para disminuir el nivel de brillo gradualmente.

Aumentar el brillo de la pantalla (Fn+F8)

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F8** aumenta el brillo de la pantalla del notebook. Mantenga presionada la tecla de acceso rápido para aumentar el nivel de brillo gradualmente.

Reproducir, poner en pausa o reanudar la reproducción de un DVD o CD de audio (Fn+F9)

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F9** funciona sólo cuando se inserta un DVD o CD de audio. Si el DVD o el CD de audio

- No se reproduce, presione la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F9** para iniciar o reanudar la reproducción del disco.
- Se reproduce, presione la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F9** para poner en pausa la reproducción del disco.

Detener un DVD o CD de audio (Fn+F10)

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F10** detiene la reproducción de un DVD o CD de audio.

Reproducir la pista anterior de un DVD o CD de audio (Fn+F11)

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F11** reproduce la pista anteriormente reproducida de un DVD o CD de audio en reproducción.

Reproducir la pista siguiente de un DVD o CD de audio (Fn+F12)

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F12** reproduce la siguiente pista de un DVD o CD de audio en reproducción.

Teclado numérico

El teclado numérico consta de 17 teclas que se pueden usar como las teclas del teclado numérico externo.



Alimentación

Selección de una fuente de alimentación



ADVERTENCIA: Este notebook está diseñado para ejecutar aplicaciones exigentes a plena potencia. Como consecuencia de un mayor consumo de energía, es normal que el notebook esté tibio o caliente al tacto si se usa en forma continua. Para evitar posibles situaciones incómodas o quemaduras, no bloquee los orificios de ventilación ni use el notebook apoyado en las piernas durante períodos prolongados de tiempo. El notebook cumple con los límites de temperatura de superficie accesibles al usuario definidos según el Estándar internacional de seguridad de equipos de tecnología de información (IEC 60950).

El notebook puede funcionar con alimentación *interna* proveniente del paquete de baterías o con alimentación *externa* proveniente del adaptador de CA u otros dispositivos. La siguiente tabla describe las mejores fuentes de alimentación para las tareas generales.

Tarea	Fuente de alimentación recomendada
Trabajar en la mayoría de las aplicaciones de software.	<ul style="list-style-type: none">■ Paquete de baterías cargado en el notebook■ Alimentación externa suministrada a través de los siguientes dispositivos:<ul style="list-style-type: none">□ Adaptador de CA□ Producto de expansión del notebook HP opcional.
Cargar o calibrar un paquete de baterías en el notebook.	<p>Alimentación externa suministrada a través de:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Adaptador de CA■ Producto de expansión del notebook HP opcional.
Instalar o modificar el software del sistema o grabar un CD.	<p>Alimentación externa suministrada a través de:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Adaptador de CA■ Producto de expansión del notebook HP opcional.

Acerca del modo En espera, de la Hibernación y del Apagado

Esta sección describe el modo En espera, la Hibernación y el Apagado, y explica cuándo implementarlos. El modo En espera y la Hibernación son recursos de ahorro de energía que pueden ser iniciados por usted o por el sistema.

En espera

El modo En espera reduce la cantidad de alimentación que se destina a los componentes del sistema que no están en uso. Al iniciar el modo En espera, el trabajo se guarda en la memoria de acceso aleatorio (RAM) y la pantalla se borra.



PRECAUCIÓN: Para evitar que la batería se descargue completamente, no deje el notebook en el modo En espera durante períodos prolongados de tiempo. Si no utilizará el notebook durante períodos prolongados de tiempo, conéctelo a una fuente de alimentación externa.

- Por lo general, no es necesario que guarde su trabajo antes de iniciar el modo En espera, pero es una medida de precaución recomendada.
- Mientras el notebook se encuentra en el modo En espera, la luz de Encendido/En espera parpadea.

Al salir del modo En espera, el trabajo vuelve a la pantalla donde lo dejó.

Hibernación



PRECAUCIÓN: Si cambia la configuración de sistema del notebook durante la Hibernación, es posible que no pueda salir de este estado. Cuando el notebook está en Hibernación:

- No agregue ni extraiga módulos de memoria.
- No inserte ni extraiga el disco duro interno.
- No conecte ni desconecte dispositivos externos.
- No inserte ni extraiga un CD o un DVD.
- No inserte ninguna PC Card, Tarjeta de memoria SD, Tarjeta SD de E/S, Memory Stick, Memory Stick Pro, Smart Media Card, Tarjeta xD Picture ni MultiMediaCard.

La Hibernación toma una imagen de la memoria del sistema actual, la guarda en el disco duro y luego apaga el notebook. Cuando sale de este estado, su trabajo vuelve a la pantalla exactamente como lo dejó.

Si es posible, guarde su trabajo antes de iniciar la Hibernación, para evitar la pérdida de datos. No cambie la configuración del notebook durante la Hibernación.

Si no puede salir de la Hibernación cuando se restaura la alimentación del sistema, se le pedirá que elimine los datos de restauración y que proceda con el inicio del sistema. Los datos que no se hayan guardado se perderán. Si se configuró una contraseña de encendido, ésta se debe ingresar para salir de la Hibernación.

La Hibernación está activada de forma predeterminada, pero es posible desactivarla. Para reducir el riesgo de que se produzca una pérdida de alimentación durante una condición de batería baja, desactive la Hibernación sólo cuando realice la calibración del paquete de baterías.



PRECAUCIÓN: Sin embargo, si la Hibernación está desactivada y el notebook llega a una condición crítica de batería baja, el equipo no guarda automáticamente la memoria del sistema.

Para verificar si la Hibernación está activada:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía > ficha Hibernación**.
 2. Asegúrese de que la casilla de verificación **Habilitar Hibernación** esté seleccionada.
-



En la ventana Opciones de energía, la Hibernación no aparecerá como una opción de energía si se ha desactivado.

Apagado

Los procedimientos de apagado apagan el notebook. La opción de dejar un paquete de baterías en el notebook o en el almacenamiento depende de la forma que elija para trabajar:

- Dejar el paquete de baterías en el notebook permite que éste se cargue cada vez que el equipo se conecta a la alimentación externa y también protege su trabajo en caso de un corte de energía.
- El paquete de baterías del notebook se descarga más rápido que cuando se retira del equipo y se guarda en un lugar fresco y seco, aun cuando el notebook está apagado.

Inicio del modo En espera, la Hibernación o el Apagado

Las siguientes secciones describen cuándo iniciar el modo En espera o la Hibernación y cuándo apagar el notebook.

Cuando debe ausentarse de su trabajo

Inicie el modo En espera para períodos más breves de ahorro de energía y la Hibernación para períodos más prolongados.

La cantidad de tiempo que puede admitir un paquete de baterías en el modo En espera, en Hibernación o realizando una carga varía según la configuración del notebook y el estado del paquete.

- Cuando se inicia el modo En espera, se borra la pantalla y se utiliza menos energía que si se dejara el notebook encendido. El trabajo regresa instantáneamente a la pantalla cuando sale del modo En espera.
- El inicio de la Hibernación borra la pantalla y usa mucho menos energía que el modo En espera. Regresar al trabajo guardado en la Hibernación lleva más tiempo que regresar a él en el modo En espera; no obstante, es más rápido que volver manualmente a la ubicación en la se encontraba luego de reiniciar el notebook.

Para aumentar la vida útil del paquete de baterías cuando el notebook no se utilizará y estará desenchufado durante un período prolongado de tiempo, cierre el equipo, extraiga el paquete de baterías y almacénelo en un lugar fresco y seco.

Cuando la fuente de alimentación externa es incierta

Si la fuente de alimentación externa es incierta— por ejemplo, debido a una tormenta eléctrica— guarde su trabajo y luego inicie la Hibernación, apague el notebook o trabaje desconectado de la alimentación a batería.

Cuando se utilicen medios de unidades



PRECAUCIÓN: No inicie el modo En espera ni la Hibernación al usar medios de unidades. Si lo hace, puede provocar posibles degradaciones de audio y video y la pérdida de la funcionalidad de reproducción de audio y video.

El modo En espera y la Hibernación interfieren con el uso de los medios de unidades. Si el modo En espera o la Hibernación se inicia accidentalmente cuando un medio de unidad (como un CD o DVD) está en uso:

- Es posible que se visualice el mensaje de advertencia “El inicio de la Hibernación o del modo En espera en la computadora puede detener la reproducción. ¿Desea continuar?” Seleccione **No**. (Es posible que el audio y el video reanuden su actividad o que sea necesario reiniciar el disco).
- Si se inicia el modo En espera o la Hibernación, pero no se visualiza ningún mensaje de advertencia, salga de estos estados y luego reinicie el disco.
 - ❑ Para salir de la Hibernación, presione brevemente el botón de Encendido/En espera.
 - ❑ Para salir del modo En espera, presione brevemente el botón de Encendido/En espera, utilizando el TouchPad, o presione alguna de las teclas del teclado.

Uso de la configuración de energía predeterminada

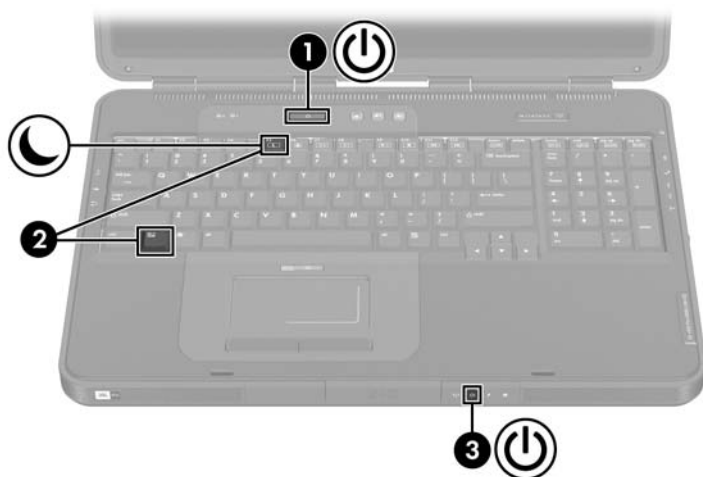
Esta sección explica los procedimientos predeterminados relacionados con el modo En espera, la Hibernación y el Apagado e incluye información sobre cómo encender o apagar la pantalla.

Puede cambiar gran parte de esta configuración según sus preferencias. Si desea cambiar la configuración predeterminada, consulte la sección [“Administración de las opciones de energía”](#) más adelante en este capítulo.


Identificación de controles e indicadores de alimentación

Los procedimientos relacionados con el modo En espera, la Hibernación y el Apagado emplean los siguientes controles e indicadores:

- ❶ Botón de Encendido/En espera
- ❷ Tecla de acceso rápido Iniciar modo En espera (**Fn+F5**)
- ❸ Luz de Encendido/En espera



Encendido y apagado del notebook o de la pantalla

Tarea	Procedimiento	Resultados
Encender el notebook.	<p>Presione el botón de Encendido/En espera.</p> <p> Al presionar el botón de Encendido/En espera, el notebook sale del modo En espera, de la Hibernación o del Apagado.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Se enciende la luz de Encendido/En espera. ■ Se carga el sistema operativo.
Apagar el notebook.*	<p>Guarde su trabajo y cierre todas las aplicaciones abiertas. A continuación:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Presione el botón de Encendido/En espera y siga las instrucciones en pantalla (si aparecen) para apagar el notebook. <p>o</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Cierre el notebook a través del sistema operativo utilizando uno de los siguientes procedimientos: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Seleccione Inicio > Apagar equipo > Apagar. <input type="checkbox"/> Presione la tecla con el logotipo de Windows y luego seleccione Apagar equipo > Apagar. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Se apaga la luz de Encendido/En espera. ■ El sistema operativo se apaga. ■ El notebook se apaga.

*Si el sistema deja de responder y no puede apagar el notebook con este procedimiento, consulte la sección que aparece a continuación, ["Uso de procedimientos de apagado de emergencia."](#)

Uso de procedimientos de apagado de emergencia



PRECAUCIÓN: Los procedimientos de apagado de emergencia pueden provocar la pérdida de los datos no guardados.

Si el notebook no responde y usted no puede usar el procedimiento de apagado habitual de Windows, intente los siguientes procedimientos de apagado de emergencia en la secuencia provista:


- Presione **Ctrl+Alt+Supr.** Seleccione el botón **Apagar** y luego elija **Apagar** en la lista.
- Mantenga presionado el botón de Encendido/En espera durante al menos cuatro segundos.
- Desenchufe el notebook de la alimentación externa y extraiga el paquete de baterías.

Para obtener instrucciones sobre la extracción del paquete de baterías, consulte la sección [“Reemplazo del paquete de baterías”](#) más adelante en este capítulo.

Inicio o salida del modo En espera

Tarea	Procedimiento	Resultado
Iniciar el modo En espera	Con el notebook encendido, utilice uno de los siguientes procedimientos: <ul style="list-style-type: none">■ Presione la combinación de teclas de acceso rápido Fn+F5.■ Seleccione Inicio > Apagar el equipo > En espera.	<ul style="list-style-type: none">■ La luz de Encendido/En espera parpadea.■ La pantalla se borra.
Dejar que el sistema inicie el modo En espera	<ul style="list-style-type: none">■ Si el notebook está funcionando con alimentación de batería, el sistema inicia el modo En espera después de 10 minutos de inactividad (configuración predeterminada).■ Si el notebook está funcionando con alimentación externa, el sistema no inicia el modo En espera.■ Modifique la configuración de la alimentación y de los tiempos de espera en la ventana Opciones de energía.	<ul style="list-style-type: none">■ La luz de Encendido/En espera parpadea.■ La pantalla se borra.
Salir del modo En espera iniciado por el usuario o por el sistema	Realice una de las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none">■ Presione el botón de Encendido/En espera.■ Presione una tecla del teclado.■ Toque el TouchPad para iniciar su actividad.	<ul style="list-style-type: none">■ Se enciende la luz de Encendido/En espera.■ El trabajo regresa a la pantalla.

Inicio o salida de la Hibernación

Tarea	Procedimiento	Resultado
Iniciar la Hibernación	<p>Con el notebook encendido, utilice uno de los siguientes procedimientos:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Presione levemente el botón de Encendido/En espera. ■ Seleccione Inicio > Apagar > Hibernar. (Si la opción Hibernar no aparece, mantenga presionada la tecla Mayús). <p> Si el notebook se encuentra en el modo En espera, debe salir de este estado antes de poder iniciar la Hibernación.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Se apaga la luz de Encendido/En espera. ■ La pantalla se borra.
Dejar que el sistema inicie la Hibernación (con la opción de Hibernación activada)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Si el notebook está funcionando con alimentación de batería, el sistema inicia la Hibernación luego de 30 minutos de inactividad del notebook o cuando el paquete de baterías llega a una condición de batería extremadamente baja. ■ Si el notebook está funcionando con alimentación externa, el sistema no iniciará la Hibernación. ■ Modifique la configuración de la alimentación y de los tiempos de espera en la ventana Opciones de energía. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Se apaga la luz de Encendido/En espera. ■ La pantalla se borra.

Administración de las opciones de energía

Gran parte de la configuración de energía predeterminada, como tiempos de espera y alarmas, se puede cambiar en la ventana Opciones de energía. Por ejemplo, puede establecer un alerta de audio que le advierta cuando la batería llegue a un estado de carga baja.

De forma predeterminada, cuando el notebook está encendido:

- Si presiona brevemente el botón de Encendido/En espera, se inicia la Hibernación.
- Si presiona la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F5**, denominada “botón de suspensión” en el sistema operativo, se inicia el modo En espera.
- El interruptor de pantalla apaga la pantalla sólo en algunos modelos. Éste se activa al cerrar la pantalla.

Acceso a la ventana Opciones de energía

Para cambiar la función del botón de Encendido/En espera, de la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F5** o del interruptor de pantalla:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía > ficha Opciones avanzadas**.
 - ❑ Para cambiar la función del botón de Encendido/En espera, seleccione una función de la lista **Cuando presiono el botón de Encendido/En espera de mi equipo**.
 - ❑ Para cambiar la función de la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F3**, seleccione una función de la lista **Cuando presiono el botón de suspensión de mi equipo**.
 - ❑ Para cambiar la función del interruptor de pantalla, seleccione una función de la lista **Cuando cierro la tapa de mi equipo portátil**.
2. Seleccione **Aceptar**.



La función de Hibernación está disponible en las listas del botón de Encendido/En espera, del botón de suspensión y del interruptor de pantalla sólo si la Hibernación está activada.

Visualización del icono Medidor de energía

El icono Medidor de energía cambia de forma para indicar si el notebook está funcionando con un paquete de baterías o con alimentación externa. Seleccione el icono para abrir la ventana Opciones de energía.

Para ocultar o mostrar el icono Medidor de energía en la barra de tareas:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía > ficha Opciones avanzadas**.
2. Seleccione o desactive la casilla de verificación **Mostrar siempre el icono en la barra de tareas**.
3. Seleccione **Aceptar**.



Si no puede ver el icono que se ha colocado en la barra de tareas, es posible que esté oculto. Seleccione la flecha o la barra vertical en la barra de tareas y expándala para ver los iconos.

Configuración o cambio de una combinación de energía

La ficha Combinaciones de energía de la ventana Opciones de energía asigna niveles de energía a componentes del sistema. Puede asignar distintas combinaciones dependiendo de si el notebook está funcionando con alimentación del paquete de baterías o con alimentación externa.

También puede configurar una combinación de energía para que inicie el modo En espera o que apague la pantalla o el disco duro luego de transcurrido el intervalo de tiempo que usted haya especificado.

Para configurar una combinación de energía:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía > ficha Combinaciones de energía.**
2. Seleccione la combinación de energía que desea modificar y ajuste las opciones en las listas que aparecen en pantalla.
3. Seleccione **Aplicar.**

Configuración de la solicitud de contraseña en el modo En espera

Puede agregar un recurso de seguridad que le solicite su contraseña de usuario de Windows cada vez que el notebook sale del modo En espera.

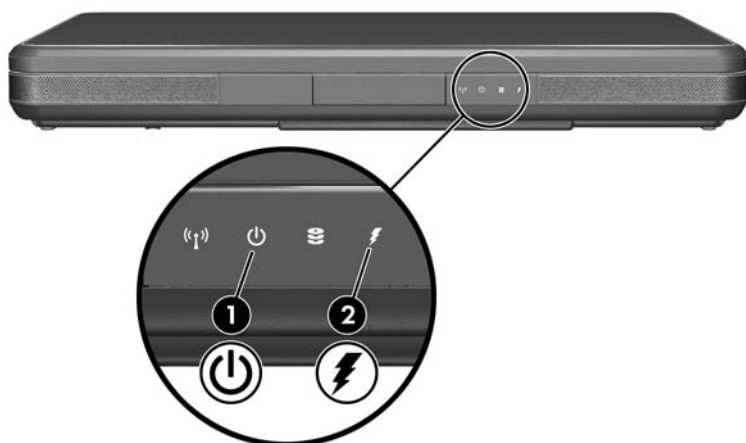
Para configurar la solicitud de contraseña:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía > ficha Opciones avanzadas.**
2. Seleccione la casilla de verificación **Solicitar una contraseña cuando el equipo salga del modo En espera.**
3. Seleccione **Aceptar.**

Uso de la alimentación de batería

Identificación de las luces de Encendido

Los procedimientos relacionados con el paquete de baterías hacen referencia a las luces del panel frontal que se muestran a continuación.



Componente	Descripción
❶ Luz de Encendido/En espera	Encendida: El notebook está encendido. Intermitente: El notebook se encuentra en el modo En espera.
❷ Luz de la batería	Encendida: El paquete de baterías se está cargando. Intermitente: El paquete de baterías alcanzó una condición de batería con carga baja.

Alternancia entre alimentación de batería y alimentación externa

El notebook alterna entre la alimentación de CA y la alimentación de batería de acuerdo con la disponibilidad de una fuente de alimentación de CA externa, siempre dando prioridad a la alimentación de CA. Si el notebook contiene un paquete de baterías cargado y está funcionando la alimentación de CA externa, alternará a alimentación de batería sólo si se desconecta el adaptador de CA del notebook.

Mantener un paquete de baterías en el notebook permite que éste se cargue cada vez que el equipo se conecta a la alimentación externa y también protege su trabajo en caso de un corte de energía. Por otra parte, un paquete de baterías en el notebook se descarga lentamente cuando el equipo está desenchufado.

Para prolongar la vida de la batería, extraiga y guarde el paquete de baterías si no utilizará el notebook durante dos semanas o más. Para obtener más información, consulte la sección [“Almacenamiento del paquete de baterías”](#), más adelante en este capítulo.

Carga del paquete de baterías

El paquete de baterías se carga cada vez que el notebook se conecta a la alimentación externa a través de un adaptador de CA.

El paquete de baterías se carga aunque el notebook esté encendido o apagado, pero se carga más rápidamente si el notebook está apagado. Si el notebook está encendido, es posible que no se cargue el paquete de baterías, que el tiempo de carga sea mayor o que pueda variar en función de la actividad del sistema.

Monitoreo de la carga del paquete de baterías

Obtención de información exacta de la carga

Para aumentar la exactitud de las visualizaciones de carga de la batería:

- Permita que el paquete de baterías se descargue completamente antes de cargarlo.
- Cargue completamente el paquete de baterías. Incluso el paquete de baterías nuevo puede mostrar información de carga inexacta si no ha sido cargado completamente.
- Cargar y descargar completamente el paquete de baterías disminuirá la necesidad de calibrar la batería.

Visualización de información de la carga

Para visualizar información acerca de la carga de la batería:

- » Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía > ficha Medidor de energía**.

El Medidor de energía muestra el estado de la carga de la batería expresado en porcentaje y en tiempo:

- El porcentaje indica la cantidad de carga que queda en el paquete de baterías.
- El tiempo indica el tiempo de funcionamiento aproximado restante en el paquete de baterías *si éste continúa suministrando alimentación al nivel actual*. Por ejemplo, el tiempo restante disminuirá si comienza a reproducir un DVD y aumentará si deja de reproducirlo.

Administración de estados de carga de batería baja

Puede cambiar algunas alertas y respuestas del sistema ante condiciones de batería baja en la ventana Opciones de energía del sistema operativo. La información de esta sección describe las alertas y las respuestas del sistema configuradas de fábrica. Las preferencias configuradas en la ventana Opciones de energía no afectan a las luces de Encendido y de la batería.

Identificación de estados de carga de batería baja

Esta sección explica cómo identificar los estados de carga de batería baja y extremadamente baja.

Estado de carga de batería baja

Cuando un paquete de baterías -que es la única fuente de alimentación del notebook- llega a un nivel de carga de batería baja (5 por ciento de una carga completa), la luz de la batería parpadea.

Estado de carga de batería extremadamente baja

Si no se soluciona el estado de carga de batería baja, el notebook entra en un estado de carga de batería extremadamente baja (tres por ciento de una carga completa).

En el estado de carga de batería extremadamente baja:

- Si la Hibernación está habilitada y el notebook está encendido o se encuentra en el modo En espera, éste inicia la Hibernación.
- Si la Hibernación está desactivada y el notebook está encendido o se encuentra en el modo En espera, éste permanece En espera durante un período breve de tiempo y luego se apaga y pierde el trabajo no guardado.

Para verificar si la Hibernación está activada:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía > ficha Hibernación**.
2. Asegúrese de que la casilla de verificación **Activar soporte de Hibernación** esté seleccionada.

Solución de estados de carga de batería baja



PRECAUCIÓN: Si el notebook llegó a un estado de carga de batería extremadamente baja y ha comenzado la Hibernación, no restituya la alimentación hasta que se apague la luz de Encendido/En espera.

Cuando hay alimentación externa disponible

Para solucionar un estado de carga de batería baja cuando se dispone de alimentación externa, conecte el adaptador de CA.

Cuando se dispone del paquete de baterías cargado

Para solucionar un estado de carga de batería baja cuando se encuentra disponible un paquete de baterías cargado, apague el notebook o inicie la Hibernación, inserte una paquete de baterías cargado y luego encienda el notebook.

Cuando no se dispone de una fuente de alimentación

Para solucionar un estado de carga de batería baja cuando no se dispone de una fuente de alimentación, inicie la Hibernación o guarde su trabajo y apague el notebook.

Cuando el notebook no puede salir de la Hibernación

Para solucionar un estado de carga de batería baja cuando el notebook no tiene energía para salir de la Hibernación:

1. Inserte el paquete de baterías cargado o conecte la alimentación externa.
2. Salga de la Hibernación presionando brevemente el botón de Encendido/En espera.

Calibración del paquete de baterías

Cuándo realizar la calibración

Aunque el paquete de baterías se use con mucha frecuencia, no será necesario calibrarlo más de una vez al mes. No es necesario calibrar el paquete de baterías nuevo antes de usarlo por primera vez. Calibre el paquete de baterías en los siguientes estados:

- Cuando las visualizaciones de la carga de la batería parezcan inexactas.
- Cuando observe un cambio importante en el tiempo de funcionamiento de la batería.
- Cuando no se haya usado el paquete de baterías durante un mes o más.

Cómo realizar la calibración

Para calibrar el paquete de baterías, deberá cargarlo completamente, descargarlo completamente y luego volver a cargarlo completamente.

Carga del paquete de baterías

Cargue el paquete de baterías cuando el notebook esté en uso.
Para cargar el paquete de baterías:

1. Inserte el paquete de baterías en el notebook. Para obtener instrucciones, consulte la sección [“Reemplazo del paquete de baterías”](#) más adelante en este capítulo.
2. Conecte el notebook a la alimentación externa. (La luz de la batería está encendida mientras se carga el paquete de baterías).
3. Deje el notebook conectado a la alimentación externa hasta que el paquete de baterías esté completamente cargado. (La luz de la batería se apaga).

Descarga del paquete de baterías



PRECAUCIÓN: Si piensa dejar el notebook sin supervisión durante la descarga, guarde su trabajo antes de comenzar este procedimiento.

La Hibernación está activada de forma predeterminada, pero es posible desactivarla. Antes de comenzar la descarga completa, desactive la Hibernación. Para desactivar la Hibernación:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía > ficha Hibernación**.
2. Quite la marca de selección de la casilla de verificación **Habilitar Hibernación**.
3. Haga clic en **Aplicar**.

Para descargar completamente el paquete de baterías:

1. Seleccione el icono de alimentación de la barra de tareas o seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía > ficha Combinaciones de energía**.

2. Tome nota de todas las configuraciones de la columna **Funcionado con CA** y las configuraciones de la columna **Funcionamiento con baterías**, de manera que pueda restablecerlas después de la calibración.
3. Use las listas para configurar en **Nunca** cada elemento de ambas columnas.
4. Seleccione **Aceptar**.
5. Desconecte el notebook de la fuente de alimentación externa, pero no lo apague.
6. Haga funcionar el notebook con alimentación de batería hasta que el paquete de baterías se haya descargado completamente. La luz de la batería parpadeará cuando el notebook haya llegado a una condición de carga de batería baja. Cuando el paquete de baterías está completamente descargado, la luz de la batería y el notebook se apagan.

Si usa ocasionalmente el notebook durante el procedimiento de descarga y ha configurado tiempos de espera de ahorro de energía, observará el siguiente comportamiento del sistema durante el proceso de descarga:

- El monitor no se apagará automáticamente.
- La velocidad del disco duro no disminuirá automáticamente mientras el notebook esté inactivo.
- El modo En espera iniciado por el sistema no se activará.

Recarga del paquete de baterías

1. Conecte el notebook a la alimentación externa y manténgalo conectado hasta que el paquete de baterías esté completamente recargado y la luz de la batería se haya apagado.

Puede usar el notebook mientras el paquete de baterías se está recargando; no obstante, el paquete de baterías se recargará más rápidamente si el notebook está apagado.

2. Seleccione el icono de alimentación de la barra de tareas o seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía > ficha Combinaciones de energía.**
3. Ingrese nuevamente la configuración que registró para los elementos de la columna **Funcionado con CA** y de la columna **Funcionamiento con baterías.**
4. Seleccione **Aceptar.**



PRECAUCIÓN: Luego de calibrar el paquete de baterías, vuelva a activar la Hibernación. Para volver a habilitar la Hibernación:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía > ficha Hibernación.**
 2. Seleccione la casilla de verificación **Habilitar hibernación.**
-

Almacenamiento del paquete de baterías



PRECAUCIÓN: Para evitar daños en el paquete de baterías, no lo exponga a altas temperaturas durante períodos prolongados de tiempo.

Si el notebook no se va a utilizar y estará desconectado durante más de 2 semanas, extraiga el paquete de baterías y guárdelo.

Las altas temperaturas aceleran la velocidad de autodescarga del paquete de baterías guardado. Para prolongar la carga de un paquete de baterías guardado, colóquelo en un lugar fresco y seco.

Use la siguiente tabla para calcular por cuánto tiempo puede guardar en forma segura el paquete de baterías. Los tiempos de almacenamiento proporcionados se basan en un paquete de baterías con un 50 por ciento de la carga completa. Un paquete de baterías totalmente cargado puede guardarse de manera segura durante más tiempo.

Rango de temperaturas °C	Rango de temperaturas °F	Tiempo de almacenamiento seguro
46° a 60°	115° a 140°	Menos de un mes
26° a 45°	79° a 113°	No más de 3 meses
0° a 25°	32° a 77°	1 año

Configuración y procedimientos para el ahorro de las baterías

El uso de los siguientes procedimientos y la siguiente configuración para el ahorro de las baterías amplía el tiempo de funcionamiento del paquete de baterías:

- Desactive las conexiones inalámbricas y de red local (LAN) y cierre las aplicaciones del módem cuando no las esté usando.
- No deje el notebook conectado a la alimentación de CA durante períodos prolongados de tiempo.
- Desconecte del notebook todos los dispositivos externos que empleen la alimentación del notebook. El tiempo de funcionamiento de la batería no se ve afectado por los dispositivos externos que estén conectados a la fuente de alimentación externa.
- Detenga o extraiga la PC Card que no esté usando. Para obtener más información, consulte la sección “[Uso de la PC Card](#)” en el [Capítulo 6](#).
- Desactive o extraiga la tarjeta digital (Tarjeta de memoria SD, Tarjeta SD de E/S, MultiMediaCard, Memory Stick, Memory Stick Pro, Tarjeta xD Picture o SmartMedia) que no esté utilizando.
- Disminuya el brillo de la pantalla.
- Disminuya el volumen del equipo.
- Apague el dispositivo que esté conectado al enchufe de salida de vídeo S.
- Si se ausentará de su trabajo, inicie el modo En espera o de Hibernación o apague el notebook.
- Seleccione un tiempo de espera breve, 5 minutos o menos, para el monitor. Para cambiar la configuración del tiempo en espera del monitor:

- a. Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía > ficha Medidor de energía**.
- b. Seleccione un tiempo de espera breve desde la lista **Apagar monitor** y luego seleccione **Aceptar**.

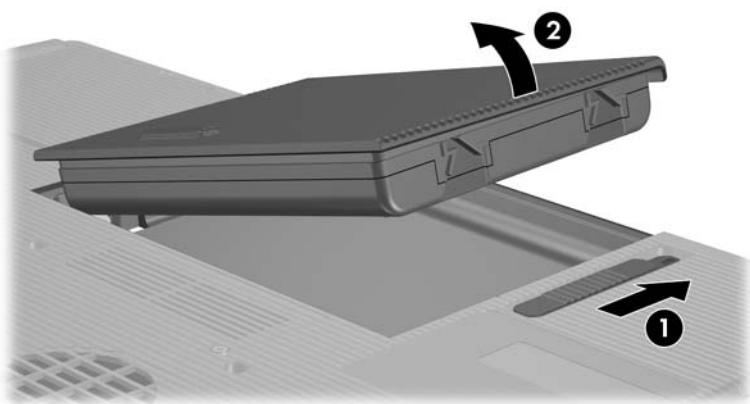
Reemplazo del paquete de baterías



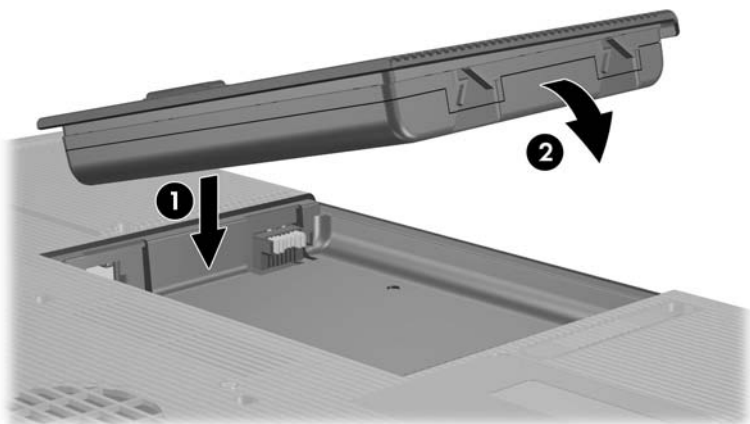
PRECAUCIÓN: Para impedir la pérdida de trabajo al extraer un paquete de baterías, que constituya la única fuente de alimentación, inicie la Hibernación o apague el notebook antes de extraer el paquete de baterías.

Para reemplazar el paquete de baterías:

1. Voltee el notebook.
 - ❑ Para extraer un paquete de baterías, deslice el retén de liberación del paquete de baterías ❶. (El paquete de baterías se inclina hacia arriba). Luego, retire el paquete de baterías del compartimiento de batería ❷.



- ❑ Para insertar el paquete de baterías, inserte la lengüeta de alineación del paquete de baterías en la ranura de alineación del notebook ❶, luego incline el paquete de baterías hacia abajo hasta que encaje en su posición correcta ❷.



2. Para salir de la Hibernación o para encender el notebook, presione el botón de Encendido/En espera.

Desecho del paquete de baterías usado



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o de quemaduras, no desarme, aplaste ni punce el paquete de baterías; no genere un cortocircuito en los contactos externos de dicho paquete ni deseche el paquete de baterías en el agua o en el fuego. No exponga el paquete de baterías a temperaturas elevadas que superen los 60°C (140°F). Reemplácelo únicamente por el paquete de baterías HP debidamente aprobado para este notebook.



Cuando el paquete de baterías llega al fin de su vida útil, no lo deseche en la basura doméstica común. Respete las leyes y las normativas locales para desechar el paquete de baterías de la computadora.

En Europa, deseche o recicle los paquetes de baterías usando el sistema público de recolección o devolviéndolos a HP, a su proveedor de servicio autorizado o a sus agentes.

Multimedia

Uso de los parlantes

Los parlantes internos reproducen el sonido estéreo del sistema operativo, de las aplicaciones, los juegos, los medios de unidades, Internet y de otras fuentes.



Si se conecta un dispositivo de audio externo, por ejemplo el auricular, al enchufe del audífono, se desactivan los parlantes internos.



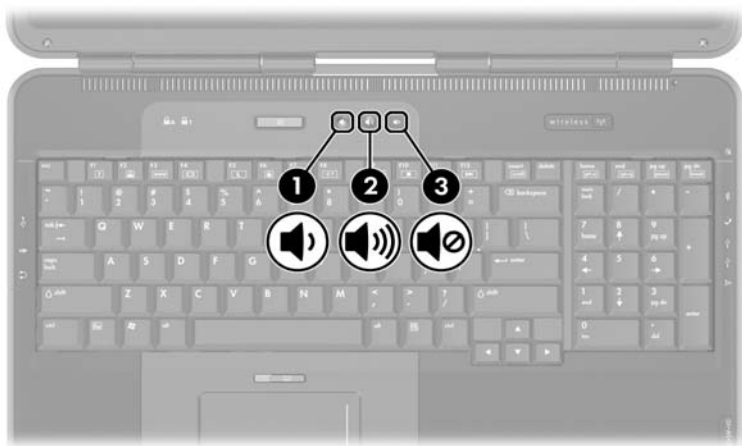
Uso de los controles de volumen

Ajuste el volumen con los botones de volumen del notebook. Además, puede ajustar el volumen utilizando los controles en su sistema operativo y en algunas aplicaciones multimedia. El botón de silencio de volumen del notebook anula todas las configuraciones de volumen del software.

Para ajustar el volumen usando los botones de volumen del notebook:

- Presione el botón Bajar volumen ❶ para disminuir el volumen.
- Presione el botón Subir volumen ❷ para aumentar el volumen.
- Presione el botón de silencio de volumen ❸ para silenciar o restablecer el volumen.

Si silencia el volumen, se enciende la luz de silencio del botón de silencio de volumen. Cuando restablece el volumen, la luz de silencio se apaga.



Para obtener acceso a los controles de volumen del sistema operativo:

- » Seleccione **Inicio > Panel de control > Dispositivos de sonido, audio y voz > Dispositivos de sonido y audio > ficha Volumen**.
- ☐ Para obtener acceso a las configuraciones adicionales de calidad de sonido, como el balance, seleccione el botón **Opciones avanzadas** que se encuentra debajo de Volumen del dispositivo.
- ☐ Para visualizar el icono de volumen en la barra de tareas, seleccione la casilla de verificación **Colocar icono de volumen en la barra de tareas** y luego seleccione **Aceptar**.

Conexión de un dispositivo de audio externo

Identificación de enchufes de audio

El notebook tiene dos enchufes de audio:

- El enchufe del micrófono ❶, algunas veces llamado enchufe de *entrada de audio*, se conecta a un micrófono monoaural opcional.
- El enchufe del audífono ❷, algunas veces llamado enchufe de *salida de audio*, conecta audífonos o parlantes estéreo externos.



Uso del enchufe del micrófono

Cuando conecte un micrófono a un enchufe, utilice un micrófono monoaural con un enchufe de 3,5 mm. Se recomienda el uso de un micrófono condensador electreto monoaural.

- Si conecta un micrófono estéreo, el sonido del canal izquierdo se grabará en ambos canales.
- Si conecta un micrófono dinámico, es posible que no se logre la sensibilidad recomendada del micrófono.

Uso del enchufe para audífonos



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, ajuste el volumen antes de colocarse los audífonos o el auricular.



PRECAUCIÓN: Para evitar un posible daño en un dispositivo externo, no conecte el enchufe monoaural (canal de un solo sonido) al enchufe del audífono.

El enchufe para audífonos también se utiliza para conectar las funciones de audio de un dispositivo de audio/video, tal como un televisor o un VCR.

Cuando conecta un dispositivo al enchufe para audífonos:

- ❑ Use solamente un enchufe de 3,5 mm.
- ❑ Use audífonos de 24 a 32 ohmios para obtener una mejor calidad de sonido.
- ❑ Desactive los parlantes internos.

Conexión de un dispositivo de video S

Conexión de audio

El enchufe de salida de video S admite sólo señales de video.

Si define una configuración que combina funciones de audio y de video, como la reproducción de una película desde el DVD del notebook a un televisor, necesitará un cable de audio estándar de 3,5 mm, disponible en la mayoría de las tiendas minoristas de computadoras o de electrónica.

Para conectar el cable de audio:

1. Conecte el extremo estéreo del cable de audio en el enchufe para audífonos del notebook.
2. Conecte el otro extremo en el enchufe de *entrada* de audio del dispositivo externo.

Conexión de video

Para transmitir señales de video a través del enchufe de salida de video S, necesitará un cable de video S estándar, que se encuentra disponible en la mayoría de las tiendas minoristas de computadoras o electrónica.

Para conectar el cable de video S:

1. Conecte uno de los extremos del cable de video S en el enchufe de salida de video S del notebook.



2. Conecte el otro extremo del cable en el conector de *entrada* de video S del dispositivo externo.
3. Si no aparece la imagen en el dispositivo externo, reinicie el notebook.

Visualización de la imagen de video

Para visualizar una imagen en la pantalla del notebook o en la pantalla de un dispositivo de video, ambos deben estar encendidos.

Para alternar la imagen entre la pantalla del notebook y la pantalla del dispositivo de video:

- » Presione la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F4**. La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F4** alterna la imagen entre la pantalla del notebook, la pantalla del dispositivo de audio y ambas pantallas de manera simultánea.

Cambio de formato de la televisión en color

Los formatos de televisión en color son modos mediante los cuales se envían y reciben señales de video. Para enviar señales entre el notebook y el televisor, ambos equipos deben usar el mismo formato de televisión en color.

El formato NTSC es común en Estados Unidos, Canadá, Japón y Corea del Sur. El formato PAL es común en Europa, China, Rusia y África, mientras que el formato PAL-M es común en Brasil. Los otros países de América del Sur y América Central pueden usar los formatos NTSC, PAL o PAL-M.

Para cambiar el formato de la televisión en color:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Apariencia y temas > Pantalla > ficha Configuración**.
2. Seleccione el botón **Opciones avanzadas > ficha Pantallas ATI**.
3. Seleccione el botón **TV > ficha Formato**.
4. Seleccione un formato para televisión.
 - a. Para seleccionar un formato por nombre, seleccione **Formato**, elija un nombre de formato de la lista y luego seleccione **Aceptar**.
 - b. Para seleccionar el formato predeterminado para una región o un país, seleccione **País/Región**, elija una ubicación de la lista y luego seleccione **Aceptar**.
5. Cuando el sistema se lo solicite, reinicie el notebook.

Uso de software multimedia

Con el notebook se incluyen varias aplicaciones multimedia que sirven para reproducir, crear y manipular medios digitales. Se puede obtener acceso a la mayoría de las aplicaciones desde el icono del escritorio o desde **Inicio** > menú **Todos los programas**. Es posible proporcionarle otras aplicaciones grabadas en un disco.

Para obtener información general sobre la instalación de una aplicación desde un disco o desde una aplicación precargada, pero no preinstalada, consulte la sección “Instalación de software adicional” que encontrará en la *guía* impresa *Ayuda y Soporte Técnico* que se suministra con el notebook.

La mayoría de las aplicaciones multimedia se suministran con un archivo de ayuda al que puede obtener acceso desde la barra de menú de la aplicación o desde un icono ubicado en el directorio de esta última. Algunas aplicaciones también incluyen tutoriales.

Puede obtener soporte al cliente de HP relacionado con las aplicaciones multimedia que se suministran con el notebook.



Algunos CD y DVD incluyen software de reproductores de terceros, como por ejemplo, PCFriendly. Si inserta un disco que contiene un software de reproductores de terceros, se le solicitará que instale este software. Si prefiere utilizar aplicaciones multimedia admitidas por el notebook, rechace la instalación del reproductor y cierre la ventana de instalación.

Antes de usar una aplicación multimedia, se recomienda que lea las secciones de este capítulo.

Selección de aplicaciones multimedia

El software multimedia que se suministra con el notebook varía según la región y el modelo del equipo.

La siguiente lista describe las capacidades de algunas de las aplicaciones multimedia que se pueden suministrar con el notebook.

- El Reproductor de Microsoft Windows Media se puede utilizar para reproducir CD y DVD, copiar música a o desde un CD, escuchar estaciones de radio, buscar y organizar archivos de música.
- Sonic RecordNow! Se puede utilizar para realizar copias de respaldo de CD y DVD de datos o de audio, transferir archivos de audio de un CD al disco duro, y crear CD de audio.
- Reproductor InterVideo WinDVD se puede utilizar para reproducir DVD o CD de video.
- Windows MovieMaker se puede utilizar para crear y editar películas caseras mediante el uso de procedimientos drag-and-drop (arrastrar y soltar).
- InterVideo WinDVD Creator se puede utilizar para crear, editar y copiar películas a un DVD o CD de video o para presentar un grupo de fotografías sin movimiento a modo de presentación en diapositivas.

Su notebook puede incluir aplicaciones multimedia adicionales. Asegúrese de explorar:

- Los iconos del escritorio.
- Las aplicaciones enumeradas en **Inicio > Todos los programas**.
- Los elementos precargados que pueden estar disponibles en **Inicio > Todos los programas > Software Setup**.

Reproductor InterVideo WinDVD

Reproductor InterVideo WinDVD es una aplicación que permite reproducir películas en DVD o CD de video. Reproductor WinDVD se encuentra preinstalado en el notebook.



Algunos DVD contienen programas de reproducción de DVD de otros fabricantes, tales como PCFriendly, que pueden interferir con WinDVD.

Reinstalación del Reproductor WinDVD

Si el Reproductor WinDVD se ha desinstalado y usted inserta un DVD que contiene un programa de reproductor de otro fabricante, se le solicitará que instale el programa del reproductor de ese fabricante.

Si prefiere utilizar el Reproductor WinDVD, rechace la instalación del reproductor de otro fabricante, cierre la ventana de instalación y vuelva a instalar el Reproductor WinDVD.

Para volver a instalar el Reproductor WinDVD:

1. Seleccione **Inicio > Todos los programas > Software Setup**. (Se cargará un asistente para la instalación y aparecerá una lista de aplicaciones en pantalla).
2. Seleccione **WinDVD** y luego siga las instrucciones en pantalla.

Para obtener más información acerca del Reproductor de WinDVD, seleccione **Ayuda** en la barra de menú de este reproductor.

Reproducción del DVD o CD de video

Para obtener la mejor calidad de reproducción, guarde y cierre todos los archivos y software no relacionados con la reproducción de DVD o CD de video.

Si un DVD muestra el mensaje de error “Reproducción de contenido no autorizada en esta región”, detenga el DVD, cambie la configuración regional y luego vuelva a reproducir el DVD. Para obtener más informaciones acerca de cómo cambiar la configuración regional, consulte la sección “[Cambio de la configuración regional del DVD](#)” más adelante en este capítulo.

Para reproducir un DVD o un CD de video:

1. Inserte el DVD o CD de video en la unidad óptica.
2. Asigne WinDVD a la reproducción del video:
 - ❑ Si aparece la ventana de selección de aplicación de Microsoft Windows XP, seleccione **Reproducir video usando WinDVD**.
 - ❑ Si no aparece la ventana de selección de aplicación de Microsoft Windows XP, seleccione **Inicio > Todos los programas > InterVideo WinDVD > InterVideo WinDVD**.
3. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.



Después de insertar un DVD, se puede producir una breve pausa antes de que la ejecución automática abra el Reproductor de WinDVD y el DVD.

Cambio de la configuración regional del DVD



PRECAUCIÓN: La configuración regional de la unidad óptica se puede cambiar sólo 5 veces.

- La configuración regional que elija la quinta vez se transformará en la configuración regional permanente de la unidad.
- La cantidad de cambios de región que aún puede realizar en la unidad aparece en el campo **Veces restantes hasta valor permanente** de la ventana de WinDVD. La cantidad del campo incluye el quinto cambio, que es el permanente.

La mayoría de los DVD que contienen archivos protegidos por copyright también incluyen códigos de región. Éstos ayudan a proteger las leyes de copyright en todo el mundo.

Puede reproducir un DVD que contenga un código de región sólo si éste coincide con la configuración regional de la unidad óptica.

Si el código de región del DVD no coincide con la configuración regional de la unidad, aparecerá el mensaje “Reproducción de contenido no autorizada en esta región” cuando inserte el DVD. Para reproducir el DVD, debe cambiar la configuración regional de la unidad óptica.

Para cambiar la configuración de medios de unidades:

1. Abra el Reproductor WinDVD realizando una de las siguientes acciones.
 - ☐ Seleccione el icono **WinDVD** en la barra de tareas.
 - ☐ Seleccione **Inicio > Todos los Programas > InterVideo WinDVD > InterVideo WinDVD**.
2. Haga clic con el botón derecho del mouse en la ventana del Reproductor WinDVD.
3. Seleccione **Configurar**.
4. Seleccione la ficha **Región**.
5. Seleccione el botón que corresponde a la región.
6. Seleccione **Aceptar**.

Creación de CD

Su equipo se suministra con una utilidad de transferencia de datos que le permite crear o copiar medios de unidades ópticas. Antes de crear CD, debe instalar esta aplicación utilizando el CD de instalación que se suministra con el notebook.



Si la unidad óptica tiene capacidad para DVD+RW, se pueden usar DVD con la utilidad de creación de CD para almacenar grandes cantidades de datos en un disco. Para crear DVD que contengan películas, consulte la sección [“Creación de DVD utilizando InterVideo WinDVD Creator”](#) más adelante en este capítulo.

Cuando la utilidad de creación de CD se encuentre instalada en su modelo de notebook, aparecerá un icono en **Inicio > Todos los programas**.

Para obtener más información acerca de los recursos de la utilidad de creación de CD o de su uso, consulte la documentación que se suministra con la utilidad.

Preparación para usar la utilidad de creación de CD



PRECAUCIÓN: Para evitar pérdida de trabajo y daños en el CD o DVD:

- Antes de grabar en un disco, conecte el notebook a una fuente de alimentación externa confiable. No grave en un disco si el notebook está operando con alimentación de batería.
 - Antes de grabar un disco, cierre todas las aplicaciones abiertas (incluidos protectores de pantalla y software antivirus), excepto la utilidad de creación de CD.
 - No realice una copia directa de un disco a otro ni de una unidad de red a un disco. En cambio, realice la copia de un disco o una unidad de red al disco duro y luego copie el contenido que grabó del disco duro al disco.
 - No escriba en el teclado del notebook ni mueva el notebook durante la grabación del disco. El proceso de grabación es sensible a las vibraciones.
-

Elección de medios de grabación

Se recomienda utilizar medios de alta calidad que correspondan con la velocidad máxima de la unidad óptica. El notebook puede grabar o copiar en CD imborrables de una sola grabación (CD-R) o en CD regrabables (CD-RW).



Para grabar datos en el CD, debe utilizar un CD-R o CD-RW en blanco con formato no finalizado. Para obtener más información acerca de la elección de medios que se pueden emplear con la utilidad de creación de CD, consulte la documentación que se suministra con esta utilidad.

Respuesta al mensaje UDF

La primera vez que inserta el CD en una unidad óptica, es posible que se le solicite instalar el Universal Disk Format (UDF) Reader.

UDF Reader se suministra preinstalado en algunos modelos de notebook. Si el UDF Reader está instalado en el notebook, se puede utilizar un CD creado con la aplicación Drag-to-Disc en una unidad óptica compatible de una computadora sin Drag-to-Disc, siempre y cuando se seleccione la opción **Hacer este disco legible con cualquier unidad de DVD-ROM** durante el proceso de expulsión.

Creación de DVD utilizando InterVideo WinDVD Creator

InterVideo WinDVD Creator permite crear, componer y editar películas y grabarlas en un DVD. Antes de poder crear DVD, debe instalar esta aplicación utilizando el CD de instalación que se suministra con algunos modelos de notebook. Esta aplicación no se instalará con éxito a menos que el notebook esté equipado con una unidad óptica que tenga capacidad para DVD+RW.

Preparación para usar InterVideo WinDVD Creator



PRECAUCIÓN: Para evitar la pérdida de trabajo y daños a un DVD:

- Antes de grabar un DVD, conecte el notebook a una fuente de alimentación externa confiable. No grabe un DVD cuando el notebook esté funcionando con alimentación de baterías.
 - Antes de grabar un DVD, cierre todas las aplicaciones abiertas (incluidos protectores de pantalla y software antivirus), excepto InterVideo WinDVD Creator.
 - No copie directamente de un DVD a otro o desde una unidad de red a un DVD. En cambio, copie de un DVD o unidad de red al disco duro y luego del disco duro al DVD.
 - No escriba en el teclado del notebook ni mueva el notebook mientras esté grabando un DVD. El proceso de grabación es sensible a la vibración.
-

Elección de medios de grabación

Se recomienda utilizar medios de alta calidad que correspondan con la velocidad máxima de la unidad óptica. El notebook puede grabar o copiar en DVD imborrables de una sola grabación (DVD+R) o en DVD regrabables (DVD+RW).



Para grabar datos en un DVD, debe utilizar un disco DVD+R virgen o un disco DVD+RW con formato no finalizado. Para obtener más información acerca de la elección de medios para usar con WinDVD Creator, seleccione **Ayuda** en la barra de menú de WinDVD Creator.

Creación de DVD

Para abrir InterVideo WinDVD Creator:

- » Seleccione **Inicio > Todos los Programas > InterVideo WinDVD Creator > InterVideo WinDVD Creator**.

Para obtener más instrucciones para la creación de DVD:

- » Seleccione **Ayuda** en la barra de menú del WinDVD Creator.

Recursos de seguridad



El objetivo de las soluciones de seguridad es actuar como disuasivo. No obstante, es posible que estas soluciones no impidan el maltrato o robo del producto.

Los recursos de seguridad que se suministran con el notebook pueden proteger el notebook, la información personal y los datos contra una variedad de riesgos. Según su entorno, es posible que algunos recursos de seguridad no sean necesarios. Se recomienda seguir los procedimientos que se mencionan en este capítulo para el uso de:

- Software antivirus
- Actualizaciones de Windows
- Software del servidor de seguridad

Además de las medidas de seguridad del sistema operativo Windows, es posible que la siguiente tabla lo ayude decidir qué otros recursos de seguridad debe usar.

La mayoría de estos recursos de seguridad se puede configurar en la utilidad Computer Setup. Para obtener más información, consulte la sección [“Uso de la utilidad de Configuración”](#) en el Capítulo 9.

Para proteger contra	Use este recurso de seguridad
Uso no autorizado del notebook	■ QuickLock ■ Contraseña de encendido*
Acceso no autorizado a la utilidad de Configuración (F10)	Contraseña de administrador de HP*
Acceso no autorizado al contenido del disco duro	DriveLock*
Inicio no autorizado de un CD o un disquete	Seguridad de dispositivos*
Acceso no autorizado a datos	■ Contraseña de administrador de HP ■ Software del servidor de seguridad ■ Actualizaciones de Windows
Acceso no autorizado a la configuración de la BIOS y a la información adicional de identificación del sistema	Contraseña de administrador de HP*
Extracción no autorizada del notebook	Ranura del cable de seguridad (se usa con un cable de seguridad opcional) Para obtener más información acerca de la ranura de cable de seguridad, consulte la sección "Cable de seguridad opcional" en este capítulo.

*Este recurso de seguridad está configurado en la utilidad de Configuración. La utilidad de Configuración no es una utilidad de Windows, pero se puede obtener acceso a ella presionando **F10** cuando se inicia o reinicia el notebook. En este capítulo, encontrará los procedimientos que permiten usar la utilidad de Configuración para establecer preferencias de seguridad específicas. Para obtener información acerca de la visualización de información del sistema y del uso de otras utilidades de Configuración, consulte la sección ["Uso de la utilidad de Configuración"](#) en el Capítulo 9.

Preferencias de seguridad en la utilidad de Configuración

La mayoría de las preferencias de seguridad se establece en la utilidad de Configuración. Dado que no es una utilidad Windows, la utilidad de Configuración no admite los dispositivos señaladores del notebook. Cuando utilice la utilidad de Configuración, debe usar las teclas del notebook para navegar y hacer selecciones.

Para obtener más información, consulte la sección [“Uso de la utilidad de Configuración”](#) en el [Capítulo 9](#).

QuickLock

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F6** inicia el recurso de seguridad QuickLock del sistema operativo.

QuickLock protege el notebook mediante la visualización de la pantalla de inicio de sesión del sistema operativo. Mientras se visualiza la pantalla de inicio de sesión, no se puede obtener acceso al notebook hasta que se haya ingresado una contraseña de usuario o de administrador de Windows.

Antes de que pueda usar el recurso QuickLock, debe definir una contraseña de usuario o de administrador de Windows. Para obtener instrucciones, consulte el Centro de ayuda y soporte técnico seleccionando **Inicio > Ayuda y soporte técnico**.

- Para iniciar QuickLock, presione **Fn+F6**.
- Para salir de QuickLock, ingrese su contraseña de usuario o de administrador de Windows.

Contraseñas

La mayoría de los recursos de seguridad utiliza contraseñas. Al configurar una contraseña, anótela y guárdela en un lugar seguro y lejos del notebook.

- Si olvida la contraseña de encendido y la contraseña de administrador de HP, no podrá iniciar el notebook ni salir de la Hibernación. Llame al Centro de atención al cliente o al proveedor de servicio autorizado para obtener información adicional.
- Si olvida la contraseña de administrador de HP, no podrá obtener acceso a la utilidad de Configuración.
- Si olvida la contraseña de DriveLock, el disco duro quedará bloqueado de forma permanente y no se podrá utilizar.

Para obtener instrucciones, consulte la sección [“DriveLock”](#) en este capítulo.

Contraseñas de HP y Windows

Los recursos de seguridad de HP y las del sistema operativo Windows funcionan de manera independiente unas de otras. Por ejemplo, un dispositivo desactivado en la utilidad de Configuración no se puede activar en Windows.

En el software de HP encontrará algunas opciones de contraseñas, mientras que otras serán provistas por su sistema operativo. Las contraseñas de HP y Windows también son independientes entre sí. La siguiente tabla muestra las diferentes contraseñas utilizadas por HP y Windows y describe sus funciones. Para obtener información adicional sobre las contraseñas de Windows, como contraseñas de protectores de pantalla, consulte **Inicio > Ayuda y soporte técnico**.

Contraseñas de HP	Función
Contraseña de administrador de HP	Protege el acceso a la utilidad de Configuración.
Contraseña de encendido	Se utiliza para acceder al notebook durante el inicio y cuando se reinicia el sistema.
Contraseña DriveLock	Se utiliza para acceder a las unidades de disco protegidas por DriveLock durante el inicio.
Contraseñas de Windows	Función
Contraseña de administrador*	Protege el acceso al contenido del notebook en el nivel de administrador de Windows.
Contraseña de usuario*	Protege el acceso a una cuenta de usuario de Windows. Para proteger el acceso al contenido del notebook cuando éste sale del modo En espera, puede establecer una solicitud de contraseña emergente. Consulte la sección “Configuración de la solicitud de contraseña en el modo En espera” en el Capítulo 3 .
*Para obtener información acerca de la configuración de una contraseña de administrador o de usuario de Windows, seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico .	

Pautas para las contraseñas de HP y Windows

Las contraseñas de HP y Windows no son intercambiables. Debe utilizar una contraseña de HP en una solicitud de contraseña de HP y otra contraseña de Windows en la solicitud de contraseña de Windows. Por ejemplo:

- Si se configura una contraseña de encendido, se debe ingresar esta contraseña (en lugar de la contraseña de Windows) al iniciar el notebook o al salir de la Hibernación.
- Si configura Windows para que solicite una contraseña antes de salir del modo En espera, se debe ingresar esta contraseña de Windows (en lugar de la contraseña de encendido) para salir de este estado.

La misma palabra o serie de letras o números empleada en la contraseña de HP se puede usar para otras contraseñas de HP o para una contraseña de Windows, con las siguientes consideraciones:

- El texto de las contraseñas de HP puede ser cualquier combinación de hasta 8 letras y números y no es sensible a mayúsculas y minúsculas.
- La contraseña de HP se debe configurar e ingresar con el mismo tipo de teclas. Por ejemplo, la contraseña de HP configurada con las teclas de números del teclado no se reconoce si se ingresa con las teclas del teclado numérico.

Para obtener información sobre el teclado numérico, consulte la sección [“Teclado numérico”](#) en el [Capítulo 2](#).

Si bien puede utilizar el mismo texto para distintas contraseñas, las contraseñas de HP y de Windows funcionan de manera independiente. Aunque planee utilizar el mismo texto para la contraseña de HP y la de Windows, debe configurar la contraseña de HP en la utilidad de Configuración y la contraseña de Windows en el sistema operativo.



Si bien sus nombres son similares, la contraseña de administrador de HP y la contraseña de administrador de Windows tienen funciones diferentes. Por ejemplo, la contraseña de administrador de Windows no se puede utilizar para acceder a la utilidad de Configuración y la contraseña de administrador de HP no puede brindar acceso en el nivel de administrador al contenido del notebook. No obstante, puede utilizar el mismo texto para ambas contraseñas.

Contraseña de administrador de HP

La contraseña de Configuración de administrador de HP protege los parámetros de configuración y la información de identificación del sistema en la utilidad de Configuración. Una vez definida, se debe ingresar esta contraseña para acceder a la utilidad de Configuración.

La contraseña de administrador de HP:

- No es intercambiable con una contraseña de administrador de Windows, aunque ambas pueden utilizar la misma palabra o serie de letras o números.
- No aparece cuando se la configura, ingresa, cambia o elimina.
- Se debe configurar e ingresar con el mismo tipo de teclas. Por ejemplo, la contraseña de administrador de HP configurada con las teclas de números del teclado no se reconoce si se la ingresa con las teclas de número del teclado numérico incorporado.
- Puede incluir cualquier combinación de hasta 8 letras y números y no es sensible a mayúsculas y minúsculas.

Configuración de contraseñas de administrador de HP

Una contraseña de administrador de HP se configura, se cambia o se elimina en la utilidad de Configuración.

Para administrar la contraseña:

1. Apague el notebook. Si no está seguro de si el notebook está apagado o en Hibernación, enciéndalo presionando el botón de Encendido y luego apáguelo a través del sistema operativo.
2. Asegúrese de que el disco duro esté insertado en el notebook (en lugar de un dispositivo de acoplamiento opcional o un Compartimiento para Múltiples dispositivos externo).
3. Abra la utilidad de Configuración encendiendo o reiniciando el notebook. Presione **F10** mientras aparece el mensaje de Configuración en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla.
4. Use las teclas de flecha para seleccionar **Seguridad > Contraseña de administrador** y luego presione **Intro**.
 - ❑ Para configurar la contraseña de administrador de HP, escriba la contraseña en los campos **Ingresar nueva contraseña** y **Confirmar nueva contraseña** y luego presione **Intro**.
 - ❑ Para cambiar la contraseña de administrador de HP, escriba la contraseña actual en el campo **Ingresar contraseña actual**, escriba la nueva contraseña en los campos **Ingresar nueva contraseña** y **Confirmar nueva contraseña** y luego presione **Intro**.
 - ❑ Para eliminar la contraseña de administrador de HP, escriba la contraseña actual en el campo **Ingresar contraseña**, presione **Intro** tres veces y luego presione **F10**.
5. Para guardar sus preferencias y salir de la utilidad de Configuración, presione **F10** y luego siga las instrucciones en pantalla.

Las preferencias se configuran al salir de la utilidad de Configuración y entran en vigencia al reiniciar el notebook.

Ingreso de contraseñas de administrador de HP

Cuando se le solicite ingresar la contraseña de CONFIGURACIÓN, escriba la contraseña de administrador de HP con las mismas teclas que usó para configurarla y luego presione **Intro**. Luego de tres intentos fallidos por ingresar la contraseña de administrador de HP, deberá reiniciar el notebook y volver a intentarlo.

Contraseñas de encendido

Una contraseña de encendido evita el uso no autorizado del notebook. Una vez configurada, se debe ingresar cada vez que el notebook se enciende o se reinicia. La contraseña de encendido:

- No aparece cuando se la configura, ingresa, cambia o elimina.
- Se debe configurar e ingresar con el mismo tipo de teclas. Por ejemplo, una contraseña de encendido configurada con las teclas de números del teclado no se reconocerá si se ingresa con las teclas de números del teclado numérico incorporado.
- Puede incluir cualquier combinación de hasta 8 letras y números y no es sensible a mayúsculas y minúsculas.

Configuración de contraseñas de encendido

Una contraseña de encendido se configura, se cambia o se elimina en la utilidad de Configuración.

Para administrar la contraseña:

1. Apague el notebook. Si no está seguro de si el notebook está apagado o en Hibernación, enciéndalo presionando el botón de Encendido y luego apáguelo a través del sistema operativo.
2. Asegúrese de que el disco duro esté insertado en el notebook (en lugar de un dispositivo de acoplamiento opcional o un Compartimiento para Múltiples dispositivos externo).

3. Abra la utilidad de Configuración encendiendo o reiniciando el notebook. Presione **F10** mientras aparece el mensaje de Configuración en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla.
4. Use las teclas de flecha para seleccionar **Seguridad > Contraseña de encendido** y luego presione **Intro**.
 - ❑ Para configurar la contraseña de encendido, escriba la contraseña en los campos **Ingresar nueva contraseña** y **Confirmar nueva contraseña** y luego presione **Intro**.
 - ❑ Para cambiar la contraseña de encendido, escriba la contraseña actual en el campo **Ingresar contraseña actual, escriba la nueva contraseña en los campos** Ingresar nueva contraseña y **Confirmar nueva contraseña** y luego presione **Intro**.
 - ❑ Para eliminar una contraseña de encendido, escriba la contraseña actual en el campo Ingresar contraseña actual, presione **Intro** 3 veces y luego presione **F10**.
5. Para guardar sus preferencias y salir de la utilidad de Configuración, presione **F10** y luego siga las instrucciones en pantalla.

Las preferencias se configuran al salir de la utilidad de Configuración y entran en vigencia al reiniciar el notebook.

Ingreso de contraseñas de encendido

En el mensaje de contraseña de encendido, escriba la contraseña y luego presione **Intro**. Luego de tres intentos fallidos por ingresar la contraseña, debe reiniciar el notebook y volver a intentarlo.

DriveLock



PRECAUCIÓN: Si olvida la contraseña de DriveLock, el disco duro queda bloqueado permanentemente y no se puede volver a utilizar.

DriveLock impide el acceso no autorizado al contenido de un disco duro. Una vez aplicada la protección de DriveLock a una unidad de disco, se debe ingresar la contraseña para acceder a ella. Para poder acceder a la unidad de disco usando las contraseñas de DriveLock, ésta debe estar insertada en el notebook y no en un dispositivo de acoplamiento opcional (sólo en algunos modelos) o en un Compartimiento para Múltiples dispositivos externo.

DriveLock requiere una contraseña establecida en la utilidad de Configuración:

- Sólo se puede acceder a un disco duro protegido con DriveLock mediante la contraseña de DriveLock.
- Puede eliminar la contraseña de DriveLock retirando la protección DriveLock del disco.
- El propietario de la contraseña DriveLock debe ser el administrador del sistema o el usuario habitual del disco duro protegido.



Cuando inicia el notebook desde un disco duro protegido con DriveLock y las contraseñas de encendido y de DriveLock son idénticas, se le solicitará que ingrese sólo la contraseña de encendido, en lugar de ingresar ambas contraseñas.

Configuración de contraseñas de DriveLock

Para acceder a la configuración de DriveLock en la utilidad de Configuración:

1. Apague el notebook. Si no está seguro de si el notebook está apagado o en Hibernación, enciéndalo presionando el botón de Encendido y luego apáguelo a través del sistema operativo.
2. Asegúrese de que el disco duro esté insertado en el notebook (en lugar de un dispositivo de acoplamiento opcional o un Compartimiento para Múltiples dispositivos externo).
3. Abra la utilidad de Configuración encendiendo o reiniciando el notebook. Presione **F10** mientras aparece el mensaje de Configuración en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla.
4. Use las teclas de flecha para seleccionar **Seguridad > Contraseña de DriveLock** y luego presione **Intro**.
5. Lea la advertencia y presione **Intro**.
6. Escriba la contraseña nueva en el campo **Ingresar nueva contraseña** y luego presione **Intro**.
7. Escriba la contraseña nueva en el campo **Confirmar nueva contraseña** y luego presione **Intro**.
8. Para confirmar la protección de DriveLock en la unidad que seleccionó, escriba DriveLock en el campo de confirmación y luego presione **F10**.
9. Presione **Intro** para continuar.
10. Para guardar sus preferencias y salir de la utilidad de Configuración, presione **F10** y luego siga las instrucciones en pantalla.

Las preferencias entran en vigencia cuando se reinicia el notebook.

Ingreso de contraseñas de DriveLock

Cada vez que reinicia el notebook, se le solicitará que ingrese la contraseña de DriveLock.

Para ingresar la contraseña de DriveLock:

- » Escriba la contraseña en el campo **Ingresar contraseña de DriveLock** y luego presione **Intro**.



Luego de tres intentos incorrectos por ingresar la contraseña, debe reiniciar el notebook y volver a intentarlo.

Cambio de contraseñas de DriveLock

Para acceder a la configuración de DriveLock en la utilidad de Configuración:

1. Apague el notebook. Si no está seguro de si el notebook está apagado o en Hibernación, enciéndalo presionando el botón de Encendido y luego apáguelo a través del sistema operativo.
2. Asegúrese de que el disco duro esté insertado en el notebook (en lugar de un dispositivo de acoplamiento opcional o un Compartimiento para Múltiples dispositivos externo).
3. Abra la utilidad de Configuración encendiendo o reiniciando el notebook. Presione **F10** mientras aparece el mensaje de Configuración en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla.
4. Use las teclas de flecha para seleccionar **Seguridad > Contraseña de DriveLock** y luego presione **Intro**.
5. Escriba la contraseña actual en el campo **Ingresar contraseña actual** y luego presione **Intro**.
6. Escriba la contraseña nueva en el campo **Ingresar nueva contraseña** y luego presione **Intro**.
7. Escriba la contraseña nueva en el campo **Confirmar nueva contraseña** y luego presione **Intro**.

8. Cuando aparezca el Aviso de configuración, presione **Intro** para guardar los cambios.
9. Para guardar sus preferencias y salir de la utilidad de Configuración, presione **F10** y luego siga las instrucciones en pantalla.

Las preferencias entran en vigencia cuando se reinicia el notebook.

Retirada de la protección de DriveLock

Para acceder a la configuración de DriveLock en la utilidad de Configuración:

1. Apague el notebook. Si no está seguro de si el notebook está apagado o en Hibernación, enciéndalo presionando el botón de Encendido y luego apáguelo a través del sistema operativo.
2. Asegúrese de que el disco duro esté insertado en el notebook (en lugar de un dispositivo de acoplamiento opcional o un Compartimiento para Múltiples dispositivos externo).
3. Abra la utilidad de Configuración encendiendo o reiniciando el notebook. Presione **F10** mientras aparece el mensaje de Configuración en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla.
4. Use las teclas de flecha para seleccionar **Seguridad > Contraseña de DriveLock** y luego presione **Intro**.
5. Escriba la contraseña actual en el campo **Ingresar contraseña actual** y luego presione **Intro** tres veces. (Si presiona Intro en cada uno de los campos de contraseña restantes, significa que elimina, en lugar de cambiar, la contraseña).
6. Cuando aparezca el Aviso de configuración, presione **Intro** para guardar los cambios.
7. Para guardar sus preferencias y salir de la utilidad de Configuración, presione **F10** y luego siga las instrucciones en pantalla.

Las preferencias entran en vigencia cuando se reinicia el notebook.

Seguridad de dispositivos

Desde el menú Seguridad de dispositivos en la utilidad de Configuración, puede desactivar la capacidad de inicio del notebook desde un CD o una unidad de disquete.

Para desactivar o volver a activar las capacidades del notebook en la utilidad de Configuración:

1. Apague el notebook. Si no está seguro de si el notebook está apagado o en Hibernación, enciéndalo presionando el botón de Encendido y luego apáguelo a través del sistema operativo.
2. Asegúrese de que el disco duro esté insertado en el notebook (en lugar de un dispositivo de acoplamiento opcional o un Compartimiento para Múltiples dispositivos externo).
3. Abra la utilidad de Configuración encendiendo o reiniciando el notebook. Presione **F10** mientras aparece el mensaje de Configuración en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla.
4. Seleccione **Seguridad > Seguridad de dispositivos** y luego ingrese sus preferencias.
5. Use las teclas de flecha para seleccionar un elemento. A continuación:
 - ❑ Para desactivar un elemento, presione **F5** o **F6** para cambiar el valor del campo del elemento a **Desactivar** y luego presione **Intro**.
 - ❑ Para volver a activar un elemento, presione **F5** o **F6** para cambiar el valor del campo del elemento a **Activar** y luego presione **Intro**.
6. Cuando aparezca el mensaje de confirmación con su preferencia seleccionada, presione **Intro** para guardar esta preferencia.
7. Para guardar sus preferencias y salir de la utilidad de Configuración, presione **F10** y luego siga las instrucciones en pantalla.

Las preferencias se configuran al salir de la utilidad de Configuración y entran en vigencia al reiniciar el notebook.

Software antivirus

Cuando usa el notebook para correo electrónico, conexión a redes o acceso a Internet, éste queda expuesto a los virus de computadora. Los virus de computadora pueden desactivar el sistema operativo, las aplicaciones o las utilidades, o hacer que funcionen de manera anormal.

Un software antivirus puede detectar la mayoría de los virus, destruirlos y, en la mayoría de los casos, reparar los daños que han causado. Para proporcionar protección contra los virus últimamente descubiertos, el software de antivirus debe estar actualizado.

El software Norton AntiVirus está preinstalado en el notebook. Para obtener información acerca del uso y la actualización del software Norton AntiVirus:

» Seleccione **Inicio > Todos los programas > Norton AntiVirus > Ayuda y soporte técnico**.

Para obtener más información acerca de los virus de computadora:

1. Seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico**.
2. Escriba virus en el campo **Buscar**.
3. Presione **Intro**.

Actualizaciones de seguridad importantes para Windows XP



PRECAUCIÓN: Debido a la cantidad de virus de computadora nuevos que se detectan permanentemente, se recomienda que instale todas las actualizaciones importantes tan pronto como reciba un mensaje de alerta de Microsoft. También debe ejecutar Windows Update todos los meses para instalar las últimas actualizaciones recomendadas de Microsoft.

Posiblemente se haya incluido un disco de *Actualizaciones de seguridad importantes para Windows XP* con el notebook a fin de brindarle las actualizaciones adicionales que se hayan lanzado con posterioridad a la configuración del equipo. Microsoft continuará actualizando el sistema operativo durante toda la vida útil de la computadora y hará que estas actualizaciones se encuentren disponibles en su sitio Web.

Para actualizar el sistema utilizando el disco de *Actualizaciones de seguridad importantes para Windows XP*:

1. Inserte el disco en la unidad. (El disco ejecuta automáticamente la aplicación de instalación).
2. Siga las instrucciones en pantalla para instalar todas las actualizaciones. (Este proceso puede llevar algunos minutos).
3. Extraiga el disco.

Software del servidor de seguridad

Si utiliza el notebook para correo electrónico, conexiones de red o acceso a Internet, es posible que personas no autorizadas obtengan información sobre usted, su notebook y sus datos. Los servidores de seguridad controlan el tráfico entrante y saliente de la computadora ya que incluyen recursos tales como registros e informes, alarmas automáticas e interfaces de usuario para configurar el servidor de seguridad. Para proteger su privacidad, se recomienda que utilice un software del servidor de seguridad.

El notebook se suministra con un software de este tipo preinstalado. Consulte la Ayuda en línea de la aplicación del software del servidor de seguridad para obtener información adicional.



En ciertas circunstancias, el servidor de seguridad puede bloquear el acceso a juegos de Internet, interferir con la impresora o el intercambio de archivos en una red, o bloquear los datos adjuntos autorizados del correo electrónico. Para resolver transitoriamente el problema, desactive el servidor de seguridad, realice la tarea que está interfiriendo con el servidor de seguridad y luego vuelva a activarlo. Para resolver el problema de manera permanente, vuelva a configurar el servidor de seguridad.

Cable de seguridad opcional



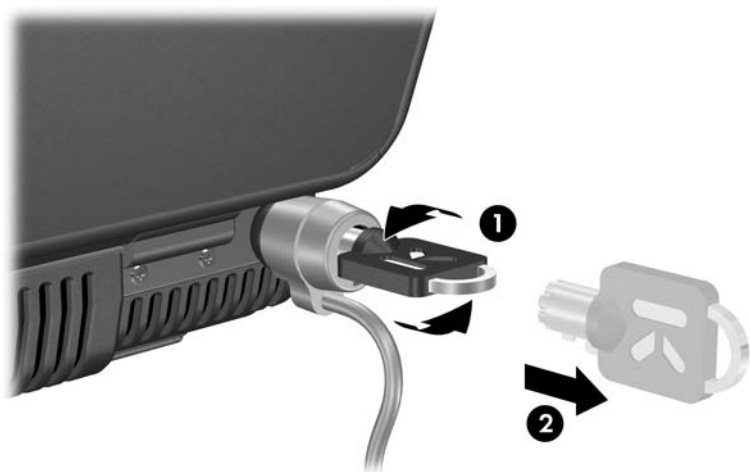
El objetivo de las soluciones de seguridad es actuar como disuasivo. No obstante, es posible que estas soluciones no impidan el maltrato o robo del producto.

Para instalar un cable de seguridad:

1. Enrolle el cable de seguridad alrededor de un objeto seguro.
2. Inserte el bloqueo del cable de seguridad en la ranura de este cable.



3. Gire la llave en sentido antihorario ❶, retírela ❷ y consérvela en un lugar seguro.



Para extraer el cable de seguridad, invierta el procedimiento anterior.

Opciones y actualizaciones de hardware

Dispositivos externos

Los enchufes, puertos y conectores que se describen en esta guía admiten dispositivos externos estándar.

- Para obtener información acerca del enchufe, puerto o conector que debe usar, consulte la documentación que se suministra con el dispositivo.
- Para obtener más información acerca de la instalación o carga de algún software requerido por el dispositivo, como los controladores, consulte la documentación que se suministra con el dispositivo.

Para conectar un dispositivo externo estándar al notebook:

1. Si conecta un dispositivo con alimentación, apáguelo.
2. Conecte el dispositivo al conector del notebook.
3. Si conecta un dispositivo con alimentación, conecte el cable de alimentación del dispositivo a un enchufe conectado a tierra.
4. Encienda el dispositivo.

Para desconectar un dispositivo externo estándar del notebook, apague el dispositivo y luego desconéctelo del notebook.



Si el notebook no reconoce el dispositivo, reinicielo.

Conexión del monitor o proyector

Para conectar un proyector o un monitor externo al notebook, conecte el cable del monitor al puerto del monitor externo que se encuentra en la parte posterior del notebook.



Si un proyector o monitor externo debidamente conectado no muestra ninguna imagen, intente presionar la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F4** para pasar la imagen al monitor.

Conexión de un dispositivo USB

El USB (Universal Serial Bus) es una interfaz de hardware que se puede usar para conectar dispositivos externos como teclado, mouse, unidad de disco, impresora, escáner o concentrador USB al notebook o a un producto de expansión HP opcional.

El concentrador es un dispositivo de conexión que puede o no tener alimentación propia. Los concentradores USB se pueden conectar al puerto USB del notebook y a otros dispositivos USB. Los concentradores pueden admitir varios dispositivos USB.

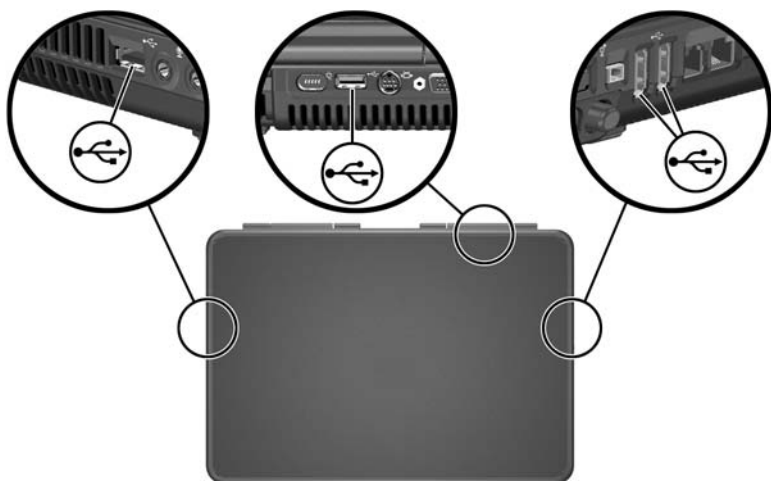
- Los concentradores con alimentación se deben conectar a la alimentación externa.
- Los concentradores sin alimentación se deben conectar al puerto USB del notebook o a un puerto del concentrador con alimentación.

Los puertos USB del notebook admiten dispositivos compatibles con USB 2.0 y versiones anteriores.

Algunos dispositivos USB pueden necesitar software adicional de soporte, que generalmente se suministra con el dispositivo. Para obtener más información e instrucciones de instalación del software, consulte la documentación que se suministra con el dispositivo.

Uso del dispositivo USB

Para usar un dispositivo USB, enchufe el dispositivo a uno de los 4 puertos USB del notebook.



El soporte heredado para dispositivos USB 1.1 se encuentra activado de manera predeterminada. Éste admite un teclado USB o un concentrador conectado a un puerto USB en el notebook durante el inicio (antes de que Windows se cargue) o una aplicación o utilidad que no sea Windows.

Conexión del dispositivo 1394

IEEE 1394 es una interfaz de hardware que se puede utilizar para conectar un dispositivo multimedia o de almacenamiento de datos de alta velocidad al notebook. Los escáneres, las cámaras digitales y las camcorder digitales a menudo requieren una conexión 1394.

Posiblemente necesite cargar los controladores específicos del dispositivo y otro software antes de utilizar dispositivos 1394. Para obtener información acerca del software específico del dispositivo, consulte la documentación del dispositivo o el sitio Web del fabricante o del proveedor del dispositivo.

El puerto 1394 del notebook, que se ilustra a continuación, admite dispositivos IEEE 1394a.



Uso de la PC Card

Una PC Card es un accesorio del tamaño de una tarjeta de crédito diseñado para cumplir con las especificaciones estándar de Personal Computer Memory Card International Association (PCMCIA). La ranura de la PC Card del notebook admite PC Card de 32 bits (CardBus) y de 16 bits.

Las PC Card se pueden usar para agregar funciones de módem, sonido, almacenamiento, comunicación inalámbrica o cámara digital al notebook.

Selección de la PC Card

Se puede usar una PC Card tipo I o II. No se admiten PC Card de tipo III y PC Card de video con zoom.

Configuración de la PC Card



PRECAUCIÓN: Si instala todo el software o alguno de los habilitadores que proporciona el fabricante de la PC Card, es posible que no pueda usar otras PC Card. Si la documentación que se suministra con la PC Card exige instalar controladores de dispositivos:

- Instale sólo los controladores de dispositivos correspondientes a su sistema operativo.
- No instale otro software, como servicios de tarjeta, servicios de socket o habilitadores, que también sean suministrados por el fabricante de la PC Card .

Inserción de la PC Card



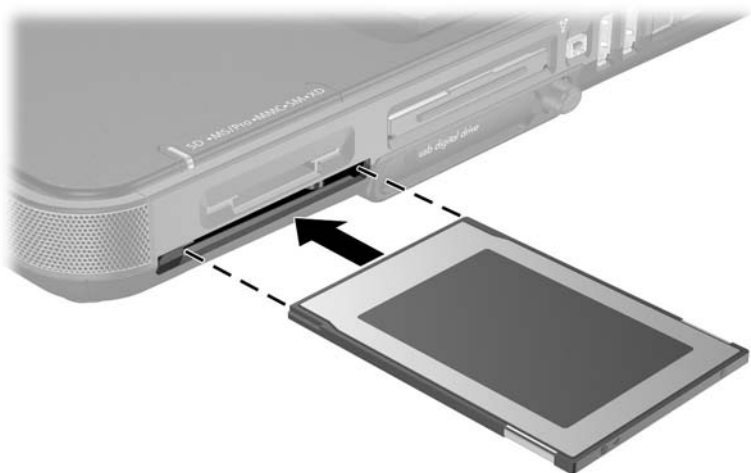
PRECAUCIÓN: Para evitar daños en los conectores de la PC Card:

- Use fuerza mínima al insertar la PC Card en la ranura de PC Card.
- No mueva ni transporte el notebook mientras éste tenga insertada una PC Card.

1. Presione el botón de expulsión de la PC Card ❶ para extender el botón y luego vuelva a presionarlo para liberar la cubierta de la ranura para PC Card.
2. Extraiga la cubierta de la ranura para PC Card ❷.



3. Sostenga la PC Card con el lado de la etiqueta hacia arriba y con los conectores en dirección al notebook.
4. Deslice levemente la PC Card hacia el interior de la ranura hasta que quede ajustada en la posición correcta.



Detención y extracción de la PC Card

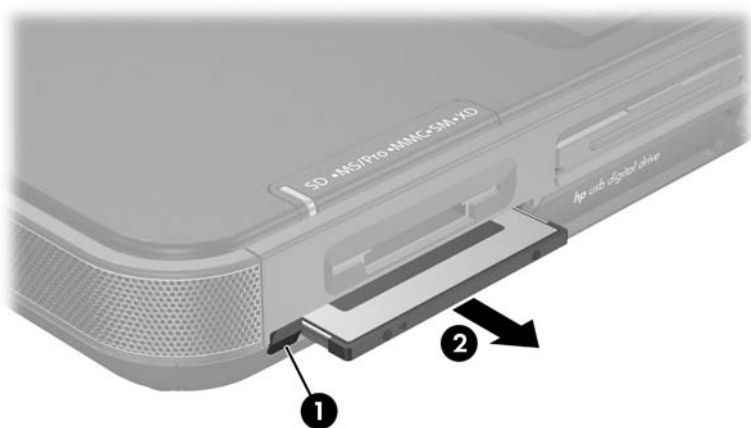


PRECAUCIÓN: Para evitar la pérdida de trabajo o impedir que el sistema deje de responder, detenga la PC Card antes de extraerla.



Detener la PC Card, aun cuando no esté en uso, ahorra energía.

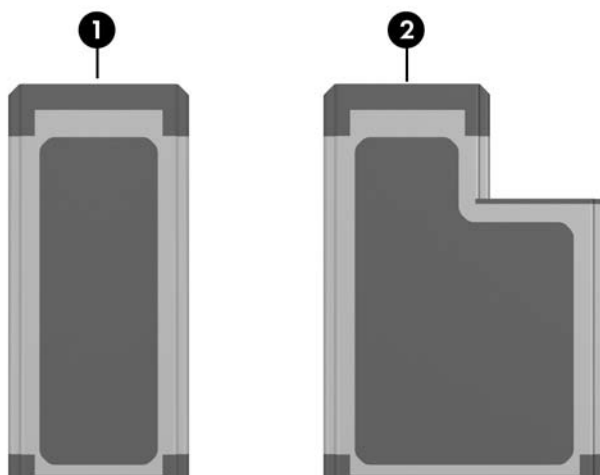
1. Cierre todas las aplicaciones y finalice todas las actividades admitidas por la PC Card.
2. Para detener la PC Card, seleccione el icono **Extracción segura de hardware** en la barra de tareas y luego seleccione la PC Card. (Para visualizar el icono Extracción segura de hardware en la barra de tareas, haga clic en el icono de flecha correspondiente a Mostrar iconos ocultos).
3. Para liberar la PC Card, presione el botón de expulsión de la PC Card ❶ para extender el botón y luego vuelva a presionarlo para liberar la PC Card.
4. Tire suavemente de la PC Card ❷.



Uso de la ExpressCard

La ExpressCard es una PC Card de próxima generación con un rendimiento y una escalabilidad más altos, diseñada para cumplir con las especificaciones estándar de la PCMCIA.

Para admitir una amplia gama de aplicaciones, las ExpressCard se suministran en 2 tamaños: ExpressCard/34 y ExpressCard/54. La ranura para la ExpressCard en el notebook admite cualquiera de los dos tamaños.



Componente	Descripción
❶	ExpressCard/34
❷	ExpressCard/54

Configuración de la ExpressCard

PRECAUCIÓN: Si instala todo el software o alguno de los habilitadores que suministra el fabricante de la ExpressCard, es posible que no pueda usar otras ExpressCard. Si la documentación que se suministra con la ExpressCard exige instalar controladores de dispositivos:

- Instale sólo los controladores de dispositivos correspondientes a su sistema operativo.
 - No instale otro software, como servicios de tarjeta, servicios de socket o habilitadores, que también provengan del fabricante de la ExpressCard.
-

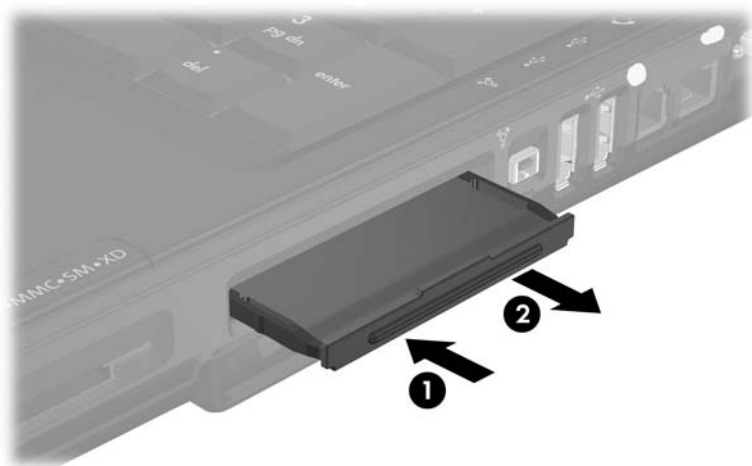
Inserción de la ExpressCard



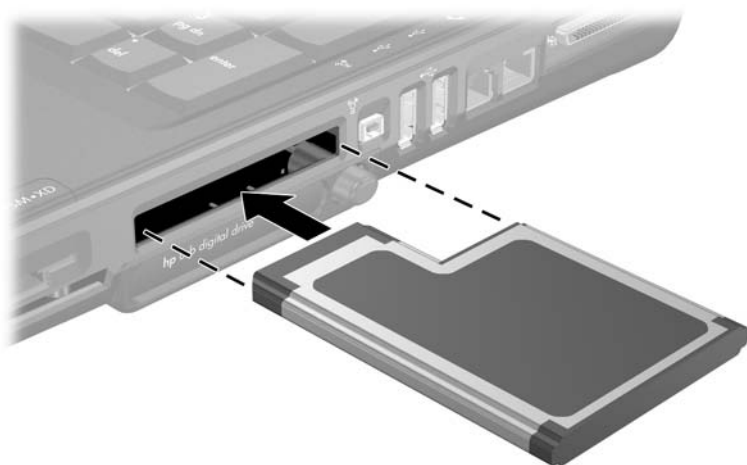
PRECAUCIÓN: Para evitar daños en los conectores de la ExpressCard:

- Ejercer fuerza mínima al insertar la ExpressCard en la ranura correspondiente.
- No mueva ni transporte el notebook si tiene una ExpressCard insertada.

1. Presione con firmeza y libere rápidamente la cubierta de la ExpressCard para expulsarla ❶.
2. Deslice la cubierta de la ExpressCard de la ranura ❷.



3. Sostenga la ExpressCard con el lado de la etiqueta hacia arriba y con los conectores en dirección al notebook.
4. Deslice levemente la PC Card hacia el interior de la ranura hasta que quede ajustada en la posición correcta.



Extracción de la ExpressCard

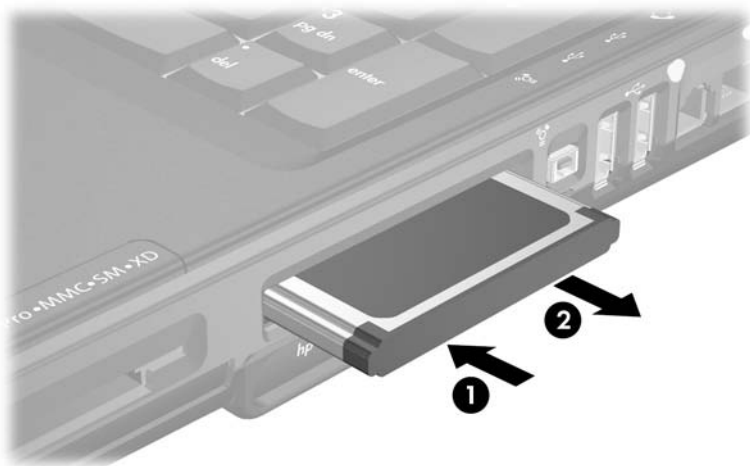


PRECAUCIÓN: Para evitar la pérdida de trabajo o impedir que el sistema deje de responder, detenga la ExpressCard antes de extraerla del equipo.



Detener la ExpressCard, aun cuando no esté en uso, ahorra energía.

1. Cierre todas las aplicaciones y finalice todas las actividades admitidas por la ExpressCard.
2. Para detener la ExpressCard, seleccione el icono **Extracción segura de hardware** en la barra de tareas y luego seleccione la ExpressCard. (Para visualizar el icono Extracción segura de hardware en la barra de tareas, seleccione el icono de flecha correspondiente a Mostrar iconos ocultos).
3. Presione con firmeza y libere rápidamente la ExpressCard para expulsarla ❶.
4. Deslice la ExpressCard de la ranura ❷.



Uso de tarjetas digitales

La ranura para medios digitales admite los formatos de tarjetas adicionales que se detallan a continuación:

- Secure Digital (SD)
- Entrada/salida de Secure Digital (E/S SD)
- MultiMediaCard (MMC)
- Memory Stick (MS)
- Memory Stick Pro (MS/P)
- SmartMedia (SM)
- Tarjeta xD-Picture (XD)

Los formatos de las tarjetas digitales consisten en tarjetas de memoria flash que brindan capacidad de almacenamiento seguro de datos y distribución conveniente de la información, y tarjetas E/S SD que brindan funciones de entrada/salida ampliadas, como LAN inalámbrica y dispositivos digitales TV Tuner. A menudo, estas tarjetas se usan con cámaras equipadas con medios digitales y también con otros notebook.

Uso de la luz de la ranura para medios digitales

La luz de la ranura para medios digitales se enciende cuando se obtiene acceso a una tarjeta digital insertada. La luz de la ranura para medios digitales se apaga cuando una tarjeta digital insertada está inactiva o cuando la ranura para medios digitales está vacía.



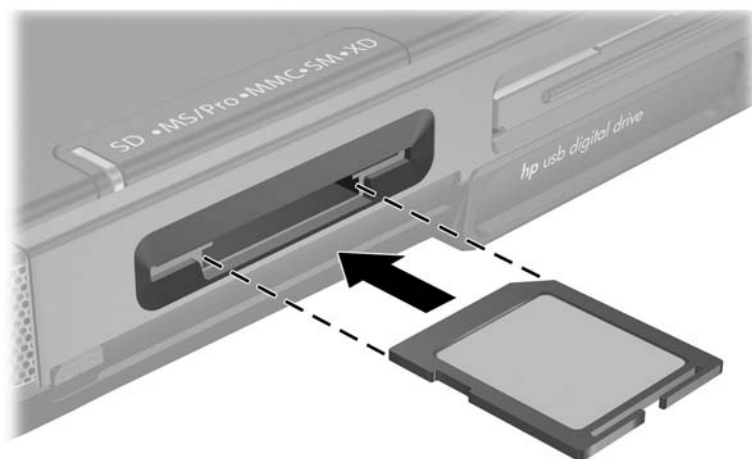
Inserción de tarjetas digitales



PRECAUCIÓN: Para evitar daños en los conectores de la tarjeta digital:

- Ejercer fuerza mínima al insertar la tarjeta digital en la ranura para medios digitales.
- No mueva ni transporte el notebook mientras éste tenga insertadas tarjetas digitales.

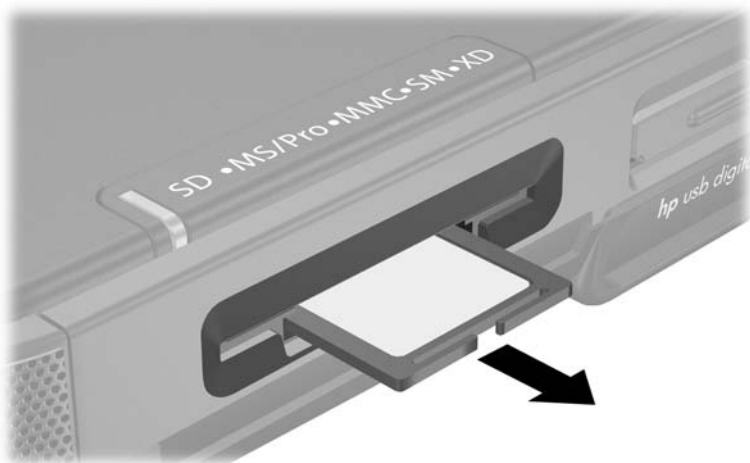
1. Sostenga la tarjeta con el lado de la etiqueta hacia arriba y con los conectores en dirección al notebook.
2. Deslice levemente la tarjeta hacia el interior de la ranura para medios digitales hasta que quede ajustada en la posición correcta. (La tarjeta sobresaldrá levemente del borde del notebook).



Extracción de tarjetas digitales

Para extraer una tarjeta digital:

1. Finalice todas las actividades admitidas por la tarjeta (como transferir datos, por ejemplo) y cierre todas las aplicaciones.
2. Para detener la tarjeta de digital, seleccione el icono **Extracción segura de hardware** en la barra de tareas y luego seleccione la tarjeta digital. (Para visualizar el icono Extracción segura de hardware en la barra de tareas, haga clic en el icono de flecha correspondiente a Mostrar iconos ocultos).
3. Retire la tarjeta de la ranura.



Desactivación o reinicio de tarjetas digitales

Una tarjeta digital insertada necesita alimentación aunque no esté en uso. La desactivación de la tarjeta ahorra energía.

Para desactivar una tarjeta digital insertada:

1. Seleccione el icono **Mi PC** en el escritorio de Windows.
2. Haga clic con el botón derecho del mouse en la unidad asignada a la tarjeta.
3. Seleccione **Expulsar**. La tarjeta se detiene pero no se libera de la ranura para medios digitales.

Para reiniciar la tarjeta, extráigala y luego vuelva a insertarla.

Para obtener instrucciones, consulte las secciones “[Inserción de tarjetas digitales](#)” y “[Extracción de tarjetas digitales](#)” mencionadas anteriormente en este capítulo.

Aumento de memoria

Puede aumentar la cantidad de RAM (memoria de acceso aleatorio) del notebook con un módulo de memoria opcional aprobado.

La ranura de memoria de cada notebook admite un módulo de memoria DDR2 SODIMM de 128 MB, 512 MB, 1024 MB o 2048 MB.

Algunos modelos de notebook se envían con una de las dos ranuras de memoria vacía. En otros modelos, la ranura de memoria contiene un módulo de memoria preinstalado que puede reemplazarse en cualquier momento.

Visualización de información de la memoria

Al aumentar la RAM, el sistema operativo aumenta el espacio del disco duro reservado para el archivo de Hibernación.

Si experimenta problemas con la Hibernación luego de aumentar la RAM, verifique si el disco duro tiene espacio libre suficiente para el archivo de Hibernación de mayor tamaño.

- Para visualizar la cantidad de RAM del sistema:

Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Sistema > ficha General**.

- Para visualizar la cantidad de espacio libre en el disco duro:

a. Seleccione **Mi PC**.

b. Haga clic con el botón derecho en el disco duro.

c. Seleccione **Propiedades**.

- Para visualizar la cantidad de espacio requerida por el archivo de Hibernación:

Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía > ficha Hibernación**.

Extracción o inserción de un módulo de memoria



ADVERTENCIA: Para impedir la exposición a descargas eléctricas, acceda solamente al compartimiento de memoria durante este procedimiento. El compartimiento de memoria y los compartimientos de batería y disco duro son los únicos compartimientos internos del notebook con acceso para el usuario. Todas las demás áreas que requieren una herramienta para su acceso deben ser abiertas sólo por un proveedor de servicios.



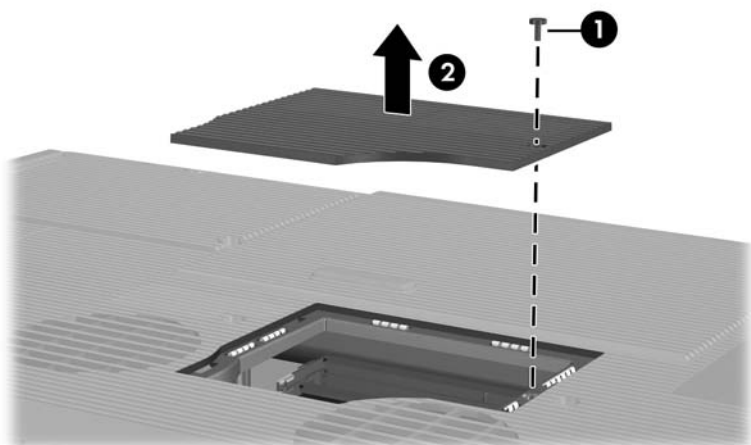
ADVERTENCIA: Para evitar la exposición a descargas eléctricas y daños en el notebook, apague el equipo, desenchufe el cable de alimentación y extraiga el paquete de baterías antes de instalar el módulo de memoria.



PRECAUCIÓN: Para evitar daños en los componentes electrónicos: Antes de comenzar este procedimiento, descárguese de la electricidad estática tocando un objeto metálico conectado a tierra. Para obtener más información acerca de la prevención del daño electrostático, consulte la sección “Descarga electrostática” de la guía *Avisos Normativos y de Seguridad* en el *Notebook Documentación CD*.

1. Guarde su trabajo y apague el notebook. Si no está seguro de si el notebook está apagado o en Hibernación, encienda la computadora y luego apáguela a través del sistema operativo.
2. Desconecte todos los dispositivos externos conectados al notebook.
3. Desconecte el cable de alimentación.
4. Voltee el notebook.

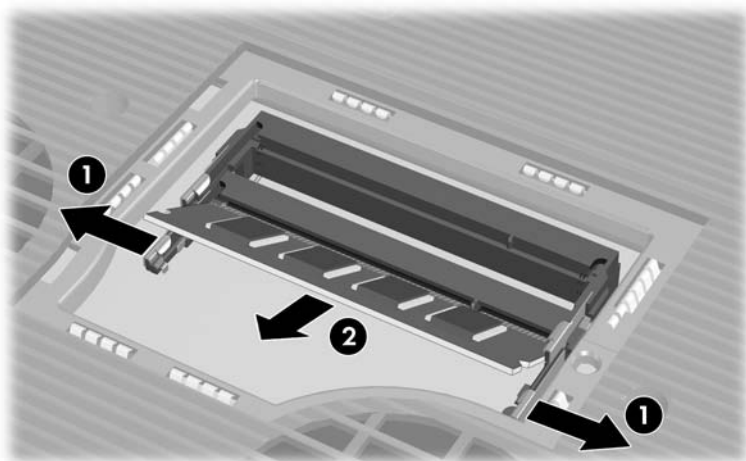
5. Extraiga el paquete de baterías, si hubiese uno insertado. Para obtener instrucciones, consulte la sección “[Reemplazo del paquete de baterías](#)” en el [Capítulo 3](#).
6. Extraiga el tornillo del compartimiento de memoria ❶.
7. Levante y extraiga la cubierta del compartimiento de memoria ❷.



8. Extraiga o inserte el módulo de memoria.

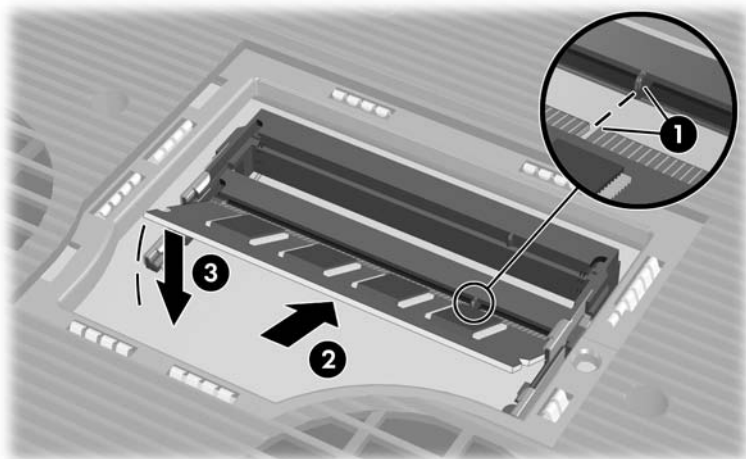
Para extraer el módulo de memoria:

- a. Extraiga los clips de retención de cada lado del módulo **1**.
(El modulo se inclina hacia arriba).
- b. Sujete los bordes del módulo y extráigalos suavemente de la ranura de memoria **2**.
- c. Para proteger el módulo de memoria después de extraerlo, colóquelo en un estuche con protección antielectrostática

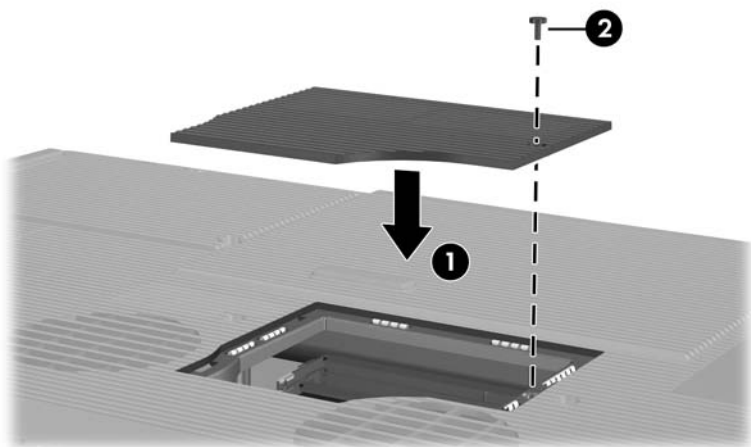


Para insertar un módulo de memoria:

- a. Alinee el borde enchavetado (con muesca) del módulo con el área enchavetada de la ranura de memoria ❶.
- b. Con el módulo en un ángulo de 45 desde la superficie del compartimiento de memoria, presione el módulo en la ranura de memoria hasta que quede correctamente ajustado ❷.
- c. Presione el módulo hacia abajo hasta que los clips de retención se ajusten en el lugar correcto ❸.



9. Alinee y baje la cubierta del compartimiento de memoria hacia el notebook ❶.
10. Vuelva a insertar y apriete el tornillo del compartimiento de memoria ❷.
11. Vuelva a insertar el paquete de baterías (si lo extrajo al comienzo de este procedimiento), conecte nuevamente el notebook a la alimentación externa y reinícielo.



Unidades de disco

Acerca de las unidades de disco

Las unidades de disco permiten almacenar datos y acceder a ellos. Los discos duros y las unidades ópticas varían según el modelo.

- *Los discos duros* se utilizan para almacenar archivos de datos y software, como archivos de sistema, aplicaciones y controladores. El disco duro también se denomina *unidad de disco duro*. Para obtener más información, consulte la sección “Disco duro”, más adelante en este capítulo.
- *Las unidades ópticas*, como por ejemplo la unidad combinada de DVD/CD-RW, admiten DVD y/o CD. Los DVD y los CD, a menudo denominados *discos* se utilizan para almacenar o transportar datos y para reproducir música y películas. Los DVD tienen mayor capacidad que los CD.

El notebook puede leer o grabar datos en las unidades ópticas que se detallan en la siguiente tabla.

Unidad óptica	Lee CD y DVD-ROM	Graba en CD-RW	Graba en DVD±RW/R
Unidad combinada de DVD/CD-RW*	Sí	Sí	No
Unidad combinada de CD-RW y DVD±RW/R	Sí	Sí	Sí

* Es posible que su notebook no admita algunas de las unidades ópticas enumeradas. También es posible que no se hayan enumerado todas las unidades ópticas admitidas.

Para obtener más información, consulte la sección “[Unidad óptica](#)”, más adelante en este capítulo.

Todos los modelos se suministran con un compartimiento para unidad digital que se puede utilizar con una unidad digital USB de HP opcional. Para obtener más información, consulte la sección “[Unidad digital USB de HP \(sólo en algunos modelos\)](#)”, más adelante en este capítulo.

Se puede agregar una unidad externa opcional al sistema conectándola a uno de los puertos USB (Universal Serial Bus) o 1394 del notebook.

Se puede agregar mayor capacidad de almacenamiento de datos con tarjetas digitales como tarjetas de memoria SD, MultiMediaCard, Smart Media, Tarjeta xD Picture, Memory Stick y Memory Stick Pro. Para obtener más información, consulte la sección “[Uso de tarjetas digitales](#),” en el [Capítulo 6](#).

Cuidado de unidades de disco

Las unidades de disco del notebook son componentes frágiles que se deben manipular con cuidado. Las siguientes precauciones se aplican a todas las unidades de disco. Se incluyen precauciones adicionales junto con los procedimientos a los que se aplican.



PRECAUCIÓN: Para evitar pérdidas o daños en el notebook o en una unidad de disco:

- Manipule la unidad de disco con cuidado. No la deje caer.
- Al insertar una unidad, ejerza sólo la presión suficiente como para ajustarla. La fuerza excesiva puede dañar los conectores de las unidades de disco.
- No rocíe una unidad con limpiador ni con otro líquido, ni la exponga a temperaturas extremas.
- No extraiga el disco duro primario (del compartimiento de disco duro), excepto para reparación o reemplazo.
- La descarga electrostática puede dañar los componentes electrónicos. Para evitar daños electrostáticos en el notebook o en una unidad de disco:

- ❑ Descárguese de la electricidad estática antes de manipular una unidad de disco tocando un objeto metálico conectado a tierra.
 - ❑ Evite tocar los conectores de la unidad de disco. Para obtener más información acerca de la prevención del daño electrostático, consulte la guía *Avisos Normativos y de Seguridad* en el *CD Notebook Documentation*.
 - Evite exponer un disco duro ante dispositivos con campos magnéticos. Los dispositivos de seguridad con campos magnéticos incluyen pórticos de seguridad y varillas de seguridad en los aeropuertos. Los dispositivos de seguridad de aeropuertos que verifican el equipaje de mano, generalmente mientras se coloca sobre una correa transportadora, emplean rayos x en lugar de magnetismo y no dañan el disco duro.
 - Si envía una unidad de disco por correo, hágalo en un paquete que la proteja contra descargas, vibración, temperatura y altos niveles de humedad. Coloque la etiqueta "FRÁGIL" en el paquete.
-



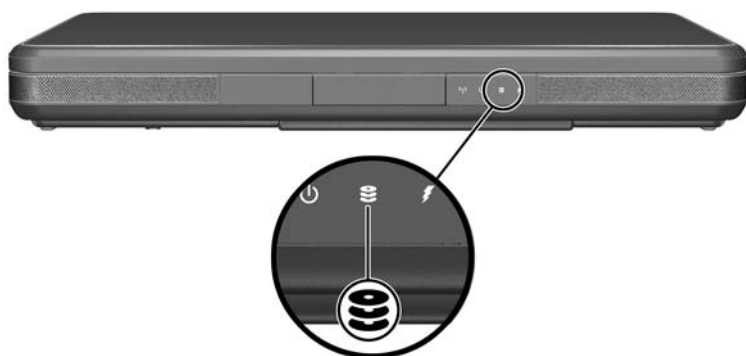
PRECAUCIÓN: Para evitar daños en los medios de unidades, limpie los CD o DVD sólo con un paquete de limpieza para discos, disponible en la mayoría de las tiendas minoristas de electrónica.

Disco duro

En esta sección se analiza el disco duro primario del notebook.

Identificación de la luz de IDE

La luz de IDE se enciende cuando se accede al disco duro interno o a la unidad óptica.



Reemplazo del disco duro interno

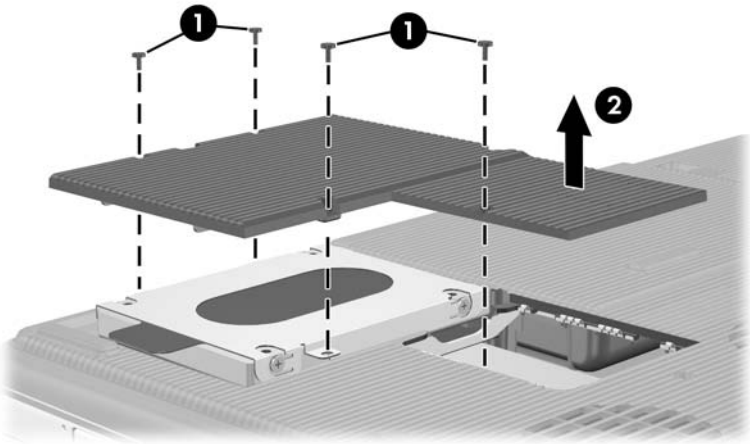
El disco duro del compartimiento es el disco duro interno. Extraiga el disco duro interno sólo para su reparación o reemplazo.



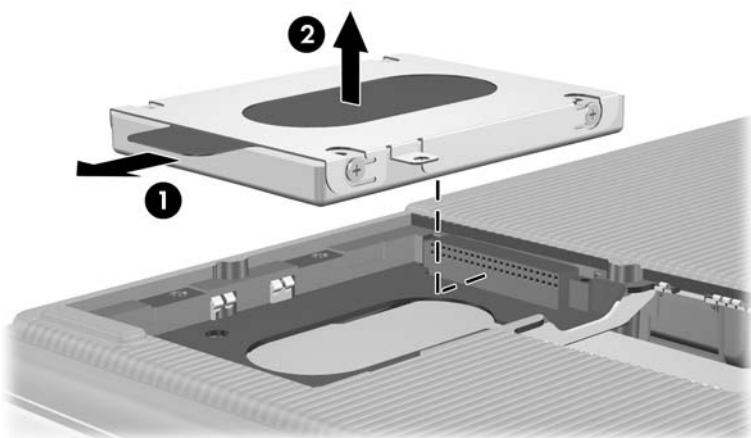
PRECAUCIÓN: Para impedir que el sistema deje de responder y evitar la pérdida de trabajo, no comience este procedimiento hasta que:

- Haya guardado su trabajo, cerrado todas las aplicaciones abiertas y apagado el notebook.
- Haya desconectado el notebook de la alimentación externa y retirado el paquete de baterías.

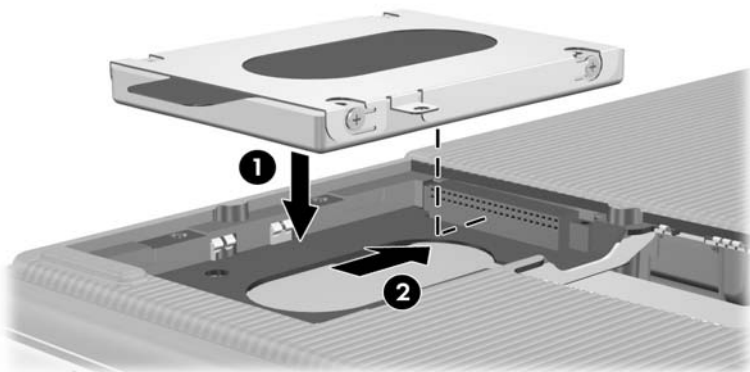
1. Guarde su trabajo y cierre todas las aplicaciones abiertas.
2. Realice una copia de seguridad de los datos del disco duro si así lo desea. Para obtener más información e instrucciones sobre las copias de respaldo, seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico**.
3. Apague el notebook. Si no está seguro de si el notebook está apagado o en Hibernación, encienda la computadora y luego apáguela a través del sistema operativo.
4. Cierre la pantalla del notebook.
5. Desconecte el notebook de la alimentación externa.
6. Voltee el notebook.
7. Retire el paquete de baterías.
8. Retire los 4 tornillos de retención del disco duro del compartimiento correspondiente ❶.
9. Extraiga la cubierta del disco duro ❷.



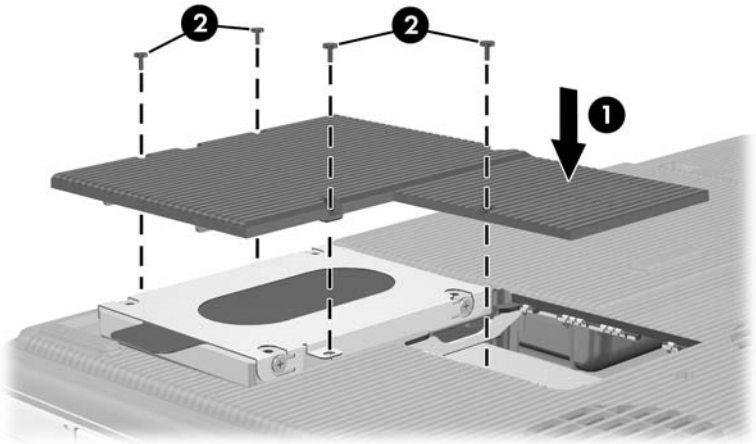
10. Desbloquee el disco duro con el asa deslizándolo hacia el borde del notebook ❶, y luego extraígalo del compartimiento del disco duro ❷.



11. Para instalar el disco duro, baje el disco duro hasta el compartimiento correspondiente ❶, y luego aléjelo suavemente del borde del notebook hasta que quede firme en su posición correcta ❷.



12. Baje la cubierta del disco duro hasta el compartimiento correspondiente ❶.
13. Si instaló el disco duro, vuelva a colocar los 4 tornillos de retención del disco duro ❷.



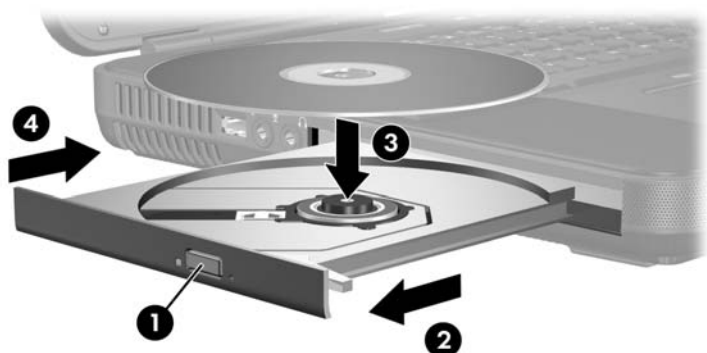
Unidad óptica



PRECAUCIÓN: Para evitar distorsión en la reproducción o daño en los medios ópticos, detenga el CD o el DVD y salga del software de medios antes de insertar o extraer una unidad óptica.

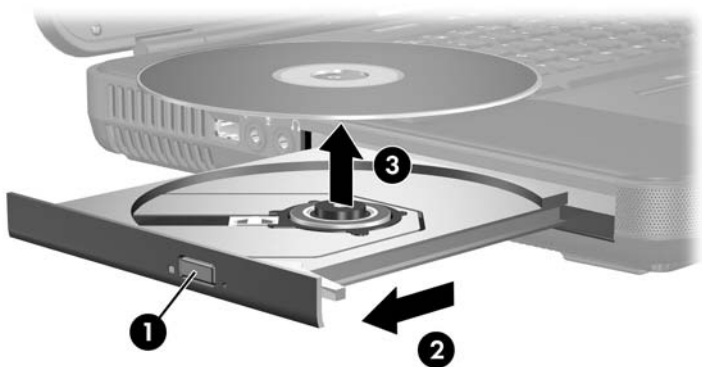
Inserción del disco óptico

1. Encender el notebook.
2. Presione el botón de liberación ❶ en el bisel de la unidad para liberar la bandeja para medios y luego tire la bandeja hacia afuera hasta dejarla completamente extendida ❷.
3. Coloque un CD o un DVD de un lado sobre la bandeja, con el lado de la etiqueta hacia arriba.
4. Presione suavemente el centro del disco en el pivote de la bandeja ❸ hasta que encaje en la posición correcta. Tome el disco por los bordes, no por las superficies planas. (Si la bandeja para medios no está completamente extendida, incline el disco para colocarlo sobre el pivote de la bandeja y luego presiónelo hacia abajo hasta que quede ubicado en su posición correcta).
5. Cierre la bandeja para medios ❹.



Extracción del disco óptico (con alimentación)

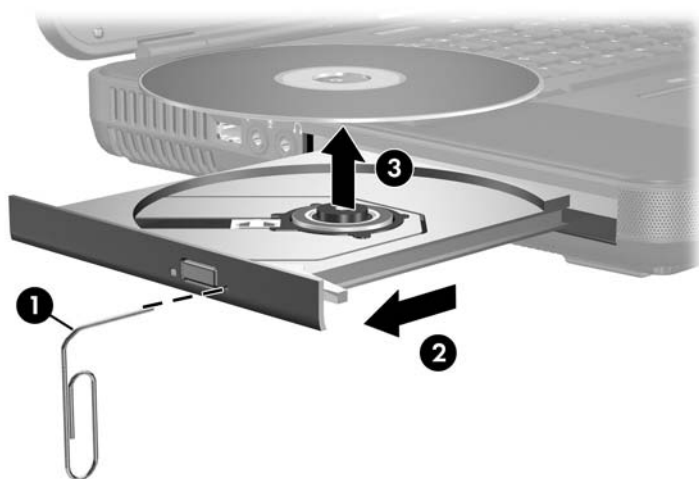
1. Encienda el notebook.
2. Presione el botón de liberación ❶ en el bisel de la unidad para liberar la bandeja para medios y luego tire la bandeja hacia afuera hasta dejarla completamente extendida ❷.
3. Extraiga el disco de la bandeja presionando el pivote suavemente hacia abajo y tirando de los bordes del disco hacia arriba ❸. Tome el disco por los bordes, no por las superficies planas. (Si la bandeja para medios no está completamente extendida, incline el disco a medida que lo extrae).
4. Cierre la bandeja para medios.
5. Coloque el disco en una caja de protección.



Extracción del disco óptico (sin alimentación)

Si el notebook está apagado o si no hay alimentación disponible, el botón de liberación de la unidad óptica no funciona. Para extraer el disco de la unidad óptica sin usar el botón de liberación:

1. Inserte un objeto pequeño, como el extremo de un clip para papeles en el acceso de liberación ❶ en el bisel frontal de la unidad.
2. Presione suavemente el clip hasta liberar la bandeja para medios y luego tire de la bandeja hacia afuera hasta dejarla completamente extendida ❷.
3. Extraiga el disco de la bandeja presionando el pivote suavemente hacia abajo y tirando de los bordes del disco hacia arriba ❸. Tome el disco por los bordes, no por las superficies planas. (Si la bandeja para medios no está completamente extendida, incline el disco a medida que lo extrae).
4. Coloque el disco en una caja de protección.



Reproducción del disco óptico

Puede reproducir un CD o un DVD en la unidad óptica.

La información de esta sección se aplica a la mayoría de las unidades ópticas y a la mayoría de los software de disco. Para obtener información sobre software de disco específico, que incluye el Reproductor de Windows Media, WinDVD y la utilidad para crear CD que se suministra con el notebook, consulte la sección “[Uso de software multimedia](#),” en el [Capítulo 4](#).

Visualización del contenido del disco óptico

Cuando inserta un CD o un DVD en el equipo, el notebook puede reproducir el disco, mostrar su contenido, no realizar ninguna acción o mostrar un mensaje de respuesta en la pantalla. Puede elegir la forma en que el notebook responde a la inserción del disco mediante el recurso Reproducción automática del sistema operativo.

Si el recurso Reproducción automática está activado, en la mayoría de los casos el notebook responderá a los siguientes procedimientos de la manera descrita:

- Para impedir que el CD de audio se abra cuando la reproducción automática está activada en la unidad que lo contiene, presione la tecla **Mayús** al insertar el CD.
- Para visualizar el contenido de un disco si éste no se visualiza con Reproducción automática:
 1. Inserte el disco en la unidad.
 2. Seleccione **Inicio > Ejecutar** y luego escriba:
x: (donde x equivale a la designación de la unidad que contiene el disco).
 3. Presione **Intro**.

Protección de la reproducción



PRECAUCIÓN: La inserción o extracción de un dispositivo durante la ejecución de una aplicación multimedia puede poner en pausa o detener la reproducción.



PRECAUCIÓN: No inicie el modo En espera ni la Hibernación al usar medios de unidades de disco. Si lo hace, puede provocar posibles degradaciones de audio y video y la pérdida de la funcionalidad de reproducción de audio y video.

Si el modo En espera o la Hibernación se inicia accidentalmente durante la reproducción:

- Es posible que se visualice el mensaje de advertencia “El inicio de la Hibernación o del modo En espera en la computadora puede detener la reproducción. ¿Desea continuar?” Seleccione **No**. (Es posible que el audio y el video reanuden su actividad o que sea necesario reiniciar el disco).
- Si se inicia el modo En espera o la Hibernación, pero no se visualiza ningún mensaje de advertencia, salga de estos estados y luego reinicie el disco.
 - ❑ Para salir de la Hibernación, presione brevemente el botón de Encendido/En espera.
 - ❑ Para salir del modo En espera, presione brevemente el botón de Encendido/En espera, utilizando el TouchPad, o presione alguna de las teclas del teclado.

Observación de la advertencia de copyright

Es un delito, de acuerdo con las leyes de copyright aplicables, realizar copias no autorizadas de material protegido por copyright, incluidos programas de computadora, películas, transmisiones y grabaciones de sonidos. Este notebook no se debe usar para tales propósitos.

Orden de inicio

De forma predeterminada, el notebook se inicia desde el disco duro interno. Puede configurar el notebook para que se inicie desde un CD o DVD apto para el inicio en la unidad óptica. El CD o DVD apto para el inicio contiene archivos que el notebook necesita para iniciarse y funcionar correctamente. También puede iniciar el equipo desde una unidad de disquete o dispositivo flash conectado a un puerto USB del notebook.

Configure las preferencias de inicio en la utilidad Configuración. La utilidad Configuración no es una utilidad de Windows y no admite el TouchPad. Para obtener información sobre la utilidad Configuración, consulte la sección [“Uso de la utilidad de Configuración,”](#) en el [Capítulo 9](#).

Unidad digital USB de HP (sólo en algunos modelos)

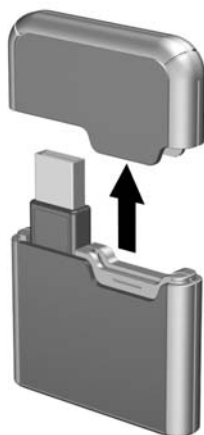
Las unidades digitales USB de HP son unidades de memoria SD (Secure Digital) de bolsillo que se utilizan para almacenar y transferir archivos como imágenes digitales, música, video o archivos de datos. Una unidad digital se puede conectar al compartimiento de la unidad digital o al puerto USB con el cable de la unidad digital USB retraído o extendido.

Antes de poder utilizar una tarjeta de memoria SD con el notebook, debe insertar una en la unidad digital. Dependiendo de cada modelo de notebook, puede tener o no una tarjeta de memoria SD. Puede adquirir una tarjeta de memoria SD en una tienda minorista de computadoras o de electrónica.

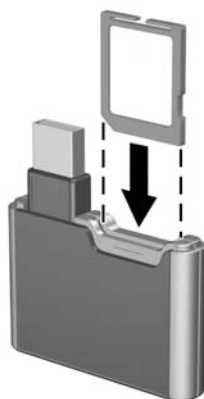
Instalación de una tarjeta de memoria SD opcional

Para instalar una tarjeta de memoria SD opcional en la unidad digital USB de HP opcional:

1. Extraiga la cubierta de la unidad digital.



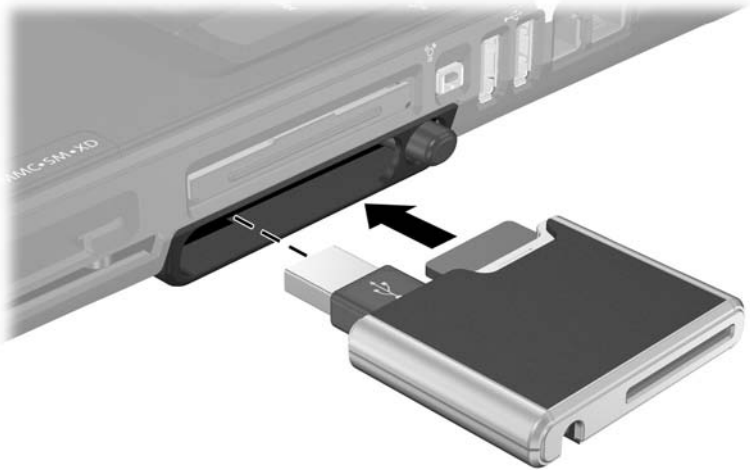
2. Inserte una tarjeta de memoria SD en la ranura para tarjetas SD de la unidad digital.



Inserción de la unidad digital opcional en el compartimiento digital

Para insertar una unidad digital opcional en el compartimiento para unidad digital:

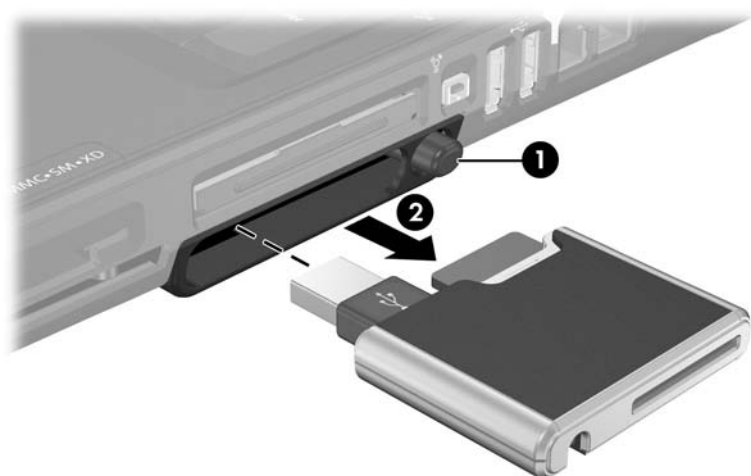
1. Asegúrese de tener instalada la tarjeta de memoria SD en la unidad digital.
2. Inserte suavemente la unidad digital, con el lado de la etiqueta hacia arriba, en el compartimiento para unidad digital.



Extracción de la unidad digital opcional del compartimiento para unidad digital

Para extraer la unidad digital opcional del compartimiento para unidad digital:

1. Presione el botón de liberación de la unidad digital para extenderlo, y luego vuelva a presionar este botón para expulsar la unidad digital ❶.
2. Extraiga la unidad digital del compartimiento para unidad digital ❷.

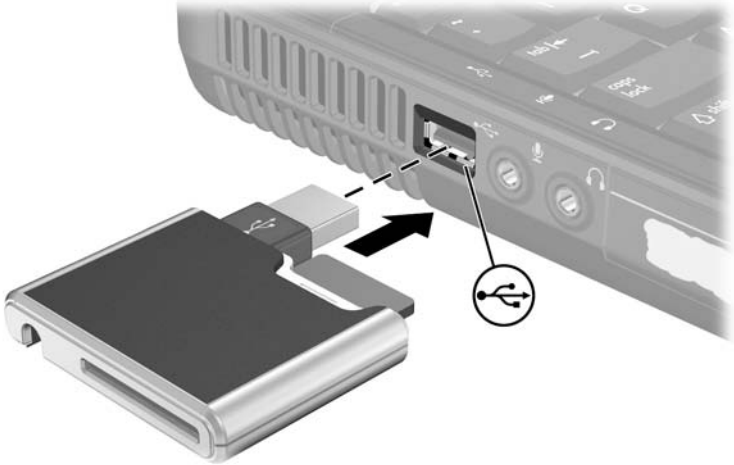


Conexión de la unidad digital al puerto USB

La unidad digital opcional se puede conectar al puerto USB del notebook con el cable USB retraído o extendido.

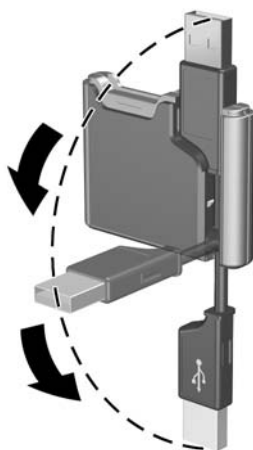
Para conectar una unidad digital al puerto USB con el cable retraído:

1. Asegúrese de tener instalada la tarjeta de memoria SD en la unidad digital.
2. Inserte el conector USB de la unidad digital en el puerto USB del notebook.

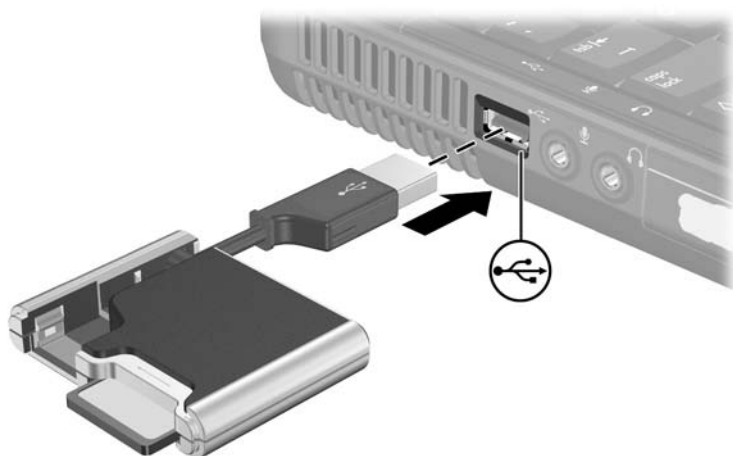


Para conectar la unidad digital al cable USB extendido:

1. Gire el cable USB hasta que quede completamente extendido.



2. Inserte el conector USB de la unidad digital en el puerto USB del notebook.



Comunicaciones

Módem



PRECAUCIÓN: Es posible que el módem incorporado no funcione con múltiples líneas telefónicas o en una central telefónica privada (PBX), que no se pueda conectar a un teléfono que funcione con monedas y que no funcione con líneas compartidas. Algunas de estas conexiones pueden producir un voltaje eléctrico excesivo y provocar un mal funcionamiento en el módem interno. Verifique el tipo de línea telefónica antes de conectar el módem.

Todos los modelos de notebook incluyen un enchufe RJ-11 (módem) y un módem de 56 K de alta velocidad preinstalado. Se suministra un cable de módem con conectores RJ-11 en cada extremo.

El notebook incluye un adaptador de módem específico de la región, en caso de que haya adquirido el notebook con un módem interno en una región donde los enchufes telefónicos RJ-11 no son estándar.

Para obtener un rendimiento óptimo, conéctese a un proveedor de servicios de Internet (ISP) o a una red de módem que tenga acceso a Internet de alta velocidad.

La velocidad máxima para el envío de faxes es de 14,4 Kbps, aunque el módem tenga capacidad de descarga a velocidades mayores.

Conexión del módem



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, incendio o daños al equipo, no conecte el cable telefónico al enchufe RJ-45 (de red).



ADVERTENCIA: La conexión del notebook a una línea digital puede dañar el módem de forma permanente. Desconecte de inmediato el cable del módem si lo conectó accidentalmente a una línea digital.



PRECAUCIÓN: Los enchufes de los sistemas PBX digitales pueden parecer enchufes telefónicos RJ-11, pero no son compatibles con el módem.

El módem debe estar conectado a una línea telefónica analógica.

Para obtener más información acerca de la conexión y la configuración del módem, consulte la guía *Módem y Conexión en Red* en el *CD Notebook Documentation*.

Red

Todos los modelos de notebook se suministran con un enchufe RJ-45 (de red). No se incluye ningún cable de red.

El notebook puede conectarse a una red sin importar si el módem interno está o no conectado a una línea telefónica.

Si el notebook está conectado a la red, tal vez desee realizar una consulta con el administrador de red antes de cambiar la configuración.

El notebook admite velocidades de red de hasta 10 Mbps si está conectado a una red 10BASE-T; de 100 Mbps si está conectado a una red 100BASE-TX y de 1000 Mbps si está conectado a una red 1000BASE-TX.

Conexión del cable de red

Para obtener información acerca de la conexión del cable de red (no se incluye), consulte la guía *Módem y Conexión en Red* en el *CD Notebook Documentation*.

Activación y desactivación de la conexión de red

Para ahorrar energía, desactive la conexión de red que no esté utilizando.

- Para desactivar la conexión de red, cierre la sesión de la red y luego desconecte el cable de red.
- Para activar la conexión de red, conecte el cable de red y luego inicie la sesión en la red.

Acceso a la red en el inicio

Para conectar el notebook a un servidor PXE (Entorno de ejecución previo al inicio) durante el inicio, deberá activar la NIC interna para el inicio y luego responder al mensaje Inicio de servicio de red cada vez que desee conectarse al servidor.

- Para activar la NIC para el inicio y configurar el notebook para que muestre el mensaje de Inicio de servicio de red cada vez que el notebook se inicie o reinicie, defina sus preferencias en la utilidad de configuración. Para obtener más información sobre la utilidad Configuración, consulte la sección [“Uso de la utilidad de Configuración,”](#) en el [Capítulo 9](#).



La utilidad Configuración no es una utilidad de Windows y no admite el TouchPad.

- Para responder al mensaje de Inicio de servicio de red, presione **F12** mientras aparece brevemente el mensaje “F12 = Inicio desde LAN” en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla antes de que se cargue Windows.

Función inalámbrica (sólo algunos modelos)

Si su notebook está equipado con un dispositivo de conexión inalámbrica integrado, como los dispositivos de conexión inalámbrica Bluetooth® o 802.11, usted tiene un notebook inalámbrica.

- Un notebook inalámbrico 802.11 se puede conectar a redes inalámbricas en oficinas corporativas, en su hogar y en lugares públicos. Las redes inalámbricas incluyen redes locales inalámbricas (WLAN) o “zonas activas”. Las zonas activas son puntos de acceso inalámbricos disponibles en lugares públicos, como aeropuertos, restaurantes, cafeterías, hoteles y universidades.
- Un notebook inalámbrico Bluetooth se puede conectar a otros dispositivo de conexión inalámbrica Bluetooth a través de una red de área personal (PAN) inalámbrica.

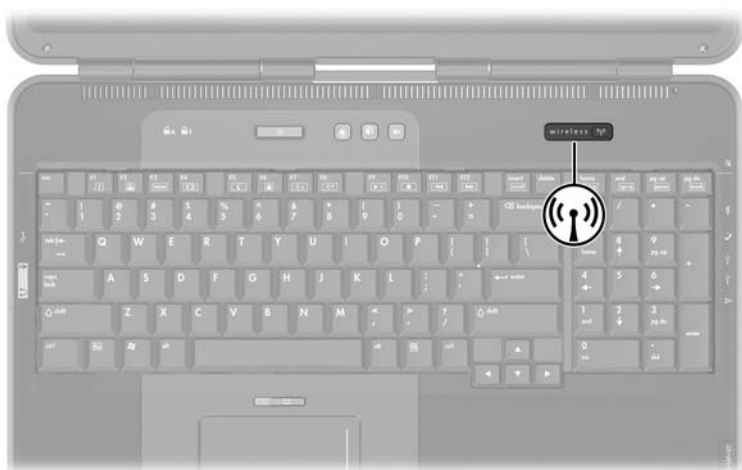
En la figura que aparece a continuación, se ilustran las antenas inalámbricas internas.



ADVERTENCIA: Exposición a radiación de radiofrecuencia.

La potencia de salida irradiada por este dispositivo está por debajo de los límites de la FCC para exposición a la radiofrecuencia. No obstante, el dispositivo debe emplearse de manera tal que el potencial de contacto humano durante el funcionamiento normal sea mínimo. Para evitar que se sobrepasen los límites de la FCC para exposición a la radiofrecuencia, la distancia entre una persona y la antena no debe ser inferior a 20 cm (8 pulgadas) durante el funcionamiento normal, incluso cuando la pantalla del notebook está cerrada.

El notebook tiene un botón que se puede utilizar para activar y desactivar los dispositivos inalámbricos Bluetooth® y 802.11 y una luz asociada para indicar el estado de los dispositivos de conexión inalámbrica. La siguiente ilustración muestra el botón de conexión inalámbrica y la luz.



La función de la conexión inalámbrica, que se activa en forma predeterminada, se puede desactivar en la utilidad de Configuración. Si se desactiva la conexión inalámbrica en la utilidad de Configuración, el botón de conexión inalámbrica no encenderá los dispositivos inalámbricos. Para obtener más información, consulte la sección [“Uso de la utilidad de Configuración”](#) en el Capítulo 9.

Red local inalámbrica

Con el dispositivo inalámbrico 802.11, puede obtener acceso a una red local inalámbrica (WLAN) formada por otras computadoras y accesorios conectados por medio de un enrutador inalámbrico o un punto de acceso inalámbrico.

- Una WLAN de gran escala, como una WLAN corporativa o una zona activa de WLAN pública, por lo general emplea puntos de acceso inalámbricos que pueden admitir una gran cantidad de computadoras y accesorios y son capaces de separar las funciones de red críticas.
- Una WLAN doméstica o para oficinas pequeñas por lo general emplea un enrutador inalámbrico que permite que varias computadoras inalámbricas y cableadas compartan una conexión de Internet, una impresora y archivos sin necesidad de utilizar piezas de hardware o software adicionales. *El punto de acceso inalámbrico y el enrutador inalámbrico* a menudo se utilizan de manera intercambiable.

Los notebook con dispositivos WLAN 802.11 pueden admitir uno o más de tres estándares de capas físicas compatibles con IEEE:

- 802.11a
- 802.11b
- 802.11g

Existen tres implementaciones comunes de adaptadores de WLAN:

- 802.11b solamente
- 802.11b/g
- 802.11a/b/g

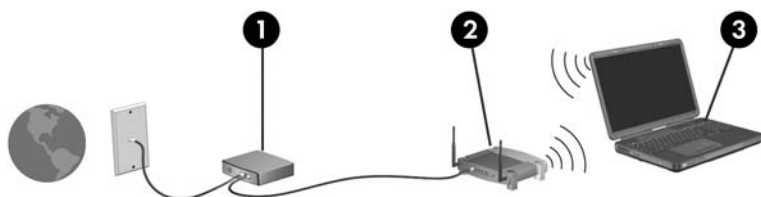
El dispositivo 802.11b es el primer estándar de WLAN común que admite velocidades de transferencia de datos de hasta 11 Mbps y funciona a una frecuencia de 2,4 GHz. El dispositivo 802.11g apareció con posterioridad y también funciona a 2,4 GHz, pero admite velocidades de transmisión de datos de hasta 54 Mbps. Un dispositivo WLAN 802.11g es compatible con tecnologías anteriores como los dispositivos 802.11b, por lo tanto, ambos pueden funcionar en la misma red. El dispositivo 802.11a admite velocidades de transmisión de datos de hasta 54 Mbps, pero funciona a una frecuencia de 5 GHz.

El dispositivo 802.11a no es compatible con los dispositivos 802.11b y 802.11g. Para obtener información acerca de la identificación del tipo de dispositivo de su notebook, consulte la sección “[Identificación de un dispositivo WLAN](#),” más adelante en este capítulo.

Configuración de una WLAN doméstica

Para configurar una WLAN y conectarse a Internet en su hogar, necesita el siguiente equipo. La siguiente ilustración muestra un ejemplo de una instalación de red inalámbrica completa conectada a Internet. Esta red inalámbrica incluye:

- Un módem de banda ancha (DSL o cable) opcional y servicio de Internet de alta velocidad proporcionado por un proveedor de servicio de Internet (ISP) ❶.
- Un enrutador inalámbrico opcional (adquirido por separado) ❷.
- El notebook inalámbrico ❸.



A medida que esta red se expande, se pueden conectar a ella computadoras inalámbricas y cableadas adicionales para obtener acceso a Internet.



Si necesita ayuda técnica para instalar la WLAN, comuníquese con el fabricante del enrutador o con su ISP.

Uso de una conexión WLAN

Para utilizar una conexión WLAN:

- Verifique si todos los controladores requeridos por el dispositivo inalámbrico 802.11 están instalados y si el dispositivo inalámbrico 802.11 está correctamente configurado.



Si utiliza un dispositivo inalámbrico 802.11 integrado, todos los controladores requeridos estarán instalados y el adaptador estará preconfigurado y listo para usar.

- Si utiliza un dispositivo inalámbrico 802.11 integrado, verifique si está encendido. Si está encendido, la luz de conexión inalámbrica también estará encendida. Si la luz de conexión inalámbrica está apagada, encienda el dispositivo inalámbrico 802.11. Consulte la sección “[Estado de energía de los dispositivos,](#)” más adelante en este capítulo.
- Para la WLAN doméstica, verifique si el enrutador está correctamente configurado. Para obtener instrucciones, consulte la documentación del enrutador.



El alcance funcional de las conexiones WLAN posteriores varía en función de la implementación de la WLAN del notebook, el fabricante del enrutador y la interferencia producida por los distintos tipos de paredes y demás dispositivos electrónicos.

Para obtener información sobre el uso de una conexión WLAN:

- Consulte la información proporcionada por el ISP y la documentación que se suministra con el enrutador inalámbrico y demás equipos de WLAN.
- Puede acceder a la información y a los vínculos a sitios Web proporcionados desde **Inicio > Ayuda y soporte técnico.**
- Consulte la documentación que se suministra con el notebook. La guía *Solución de problemas* que se encuentra en el *CD Notebook Documentation* contiene una sección en la que se analizan los problemas relacionados con dispositivos de LAN inalámbrica y se brindan soluciones.

Uso de los recursos de seguridad inalámbrica

Cuando configura su propia WLAN u obtiene acceso a una WLAN existente, asegúrese siempre de contar con recursos de seguridad que protejan esta red inalámbrica. Si no activa la seguridad en su WLAN, un usuario inalámbrico no autorizado puede acceder a los datos de su notebook y utilizar su conexión a Internet sin su conocimiento.

Los niveles de seguridad más comunes son Acceso protegido de Wi-Fi (Wi-Fi Protected Access, WPA)-Privacidad equivalente por cable y personal (Personal and Wired Equivalent Privacy, WEP). Además de activar la encriptación de seguridad WPA-Personal o WEP en el enrutador, puede utilizar, si lo desea, una o más de las siguientes medidas de seguridad:

- Cambie el nombre de red predeterminado (SSID) y la contraseña.
- Utilice un servidor de seguridad.
- Configure la seguridad en el explorador Web.
- Active el filtrado de direcciones MAC en el enrutador.

Para obtener más información y detalles sobre la seguridad de la WLAN, visite el sitio Web de HP en <http://www.hp.com/go/wireless>.

Instalación del software inalámbrico (opcional)

Microsoft Windows XP admite la configuración de WLAN con el recurso Zero Client Configuration. HP proporciona una utilidad de configuración de WLAN separada que se debe instalar si planea utilizar el programa Cisco Compatible Extensions. Este programa permite que los dispositivos inalámbricos utilicen WLAN basadas en Cisco.

Identificación de un dispositivo WLAN

Para instalar el software WLAN de HP correspondiente a un dispositivo inalámbrico 802.11 integrado, debe conocer el nombre del dispositivo inalámbrico 802.11 integrado del notebook. Para identificar un dispositivo inalámbrico 802.11 integrado:

1. Visualice los nombres de todos los dispositivos inalámbricos 802.11 del notebook:
 - a. Seleccione **Inicio > Mi PC**.
 - b. Haga clic con el botón derecho del mouse en la ventana **Mi PC**.
 - c. Seleccione **Propiedades > ficha Hardware > Administrador de dispositivos > Adaptadores de red**.
2. Identifique el dispositivo inalámbrico 802.11 en la lista que se visualiza:
 - ❑ La lista de dispositivos inalámbricos 802.11 incluye los términos *LAN inalámbrica*, *WLAN* u *802.11*.
 - ❑ Si no figura ningún dispositivo inalámbrico 802.11 en la lista, significa que el notebook no tiene ningún dispositivo inalámbrico 802.11 integrado o que éste dispositivo no está correctamente instalado.

Acceso a la documentación y al software de WLAN

El software de WLAN está precargado en el notebook y se encuentra disponible en la utilidad Software Setup.

Para instalar el software de WLAN:

- » Seleccione **Inicio > Todos los programas > Software Setup** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla. (Cuando se le solicite que seleccione el software que desea instalar, seleccione o anule la selección de las casillas de verificación correspondientes).

El software de WLAN también se encuentra disponible como SoftPaq en el sitio Web de HP. Para acceder, descargar e instalar el SoftPaq, utilice uno de los siguientes procedimientos:

- Seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico**.

o

- Visite el sitio Web de HP en <http://www.hp.com/support>:

- a. Elija su idioma y región.
- b. Seleccione el botón de opción **Descargar controladores y software**.
- c. Ingrese información de su modelo de computadora y siga las instrucciones proporcionadas en el sitio Web.



El software WLAN se encuentra en la categoría Red. Para acceder a la información de su modelo de computadora, consulte la etiqueta que incluye el número de serie. Ésta se encuentra en la parte inferior del notebook.

Para acceder a la documentación del software de WLAN:

1. Instale el software de WLAN según las instrucciones proporcionadas con anterioridad en este capítulo.
2. Abra la utilidad.
3. Seleccione **Ayuda** en la barra de menús.

Dispositivos para la solución de problemas

Para obtener más información acerca de la solución de problemas, visite el sitio Web de HP (<http://www.hp.com/go/wireless>) o consulte la documentación que se suministra con el notebook.

Bluetooth (sólo en algunos modelos)

El dispositivo Bluetooth proporciona comunicaciones inalámbricas de corto alcance que reemplazan las conexiones físicas de cable que tradicionalmente se usan para conectar dispositivos electrónicos tales como:

- Puntos de acceso de red.
- Computadoras (de escritorio, notebook, PDA).
- Teléfonos (celulares, inalámbricos, inteligentes).
- Dispositivos de imágenes (impresora, cámara).
- Dispositivos de audio (auriculares, parlantes).

Estos dispositivos están representados en el software Bluetooth para Windows mediante iconos gráficos que se asemejan a sus características físicas, lo que los hace fácilmente reconocibles y los distingue de otras clases de dispositivos.

El software Bluetooth para Windows brinda las siguientes funciones:

- Transferencia de elementos de Administración de información personal (PIM): Envía y recibe archivos de información tales como tarjetas de presentación, citas, notas y mensajes hacia y desde otra computadora o dispositivo Bluetooth.
- Sincronización PIM: Sincroniza los datos de PIM entre una computadora, un PDA o un teléfono celular mediante Bluetooth.
- Transferencia de archivos: Envía y recibe archivos hacia y desde otra computadora Bluetooth.

- **Acceso a red (Perfil de red de área personal):** Activa dos o más dispositivos Bluetooth para formar una red ad-hoc (de par a par). Proporciona un mecanismo que permite que un dispositivo Bluetooth acceda a una red remota a través de un punto de acceso de red. Los puntos de acceso de red pueden ser puntos de acceso de datos LAN tradicionales o redes ad hoc grupales que representan un conjunto de dispositivos conectados sólo entre unos y otros.
- **Acceso telefónico a redes:** Conecta dispositivos Bluetooth a Internet.
- **Puerto serial Bluetooth:** Transfiere datos a través de una conexión Bluetooth mediante un puerto COM virtual.
- **Manos libres:** Permite que una unidad manos libres incorporada a un vehículo o un notebook que sirve como una unidad manos libres establezca una conexión inalámbrica con un teléfono celular y actúe como el mecanismo de entrada y salida de audio del teléfono celular Bluetooth.
- **Imágenes básicas:** Proporciona una conexión inalámbrica entre una cámara equipada con tecnología Bluetooth y otros dispositivos Bluetooth. La cámara se puede controlar de forma remota mediante un notebook y las imágenes se pueden transferir desde la cámara para almacenarlas en una computadora o para imprimirlas.
- **Dispositivo de interfaz humana:** Proporciona una conexión inalámbrica con otros dispositivos Bluetooth, como teclados, dispositivos señaladores, dispositivos para juegos y dispositivos de monitoreo remoto.
- **Fax:** Proporciona una conexión Bluetooth que permite que un notebook envíe o reciba un mensaje de fax a través del teléfono celular o módem Bluetooth.
- **Auricular:** Proporciona una conexión inalámbrica entre un auricular y un notebook o teléfono celular. El auricular actúa como el mecanismo de entrada y salida de audio del dispositivo y permite tener más movilidad.

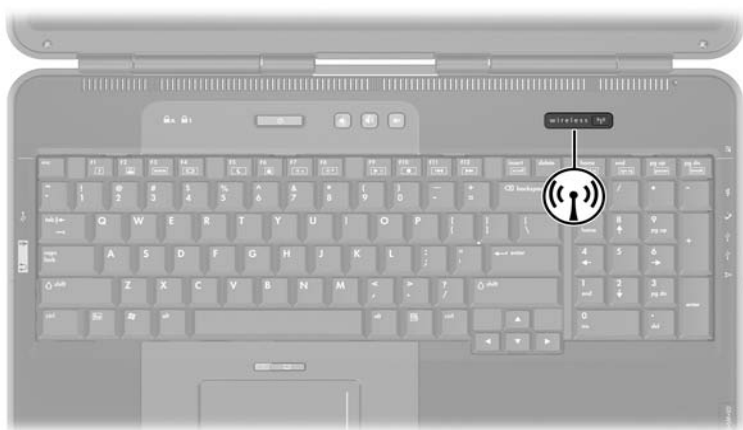
Para obtener más información acerca del uso de dispositivos Bluetooth con el notebook, consulte el *CD de Documentación de Conexión Inalámbrica* que se suministra con el notebook.

Estado de energía de los dispositivos

El botón de conexión inalámbrica activa y desactiva los dispositivos de conexión inalámbrica 802.11 y Bluetooth. De forma predeterminada, los dispositivos inalámbricos Bluetooth y 802.11 y la luz de conexión inalámbrica se encienden cuando se enciende el notebook.



Cuando se enciende un dispositivo inalámbrico no se crea automáticamente una WLAN ni se establece una conexión con una WLAN. Para obtener más información sobre la configuración de WLAN, consulte la sección [“Red local inalámbrica,”](#) que se mencionó anteriormente en este capítulo.



Los dispositivos inalámbricos Bluetooth y 802.11 tienen dos estados de alimentación:

- Activado
- Desactivado

Puede activar o desactivar los dispositivos de conexión inalámbrica con el botón de conexión inalámbrica.



Si desea que se enciendan los dispositivos inalámbricos cuando enciende el notebook, debe encenderlos antes de apagar o reiniciar el notebook.

Actualizaciones de software, restauraciones y utilidades

Actualizaciones de software

Para un óptimo rendimiento del notebook y para asegurarse de que éste continúe siendo compatible con las tecnologías cambiantes, instale las últimas versiones del software que se suministra con su notebook a medida que estén disponibles.

Tal vez descubra que la manera más fácil de actualizar el software que se suministra con el notebook sea utilizar los vínculos de las actualizaciones de software que encontrará en **Inicio > Ayuda y soporte técnico**.

Si prefiere trabajar basándose en instrucciones más detalladas, la información de las siguientes secciones lo ayudará a:

- Prepararse para las actualizaciones.
- Obtener acceso a las actualizaciones del sitio Web de HP.
- Descargar e instalar las actualizaciones.

Preparación para las actualizaciones de software

Si el notebook está conectado a la red, consulte a su administrador de red antes de instalar una actualización de software, en especial una actualización de la ROM.

También se recomienda establecer un punto de restauración antes de ejecutar una actualización de software. Para obtener instrucciones, consulte la sección [“Configuración de un punto de System Restore”](#) más adelante en este capítulo.

A fin de prepararse para una actualización de software, debe identificar el tipo de notebook, la serie o la familia y el modelo. Para prepararse para una actualización de ROM (memoria de sólo lectura), debe identificar la versión de ROM actualmente instalada en el notebook. Consulte las secciones a continuación para obtener información sobre cómo acceder a la información de la ROM y del notebook.



La ROM del notebook almacena la BIOS (sistema de entrada y salida básico). La BIOS determina la forma en que el hardware del notebook interactúa con el sistema operativo y con los dispositivos externos y también admite servicios del notebook, como la hora y la fecha.

Acceso a la información de producto del notebook

Para acceder a las actualizaciones del notebook, necesitará la siguiente información:

- La *categoría* de producto es Notebook.
- El *nombre de la familia* del producto y el *número de serie* están impresos en el bisel de la pantalla.
- Encontrará información más completa acerca del *modelo* en la etiqueta del número de serie ubicada en la parte inferior del notebook.

El nombre del producto, el modelo del notebook y su número de serie también aparecen en la misma sección de la utilidad de Configuración que muestra información de la ROM, como se describe en la siguiente sección.

Acceso a la información de la ROM del notebook

Para determinar si una actualización de la ROM disponible corresponde a una versión de la ROM posterior a la versión actualmente instalada en el notebook, es necesario que conozca la versión de la ROM actualmente instalada.

Para ver la versión de la ROM instalada en el notebook:

» Presione **Fn+Esc**.



Cuando visualiza información del sistema, la fecha de la BIOS del sistema corresponde al número de versión de la ROM del sistema. La fecha de la BIOS se puede ver en formato decimal, por ejemplo, 10/19/2003 F.07.

La información de la ROM también aparece en la utilidad de Configuración. Ésta no es una utilidad de Windows y no admite el TouchPad. Para obtener información completa sobre cómo usar la utilidad de Configuración, consulte la sección [“Uso de la utilidad de Configuración”](#), más adelante en este capítulo.

1. Para abrir la utilidad de Configuración, encienda o reinicie el notebook.
2. Antes de que se abra Windows y mientras aparece el mensaje “Presione <F10> para ingresar a la configuración” en la sección inferior izquierda de la pantalla, presione **F10**.
3. La versión y la fecha de la ROM aparecen en el campo Versión de la BIOS del sistema.
4. Para salir de la utilidad de Configuración sin cambiar ningún parámetro de configuración:
 - a. Presione **Esc** para cerrar la ventana.
 - b. Use las teclas de flecha para seleccionar **Ignorar cambios y salir** y luego presione **Intro**.

Descarga e instalación de una actualización

La mayor parte del software que se encuentra disponible en el sitio Web de HP está empaquetado en un archivo comprimido llamado *SoftPaq*. Algunas actualizaciones de la ROM pueden venir empaquetadas en un archivo comprimido llamado *ROMPaq*.

La mayor parte de los paquetes de descarga contiene un archivo llamado Readme.txt. Este archivo contiene información detallada descriptiva, de instalación y de solución de problemas acerca de la descarga. El archivo Readme.txt que se incluye con los RomPaq está disponible sólo en inglés.

En las siguientes secciones se proporcionan instrucciones para descargar e instalar:

- La actualización de la ROM.
- El SoftPaq que contiene una actualización distinta de la actualización de la ROM.

Descarga e instalación de la actualización de la ROM



PRECAUCIÓN: Para evitar fallas en la instalación del notebook y daños graves, descargue e instale la actualización de la ROM únicamente cuando el notebook esté conectado a una fuente de alimentación externa confiable. (No descargue ni instale ninguna actualización de la ROM si el notebook está conectado a un producto de expansión o si está funcionando con alimentación de batería). Durante la descarga y la instalación:

- No desconecte el notebook del enchufe.
 - No apague el notebook ni inicie el modo En espera o la Hibernación.
 - No inserte, extraiga, conecte o desconecte ningún dispositivo o cable.
-

Descarga de la actualización de la ROM

1. Obtenga acceso a la página del sitio Web de HP en la que se proporciona software para el notebook:
 - ☐ Seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico** y luego seleccione un vínculo de actualización de software.
 - o
 - ☐ Visite el sitio Web de HP en <http://www.hp.com/support>.
2. Siga las instrucciones en pantalla para identificar el notebook y acceder a la actualización de la ROM que desea descargar.
3. En el área de descarga:
 - a. Registre la fecha, el nombre u otro identificador de la actualización de la ROM que sea posterior a la que actualmente se encuentra instalada en el notebook. (Posiblemente sea necesario localizar la actualización posteriormente, luego de su descarga al disco duro).
 - b. Registre la ruta que lo lleva a la ubicación predeterminada o personalizada en el disco duro donde se descargará el paquete de la ROM. (Puede que sea necesario acceder al paquete de la ROM luego de descargarlo).
 - c. Siga las instrucciones en línea para descargar la selección al disco duro.

Instalación de la actualización de la ROM

Los procedimientos de instalación de la ROM varían. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla una vez finalizada la descarga. Si no aparecen las instrucciones:

1. Abra el Explorador de Windows. Para abrirlo, en el menú Inicio, seleccione **Inicio > Todos los programas > Accesorios > Explorador de Windows**.
2. En el panel izquierdo de la ventana del Explorador de Windows, seleccione **Mi PC** y luego la designación del disco duro. (La designación del disco duro es por lo general el disco local C). Luego, siga la ruta que registró anteriormente para la carpeta que contiene la actualización en el disco duro.
3. Para comenzar la instalación, abra la carpeta, luego seleccione el archivo con extensión .exe, por ejemplo, Filename.exe. (Comienza la instalación de la actualización de la ROM).
4. Para llevar a cabo la instalación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla.



Luego de que un mensaje en pantalla informe que se realizó una instalación exitosa, puede eliminar el archivo descargado de la carpeta de destino.

Descarga e instalación de un SoftPak que no se relaciona con la ROM

Para actualizar un software que no se relaciona con la ROM del notebook:

1. Obtenga acceso a la página del sitio Web de HP en la que se proporciona software para el notebook:
 - ☐ Seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico** y luego seleccione un vínculo de actualización de software.
 - o
 - ☐ Visite el sitio Web de HP en <http://www.hp.com/support>.

2. Siga las instrucciones en pantalla para identificar el notebook y obtenga acceso al SoftPaq que desee descargar.
3. En el área de descarga:
 - a. Anote la fecha, el nombre u otro identificador del SoftPaq que planea descargar. (Será necesario localizar la actualización posteriormente, luego de su descarga al disco duro).
 - b. Siga las instrucciones en línea para descargar el SoftPaq al disco duro.
4. Una vez finalizada la descarga, abra el Explorador de Windows. Para abrirlo, en el menú Inicio, seleccione **Inicio > Todos los programas > Accesorios > Explorador de Windows**.
5. En el panel izquierdo de la ventana del Explorador de Windows, seleccione **Mi PC >** la designación del disco duro (que, por lo general es el disco local C) **> carpeta SWSetup**.
La carpeta de destino de la mayoría de las descargas del sitio Web de HP es la carpeta **SWSetup**. Si no encuentra la descarga en la carpeta **SWSetup**, búsquela en la carpeta **Mis documentos**.
6. En la carpeta de destino, seleccione el nombre o el número del paquete de software que descargó.
7. Seleccione el archivo que incluye una extensión .exe; por ejemplo, Filename.exe. (La instalación comienza).
8. Para llevar a cabo la instalación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla.



Luego de que un mensaje en pantalla haya informado que la instalación fue exitosa, puede eliminar el archivo descargado de la carpeta SWSetup.

System Restore

La utilidad System Restore le permite proteger los archivos del sistema y las configuraciones funcionales utilizando los puntos de System Restore.

Los puntos de System Restore son imágenes o puntos de control del sistema que se pueden restaurar. El notebook puede definir puntos de System Restore cada vez que usted cambia las configuraciones personales o agrega un software o hardware. La configuración manual de los puntos de System Restore proporciona una protección adicional para los archivos y la configuración del sistema. Se recomienda que configure los puntos de System Restore:

- Antes de agregar o modificar un software o hardware de manera contundente.
- Periódicamente, cada vez que el sistema se esté desempeñando de manera óptima.

Configuración de un punto de System Restore

Para configurar manualmente un punto de System Restore:

1. Seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico > Herramientas**. (Se visualiza información del notebook y de diagnóstico).
2. Seleccione **System Restore** y luego siga las instrucciones en pantalla para configurar un punto de restauración.

Restauración a un punto de System Restore

Para restaurar el notebook a un punto de System Restore:

1. Seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico > Herramientas**. (Se visualiza información del notebook y de diagnóstico).
2. Seleccione **System Restore** y luego siga las instrucciones en pantalla para restaurar el notebook a un punto de restauración.

Reparación o reinstalación del sistema operativo

Se puede utilizar el disco del *sistema operativo* que se suministra con el notebook para reparar o reinstalar el sistema operativo. Ambas operaciones pueden tardar de una a dos horas en finalizar.

- La reparación del sistema operativo conserva los datos y la configuración.
- La reinstalación del sistema operativo elimina todos los archivos del notebook. Después que se haya reinstalado el sistema operativo, también se deberán volver a instalar los controladores de todos los dispositivos.

Se recomienda que intente restaurar el sistema usando la utilidad System Restore antes de que considere reparar o reinstalar el sistema operativo. Para obtener instrucciones sobre la restauración, consulte la sección “[System Restore](#)”, mencionada anteriormente en este capítulo.

Si la restauración mediante System Restore no logra restaurar la funcionalidad, intente primero reparar el sistema operativo. Si el procedimiento de reparación no restaura la funcionalidad, es posible que tenga que reinstalar el sistema operativo.

Reparación del sistema operativo

Para reparar el sistema operativo sin borrar los datos personales, utilice el disco del *Sistema operativo* que se suministra con el notebook:

1. Conecte el notebook a la alimentación externa y enciéndalo.
2. Inserte inmediatamente el disco del *Sistema operativo* (que se suministra con el notebook) en la unidad óptica.
3. Mantenga presionado el botón de Encendido/En espera durante cinco segundos para apagar el notebook.
4. Presione el botón de Encendido/En espera nuevamente para encender el notebook.
5. Cuando se le solicite, presione una tecla para reiniciar el sistema desde el disco. (Luego de algunos minutos, aparecerá la ventana de Bienvenida a la Instalación).
6. Presione **Intro** para continuar. (Aparecerá una pantalla de Acuerdo de licencia).

△ Si no se reconoce a su sistema como una instalación de Windows existente, no podrá reparar el sistema operativo sin perder datos. Presione **F3** para salir y consultar Microsoft Knowledge Base en <http://support.microsoft.com/> para obtener información sobre el uso de la Consola de recuperación.

7. Presione **F8** para aceptar el acuerdo y continuar. (Aparecerá la ventana de Instalación).
8. Presione **R** para reparar la instalación de Windows seleccionada. (Comenzará el proceso de reparación. El notebook se reinicia en Windows luego de que el proceso haya finalizado).

Reinstalación del sistema operativo

Si los procedimientos de restauración del sistema y de reparación del sistema operativo no lograron restablecer la funcionalidad del notebook, es posible que sea necesario reinstalar el sistema operativo.



PRECAUCIÓN: Durante la reinstalación del sistema operativo se perderán los datos personales y el software que se haya instalado en el notebook. Para proteger sus datos, respáldelos antes de comenzar el procedimiento. Para obtener más información e instrucciones sobre las copias de respaldo, seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico**. Vea también la sección “[System Restore](#)” mencionada anteriormente en este capítulo.



Durante la reinstalación, es posible que se le solicite la Clave del producto. Ésta aparece en la etiqueta del Certificado de autenticidad de Microsoft adherida en la parte inferior del notebook.

Para reinstalar el sistema operativo utilizando el disco del *Sistema operativo* que se suministra con el notebook:

1. Conecte el notebook a la alimentación externa y enciéndalo.
2. Inserte inmediatamente el *CD Operating System (Sistema Operativo)* en la unidad óptica.
3. Mantenga presionado el botón de Encendido/En espera durante cinco segundos para apagar el notebook.
4. Presione el botón de Encendido/En espera nuevamente para encender el notebook.
5. Cuando se le solicite, presione una tecla para reiniciar el sistema desde el disco. (Luego de algunos minutos, aparecerá la ventana de Bienvenida a la Instalación).
6. Presione **Intro** para continuar. (Aparecerá una pantalla de Acuerdo de licencia).
7. Presione **F8** para aceptar el acuerdo y continuar. (Aparecerá la ventana de Instalación).

8. Si ya tiene instalada una copia del sistema operativo de Windows, presione **Esc** para continuar instalando la copia nueva del sistema operativo, en lugar de repararla.
9. Presione **Intro** para instalar el sistema operativo.
10. Presione **C** para continuar la instalación utilizando esta partición.
11. Seleccione **Formatear la partición utilizando el sistema de archivos NTFS (rápido)** y presione **Intro**.

△ Cuando se formatea una unidad, se borran todos los archivos actuales.

12. Presione **F** para formatear la unidad y siga las instrucciones en pantalla. (Comenzará el proceso de reinstalación. Este proceso puede tardar hasta un máximo de dos horas. El notebook se reinicia en Windows luego de que el proceso haya finalizado).
13. Vuelva a instalar los controladores de dispositivos y el software utilizando el disco *Application and Driver Recovery* (*Recuperación de aplicaciones y controladores*) que se suministra con el notebook. Para obtener más detalles, consulte la siguiente sección [“Reinstalación de controladores de dispositivos y otro software”](#).

Reinstalación de controladores de dispositivos y otro software

Una vez finalizado el proceso de instalación, deberá reinstalar los controladores y demás software.

Para reinstalar los controladores, utilice el disco *Application and Driver Recovery* (*Recuperación de aplicaciones y controladores*) que se suministra con el notebook:

1. Mientras trabaja en Windows, inserte el CD *Application and Driver Recovery* (*Recuperación de aplicaciones y controladores*) en la unidad óptica.

Si no tiene activada la ejecución automática, seleccione **Inicio > Ejecutar**. Luego escriba D:\SWSETUP\APPINSTL\SETUP.EXE (donde D indica la unidad óptica).

2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar los controladores.

Después de reinstalar los controladores, deberá reinstalar el software que agregó al notebook. Utilice el CD *Application and Driver Recovery* (Recuperación de aplicaciones y controladores), que se suministra con el notebook, o siga las instrucciones de instalación que se proporcionan con el software.

Instalación de la versión comercial del sistema operativo



PRECAUCIÓN: El reemplazo de un sistema operativo mejorado del notebook HP por una versión comercial de éste genera la pérdida de todas las mejoras. En algunos casos, la pérdida de estas mejoras puede hacer que el sistema deje de responder o puede que provoque la pérdida del soporte USB.

El sistema operativo de Windows que se proporciona con el notebook o en el disco de restauración está mejorado para su notebook HP. Las mejoras agregan recursos de administración de energía y de seguridad y proporcionan soporte complementario para dispositivos externos tales como unidades y PC Card.

Uso de la utilidad de Configuración

La utilidad de Configuración es una utilidad de información y personalización preinstalada basada en la ROM, que se puede usar incluso cuando el sistema operativo no está funcionando o cuando no se puede cargar.

La utilidad proporciona información acerca del notebook y opciones de configuración para el inicio, contraseñas, puertos, la apariencia de la utilidad de Configuración y otras preferencias.

Apertura de la utilidad de Configuración

Para acceder a la mayoría de las opciones de configuración:

1. Inicie o reinicie el notebook.
2. Antes de que se abra Windows y mientras aparece el mensaje “Presione <F10> para ingresar a la configuración” en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **F10**.


En algunos modelos, debe iniciar (no reiniciar) el notebook para obtener acceso a las opciones de configuración para ingresar la contraseña del disco duro.

Navegación y selección en la utilidad de Configuración

Dado que la utilidad de Configuración no está basada en Windows, no admite el TouchPad. La navegación y la selección se realizan mediante pulsaciones de teclas.

- Para navegar, utilice las teclas de flecha hacia arriba y hacia abajo o la tecla **tab**.
- Para seleccionar un elemento, utilice las teclas de flecha y luego presione **Intro**.
- Para cerrar la pantalla, pero permanecer en la utilidad de Configuración, presione **Esc**.

Selección desde el menú Seguridad

Seleccione	Para
Contraseña de Administrador	Ingresar, cambiar o eliminar una contraseña de administrador.
Contraseña de encendido	Ingresar, cambiar o eliminar una contraseña de encendido.
Contraseña DriveLock	<ul style="list-style-type: none">■ Activar/desactivar DriveLock.■ Cambiar el usuario o la contraseña principal de DriveLock. <p> Sólo se puede acceder a la configuración de DriveLock cuando ingresa a la utilidad Setup encendiendo el notebook (no reiniciándolo).</p>
Seguridad de dispositivo	Activación/desactivación del inicio desde un disco flexible y un CD-ROM.

Selección desde el menú Herramientas

Seleccione	Para
Prueba automática del disco duro	Ejecutar una prueba automática rápida o completa en cualquier disco duro del sistema.

Selección desde el menú Opciones avanzadas

Seleccione	Para
Soporte de idioma	Cambiar el idioma de la utilidad de configuración.

Seleccione	Para
Orden de inicio	Configurar el orden de inicio.
Opciones de accesibilidad	Configurar la demora de F10 cuando se inicia el sistema.
LAN inalámbrica / Dispositivos Bluetooth	Activar/desactivar la función de conexión inalámbrica.

Restauración de la configuración predeterminada de la utilidad de Configuración

Para restaurar todos los parámetros de la utilidad de Configuración a los valores predeterminados, seleccione **Salir > Cargar los valores predeterminados de configuración**. (La información de identificación, incluida la información acerca de la versión de la ROM, se conserva).

Cierre de la utilidad de Configuración

- Para cerrar la utilidad y guardar los cambios de la sesión actual, seleccione **Salir > Salir y guardar cambios**.
- Para cerrar la utilidad sin guardar los cambios de la sesión actual, seleccione **Salir > Salir y descartar cambios**.

Después de seleccionar una opción, la utilidad de Configuración se cierra y se abre Windows.

Especificaciones

La información de este apéndice puede ser útil si piensa utilizar o transportar el notebook en un viaje internacional o en ambientes extremos.

Dimensiones del notebook

Dimensión	Unidad métrica	Estados Unidos
Alto (parte delantera)	4,46 cm	1,76 pulgadas
Alto (parte posterior)	5,06 cm	1,99 pulgadas
Ancho	39,80 cm	15,67 pulgadas
Profundidad (con bisagra)	28,29 cm	11,14 pulgadas

Ambiente de operación

Factor	Unidad métrica	Estados Unidos
Temperatura		
En operación (cuando no está grabando en disco óptico)	0° a 35°C	32° a 95°F
En operación (grabando en disco óptico)	5° a 35°C	41° a 95°F
Fuera de operación	-20° a 60°C	-4° a 140°F
Humedad relativa (sin condensación)		
En funcionamiento	10% a 90%	10% a 90%
Fuera de operación	5% a 95%	5% a 95%
Altitud máxima (sin presurizar)		
En funcionamiento	-15 m a 3.048 m	-50 pies a 10.000 pies
Fuera de operación	-15 m a 12.192 m	-50 pies a 40.000 pies

Potencia nominal de entrada

El notebook funciona con alimentación de CC que se puede obtener de una fuente de alimentación de CA o de CC. Si bien el notebook puede recibir alimentación de una fuente de alimentación de CC independiente, se recomienda enfáticamente que sólo reciba alimentación de un adaptador de CA compatible.

El notebook acepta alimentación de CC teniendo en cuenta las siguientes especificaciones.

Potencia de entrada	Capacidad nominal
Voltaje de operación	19 V CC a 7,1 A/9,5 A – 135 W/180 W*
Corriente de operación	7,1 A/9,5 A*
*Consulte los valores nominales marcados en su notebook.	

Este producto está diseñado para sistemas de alimentación TI en Noruega, con voltaje fase a fase inferior a 240 Vrms.

Señales de entrada/salida del puerto de expansión

La información sobre las señales del puerto de expansión que se suministra en esta sección puede resultarle útil si planea utilizar un producto opcional para el notebook que se conecte al puerto de expansión 2 del equipo.

El puerto de expansión 2 se ilustra en la sección “[Componentes del lado derecho](#)” en el [Capítulo 1](#).



El notebook tiene solamente un puerto de expansión. La frase *puerto de expansión 2* describe el tipo de puerto de expansión.

Los productos de expansión HP opcionales que se conectan al puerto de expansión 2 del notebook son la Base de expansión del notebook xb2000 HP o el Cable de medios All-in-One del notebook xc2000 HP.

La tabla que aparece a continuación identifica las señales de entrada y salida admitidas por el puerto de expansión 2 de su notebook.



No todos los productos de expansión admitirán estos recursos.

Recurso	Soporte
USB 2.0	Sí
10/100 Ethernet	Sí
Gigabit Ethernet	No
IEEE 1394 (puerto de 4 clavijas)	Sí
IR de consumo (sólo para el control remoto opcional)	No
Entradas de alimentación	135 W/180 W*
Video compuesto	Sí
video S	Sí
Video componente	Sí
Audio S/PDIF	Sí
DVI	No
Salida de audio del audífono/parlante	Sí
Entrada de audio del micrófono	Sí
*Consulte los valores nominales marcados en su notebook.	

Más información ambiental

Las especificaciones de este apéndice contienen información acerca de la exposición del notebook a condiciones ambientales extremas.

- Para obtener información similar sobre el almacenamiento de paquetes de baterías, consulte la sección [“Almacenamiento del paquete de baterías”](#) en el [Capítulo 3](#).
- Para obtener información acerca de la exposición del notebook a la luz solar, los rayos ultravioletas, los rayos X o los campos magnéticos, consulte la guía *Mantenimiento, Envío y Viaje* que se suministra en el *CD Notebook Documentation*.

Índice

A

- acceso rápido a la ventana
 - opciones de impresión 2–8
- acceso rápido al explorador de Internet 2–8
- actualizaciones de software
 - descarga e instalación 9–4, 9–6
 - información general 9–2
 - obtención 9–4
- adaptador de CA
 - cuándo usar 3–1
 - identificación 1–17
- adaptador de módem 1–17
- adaptador de módem
 - específico de la región 1–17
- adaptador, módem específico de un país 1–17
- ahorro, energía 3–25
- alimentación
 - ahorro 3–3, 3–25
 - configuración de preferencias 3–12
 - configuración predeterminada 3–6
 - controles 3–7

- procedimientos de apagado de emergencia 3–9
- procedimientos relacionados con el modo En espera 3–10
- Vea también* paquete de baterías; botón de Encendido/En espera; luz de Encendido/En espera
- alimentación de batería
 - ahorro 3–25
 - cuándo usar 3–5
- alternar pantalla 2–8
- alternar pantallas 2–8
- alto, notebook A–1
- ancho, notebook A–1
- apagado del notebook 1–4, 3–4, 3–8
- apagado. *Vea* apagado del notebook 3–4
- aplicaciones. *Vea* software; actualizaciones de software
- audífonos 4–3, 4–4
- ayuda, cliente 1–19, 2–8

B

- bandeja para medios 7–8, 7–9

BIOS (sistema de entrada y salida básico) 9–2

Vea también ROM

BIOS (sistema de entrada/salida básico) 5–2

bloqueo del cable de seguridad, conexión 5–20

bloqueo del sistema 3–9

bloqueo, cable de seguridad 5–20

Bluetooth 8–12

botón de conexión inalámbrica 1–6, 8–14

botón de Encendido/En espera
cambio de función 3–12
identificación 1–4, 3–7

botón de expulsión de la unidad digital 1–12

Botón de expulsión de PC Card

identificación 1–12
uso 6–8

botón de liberación de la unidad óptica 1–10

botón de liberación de pantalla 1–7

botón de silencio 1–6, 4–1

botón de suspensión 2–9, 3–12
botones

Encendido/En espera 1–4
expulsión de la unidad digital 1–12
expulsión de PC Card 1–12, 6–8
inalámbrico 1–6

liberación de la unidad óptica 1–10

liberación de pantalla 1–7

silencio 1–6, 4–1

TouchPad 1–2, 2–2

volumen 1–6, 4–1

Vea también teclas; retenes

botones de volumen 1–6, 4–1

botones del TouchPad 1–2, 2–2

brillo de la pantalla 2–10

C

cable de alimentación 1–16

Vea también cables

cable de audio 4–5

cable de la unidad digital 7–18

cable de la unidad digital USB 7–18

cable de módem 1–13, 1–16

cable de red
conexión 1–13, 8–3
identificación 1–16

cable de Video S 4–5

cables

audio 4–5

módem 1–13, 1–16, 8–1

red 1–13, 1–16, 8–3

unidad digital USB 7–18

video S 4–5

Vea también cable de alimentación

CD

creación 4–12

extracción 7–9, 7–10

inicio desde 7–13

- ul style="list-style-type: none;">
- inserción 7–8
- reproducción 4–10
- teclas de acceso rápido 2–11
- Vea también* discos; medios; DVD
- CD Application and Driver Recovery (Recuperación de aplicaciones y controladores)* 9–12
- CD de audio. *Vea* CD
- CD de video, DVD. *Vea* CD; discos; DVD
- CD Operating System (Sistema Operativo)* 9–10, 9–11
- Centro de ayuda y soporte técnico
 - información adicional 2–8
 - tecla de acceso rápido 2–8
- cierre de la pantalla del notebook 3–12
- comando de teclas de acceso directo 2–6, 2–7
- comandos de teclas de acceso rápido
 - alternar imagen 2–8
 - brillo de la pantalla 2–10
- Centro de ayuda y soporte técnico 2–8
- explorador de Internet 2–8
- iniciar el modo En espera 2–9, 3–7, 3–10
- QuickLock 2–10
- Referencia rápida 2–6
- ventana opciones de impresión 2–8
- combinaciones de energía, cambio 3–14
- compartimiento de batería
 - extracción del paquete de baterías 3–26
 - identificación 1–14
- compartimiento de memoria
 - apertura 6–21
 - cierre 6–24
 - identificación 1–14
- compartimiento del disco duro
 - identificación 1–14
 - instalación del disco duro 7–6
 - reemplazo del disco duro 7–4
- compartimiento para unidad digital
 - extracción de la unidad digital 7–16
 - identificación 1–12
 - inserción de unidad digital 7–15
- compartimiento, memoria. *Vea* compartimiento de memoria
- componentes de hardware, visualizar información 2–7
- concentradores, USB 6–2
- conector 1394 1–13
- conector de alimentación 1–8
- conectores
 - alimentación 1–8
 - unidad de disco 7–2
- conexión inalámbrica
 - desactivación 9–16

- Red local inalámbrica (WLAN) 8–9
- tipos de adaptadores de WLAN 8–10
- configuración de encendido 3–12
- configuración regional
 - DVD 4–11
 - formato de televisión en colores 4–6
- contraseña de administrador 5–5
- contraseña de encendido 5–5
- Contraseña de HP 5–5
- contraseña de seguridad 3–14
- contraseñas
 - coordinación 5–6
 - DriveLock 5–13
 - En espera 3–14
 - encendido 5–10
 - HP 5–5
 - olvido 5–4
 - Pautas de HP 5–6
 - Pautas de Windows 5–6
 - uso 5–4
 - Windows 5–5
- contraseñas de usuario 5–5
- controladores, reinstalación 9–12
- controles de volumen 4–2
- copia de seguridad del sistema 9–8
- cubierta de la ranura para ExpressCard 6–11
- cubierta del disco duro 7–5, 7–7

D

- de viaje con el notebook
 - consideraciones de temperatura del paquete de baterías 3–24
 - especificaciones ambientales A–2
 - etiqueta de aprobaciones del módem 1–18
 - etiqueta de certificación de conexión inalámbrica 1–18
 - número de serie 1–18
- desactivación de dispositivos 5–16
- descarga electrostática (ESD) 6–20, 7–2
- dimensiones, notebook A–1
- disco duro, interno
 - DriveLock 5–12
 - espacio requerido para archivo de Hibernación 6–19
 - información general 7–4
 - reemplazo 7–4
 - visualización de espacio libre 6–19
- discos
 - Application and Driver Recovery (Recuperación de aplicaciones y controladores)* 9–12
 - Operating System (Sistema Operativo)* 9–11
 - reproducción 4–10

teclas de acceso rápido
2-11
Vea también CD; medios;
DVD
discos ópticos. *Vea* CD; discos;
DVD
dispositivo de audio, conexión
4-3
dispositivo señalador
configuración de
preferencias 2-4
movimiento 2-3
dispositivos 1394 6-4, 7-2
dispositivos de seguridad de
aeropuertos 7-3
dispositivos de video
conexión 4-5
visualización de la imagen
4-6
dispositivos de video
compuesto 2-9
dispositivos de video S
conexión 4-5
tipos de transmisión 2-9
visualización de la imagen
4-6
dispositivos USB
conexión 6-2
uso 6-3
documentación 1-19
DriveLock 5-12
DVD
configuración regional
4-11
creación con WinDVD
4-14

extracción 7-9, 7-10
inicio desde 7-13
inserción 7-8
reproducción 4-10
reproducción, con
WinDVD 4-10
teclas de acceso rápido
2-11
Vea también CD; discos;
medios

E

En espera
configuración de
preferencias 3-12
controles e indicadores 3-7
evite al reproducir medios
7-12
información general 3-2
inicio 3-5, 3-10
luz de Encendido/En espera
1-7
salida de 1-4, 3-10
tecla de acceso rápido 2-9,
3-7
uso de medios de unidades
3-6
encendido del notebook 3-8
enchufe de entrada de audio
(micrófono)
conexión 4-4
identificación 1-10, 4-3
enchufe de red. *Vea* enchufe
RJ-45 (de red)
enchufe de salida de audio
(audífonos)

- conexión 4-4
- identificación 1-10, 4-3
- enchufe de salida de video S
 - conexión de video 4-5
 - identificación 1-8
- enchufe del micrófono
 - conexión 4-4
 - identificación 1-10, 4-3
- enchufe para audífonos
 - conexión 4-4
 - identificación 1-10, 4-3
- enchufe para módem. *Vea*
 - enchufe RJ-11 (módem)
- Enchufe RJ-11 (módem)
 - identificación 1-13
 - uso del módem 8-1
- Enchufe RJ-45 (de red)
 - identificación 1-13
 - uso 8-2
- enchufes
 - entrada de audio
 - (micrófono) 1-10, 4-3, 4-4
 - RJ-11 (módem) 1-13
 - RJ-45 (red) 1-13
 - salida de audio (audífono) 1-10, 4-4
 - salida de video S 1-8, 4-5
- Entorno de ejecución previo al inicio (PXE) 8-3
- ESD (descarga electrostática) 6-20, 7-2
- especificaciones
 - ambiente de operación A-2
 - dimensiones A-1
 - módem 8-1
 - potencia nominal de entrada A-3
 - red 8-2
- especificaciones ambientales A-1
- especificaciones de altitud A-2
- especificaciones de humedad A-2
- especificaciones del ambiente de operación A-2
- estados de carga de batería baja 3-18
- etiqueta de aprobaciones del módem 1-18
- etiqueta de identificación del producto 1-18
- Etiqueta del Certificado de autenticidad de Microsoft 1-18, 9-11
- etiqueta del equipo 1-18
- etiquetas
 - aprobaciones del módem 1-18
 - certificación de conexión inalámbrica 1-18
 - Certificado de autenticidad de Microsoft 1-18, 9-11
 - equipo 1-18
 - identificación del producto 1-18
- etiquetas de certificación de conexión inalámbrica 1-18
- ExpressCard
 - configuración 6-10
 - extracción 6-13

identificación 6–9
 inserción 6–11

F

Tecla **Fñ**

Vea también teclas de
 función

formato de televisión NTSC
 4–6

formato de televisión PAL 4–6

formato de televisión PAL-M
 4–6

fuelle de alimentación
 alternancia 3–16
 selección 3–1

G

Guía *Avisos Normativos y de
 Seguridad* 1–19

Guía *de Ayuda y Soporte Técnico*
 1–19

Guía *de Seguridad y Como-
 didad* 1–19

Guía *Mantenimiento, Envío y
 Viaje* 1–19

Guía *Módem y Conexión en
 Red* 1–19

H

habilitadores de PC Card 6–5
 habilitadores, PC Card 6–5,
 6–10

Hibernación
 activación 3–4
 cambio de configuración
 durante 3–3

configuración de
 preferencias 3–12
 controles e indicadores 3–7
 cuándo usar 3–3
 definida 3–3
 desactivación 3–4
 evite al reproducir medios
 7–12
 información general 3–3
 inicio 1–4, 3–5, 3–11
 restauración 1–4, 3–3
 uso de medios de unidades
 3–6

I

información de producto del
 notebook 9–2

información del sistema 2–7

información normativa

etiqueta de aprobaciones
 del módem 1–18

etiqueta de certificación de
 conexión inalámbrica
 1–18

etiqueta del equipo 1–18

Guía *Avisos Normativos y
 de Seguridad* 1–19

interruptor de pantalla

cambio de función 3–12
 identificación 3–7

InterVideo WinDVD Creator
 creación de DVD 4–14,
 4–16

información general 4–8

L

- límite de exposición para radiofrecuencia 8-4
- luces
 - batería 1-7, 3-15
 - bloq mayús 1-5
 - bloq num 1-5
 - Encendido/En espera 1-7, 3-15
 - IDE 1-7, 7-4
 - inalámbrico 1-5
 - ranura para medios digitales 6-15
 - TouchPad 1-2, 2-2
- luz bloq mayús 1-5
- luz de bloq num 1-5
- luz de conexión inalámbrica 1-5
- luz de Encendido/En espera 1-7, 3-2, 3-7, 3-15
- luz de IDE (Integrated Drive Electronics) 1-7, 7-4
- luz de la batería 1-7, 3-15
- luz de la ranura para medios digitales 6-15
- luz del TouchPad 1-2, 2-2

M

- material protegido por copyright 7-13
- medidas, notebook A-1
- medidor de energía 3-13, 3-17
- medios
 - afectados por la seguridad de los aeropuertos 7-3

- cancelación de
 - Reproducción automática en 7-11
- extracción, con alimentación 7-9
- extracción, sin alimentación 7-10
- inserción 7-8
- manipulación 7-3
- visualización del contenido de 7-11
- Vea también* CD; discos; DVD
- medios de unidades. *Vea* medios
- memoria
 - aumento 6-18
 - visualización de la cantidad de 6-19
- mensaje de error, Reproducción de contenido no autorizada en esta región 4-10
- mensaje de inicio de servicio de red 8-3
- mensaje UDF 4-14
- micrófonos 4-4
- módem
 - conexión 8-2
 - especificaciones 8-1
 - etiqueta de aprobaciones 1-18
- módulos de memoria
 - admitido 6-18
 - extracción o inserción 6-20
- monitor, alternar pantallas 2-8

MultiMediaCard 6-14

N

Norton AntiVirus 5-17

Notebook Documentation CD
1-19

número de la clave del
producto 1-18

número de modelo 9-2

número de serie 1-18, 9-2

número, clave del producto
1-18

números de versión de
software 2-7

O

orden de inicio 7-13

orificios de entrada de
ventilación 1-15

orificios de salida de
ventilación
lado izquierdo 1-11
posterior 1-9

orificios de ventilación
lado izquierdo 1-11
parte inferior 1-15
posterior 1-9

orificios del ventilador 1-9,
1-11, 1-15

P

pantalla

alternar imagen 2-8

brillo 2-10

paquete de baterías
almacenamiento 3-24
calibración 3-20

carga 3-16, 3-21

configuración de ahorro
3-25

cuándo extraer 3-4

descarga 3-21

extracción 3-26

identificación 1-17

monitoreo de la carga 3-17

recarga 3-22

reemplazo 3-26

parlantes

externos 4-3

identificación 1-7, 4-1

uso 4-1

pautas para la contraseña de
HP 5-6

pautas para la contraseña de
Windows 5-6

PC Card

configuración 6-5

detención 6-8, 6-13, 6-17

extracción 6-8

funciones 6-5

inserción 6-6

tipos disponibles 6-5

procedimientos de apagado
3-8

procedimientos de apagado de
emergencia 3-9

proyector

alternar pantalla 2-8

conexión 1-8

puerto 1394

identificación 1-13

soporte de productos de
expansión A-4

- uso 6–4, 7–2
- puerto de expansión 2
 - identificación 1–13
 - señales admitidas A–3
- puerto del monitor externo 1–8
- puerto del monitor, externo 1–8
- puertos
 - 1394 1–13
 - monitor externo 1–8
 - puerto de expansión 2 1–13
 - USB 1–8, 1–10, 1–13, 7–17
- puertos USB
 - conexión de la unidad digital USB 7–17
 - identificación 1–8, 1–10, 1–13
- punto de System Restore
 - configuración 9–8
 - restauración 9–8
- PXE (Entorno de ejecución previo al inicio) 8–3

R

- RAM (memoria de acceso aleatorio) 6–18
- ranura del cable de seguridad 1–8
- ranura para ExpressCard
 - extracción de la ExpressCard 6–13
 - identificación 1–12
 - inserción de la ExpressCard 6–11

- Ranura para medios digitales, identificación 1–12
- Ranura para PC Card
 - identificación 1–12
- ranura para PC Card
 - extracción de la cubierta 6–6
- ranuras
 - cable de seguridad 1–8
 - ExpressCard 1–12
 - medios digitales 1–12
 - memoria 6–18
 - PC Card 1–12
 - tarjeta SD 6–14
- recursos de hardware 1–1
- recursos de seguridad 5–1
- red
 - activación y desactivación de la conexión 8–3
 - especificaciones 8–2
 - velocidad 8–2
- red inalámbrica 8–4
- reinicio (procedimientos de apagado de emergencia) 3–9
- reparación del sistema operativo 9–9
- Reproducción automática 7–11
- Reproductor de Windows Media 4–8
- Reproductor InterVideo WinDVD
 - administración de opciones regionales 4–11
 - información general 4–8
 - mensaje de error 4–10

- reinstalación 4–9
- uso 4–9
- Reproductor WinDVD. *Vea*
- Reproductor InterVideo
- WinDVD 4–9
- restauración del software 9–8
- retén de liberación del paquete de baterías
 - identificación 1–14
 - uso 3–26
- retenes
 - bloqueo del paquete de baterías 3–27
 - liberación del paquete de baterías 1–14
 - Vea también* botones; teclas
- retenes de bloqueo, paquete de baterías 3–27
- ROM
 - definida 9–2
 - descarga e instalación 9–4
 - determinación de la versión actual 9–3
 - obtención de actualizaciones 9–4
- ROMPaq, descarga 9–4
- S**
- seguridad de dispositivos 5–16
- señales admitidas A–4
- serie, notebook 9–2
- servicios de socket
 - ExpressCard 6–10
 - PC Card 6–5
- servicios de tarjeta y de socket, PC Card 6–5, 6–10
- sistema bloqueado 1–4, 3–9
- sistema no responde, procedimientos de apagado de emergencia 3–9
- sistema operativo
 - apagado 3–8, 3–9
 - carga 3–8
 - contraseñas 5–5
 - Etiqueta del Certificado de autenticidad de Microsoft 1–18
 - instalación de una versión comercial 9–13
 - número de la clave del producto 1–18
 - reinstalación 9–9, 9–11
 - reparación 9–9
 - seguridad 5–1
- SoftPaq
 - descarga e instalación 9–6
 - descrito 9–4
- software
 - actualización 9–2
 - antivirus 5–17
 - medidor de energía 3–17
 - multimedia 4–7
 - recursos de seguridad 5–1
 - red 8–3
 - reinstalación 9–9
 - reparación 9–9
 - Reproducción automática 7–11
 - Reproductor InterVideo
 - WinDVD 4–9
 - RomPaq 9–4

- servidor de seguridad 5–2, 5–19
 - SoftPaq 9–4
 - utilidad de Configuración 9–13
 - software antivirus 5–17
 - software del servidor de seguridad 5–2, 5–19
 - software multimedia 4–7
 - solución de problemas
 - Guía *Solución de Problemas* 1–19
 - sistema bloqueado 1–4
 - Sonic RecordNow! 4–8
 - soporte al cliente 1–19, 2–8
 - soporte de VGA externo 2–9
 - soporte para dispositivos USB 6–3
 - soporte técnico 1–19
 - Vea también* Centro de ayuda y soporte técnico
 - soporte, usuario 1–19, 2–8
 - suspensión. *Vea* En espera
- T**
- tarjeta de memoria flash. *Vea* tarjetas digitales
 - tarjeta de memoria SD 7–14
 - tarjeta de memoria, SD 7–14
 - tarjeta. *Vea* ExpressCard; memoria; PC Card; tarjetas digitales
 - tarjetas digitales
 - desactivación 6–18
 - Entrada/salida de Secure Digital (E/S SD) 6–14
 - extracción 6–17
 - información general 6–14
 - inserción 6–16
 - Memory Stick (MS) 6–14
 - Memory Stick Pro (MS/P) 6–14
 - MultiMediaCard (MMC) 6–14
 - reinicio 6–18
 - Tarjeta de memoria Secure Digital (SD) 6–14
 - Tarjeta SmartMedia (SM) 6–14
 - tarjeta xD-Picture (XD) 6–14
 - tecla con el logotipo Windows 1–3
 - Tecla de acceso rápido QuickLock 2–10, 5–3
 - Tecla de aplicaciones de Windows 1–3
 - Tecla **Fn** 1–3, 2–5
 - teclado numérico 1–3, 2–12
 - teclas
 - acceso directo 2–4, 2–6, 2–7
 - aplicaciones de Windows 1–3
 - Fn** 1–3, 2–5
 - función 1–3, 2–5
 - logotipo Windows 1–3
 - teclado numérico 1–3, 2–12
 - teclas de acceso rápido 2–4, 2–5, 2–6, 2–7

Vea también botones; teclas de función; retenes
 teclas de acceso directo
 información general 2-4
 procedimientos 2-7
 referencia rápida 2-6
 teclas de acceso rápido
 cambio de las opciones de energía 3-12
 información general 2-4
 procedimientos 2-7
 referencia rápida 2-6
 ubicación de las teclas de función 1-3
 teclas de función
 cambio de la función En espera 3-12
 identificación 1-3, 2-5
 Vea también la tecla Fn
 televisión
 cambio del formato de color 4-6
 conexión 4-5
 conexión de audio 4-3
 temperatura
 almacenamiento, paquete de baterías 3-24
 especificaciones A-2
 tipos de transmisión de video admitidos 2-9
 tornillos de retención del disco duro 7-5, 7-7
 TouchPad
 componentes 1-2, 2-2
 configuración de preferencias 2-4

desactivación 2-3
 identificación 1-2, 2-2
 salida del modo En espera 3-10
 uso 2-3

U

Unidad de CD-ROM. *Vea* unidades ópticas
 Unidad de DVD-ROM. *Vea* unidades ópticas
 unidad digital
 extracción 7-16
 instalación de 7-14
 uso 7-13
 unidad digital USB
 instalación de 7-14
 Vea también cable de la unidad digital USB
 unidad digital USB de HP
 extracción 7-16
 inserción 7-15
 uso 7-13
 unidades
 Vea también disco duro, interno; unidades ópticas
 unidades de disco
 agregado 7-2
 cuidado de 7-2
 envío 7-3
 evite el modo En espera y la Hibernación al usar unidades ópticas 7-12
 información general 7-2
 inicio desde 7-13

- inquietudes acerca de la seguridad 7–3
- tipos 7–1
- unidades ópticas
 - evite el modo En espera y la Hibernación al usar 7–12
 - identificación 1–10
 - información general 7–1, 7–8
 - orden de inicio 7–13
 - Vea también* unidades de disco
- utilidad de Configuración 9–13
 - menú Herramientas 9–15
 - menú Opciones avanzadas 9–15
 - menú Seguridad 9–15
- utilidad de creación de CD
 - creación de CD 4–12
 - mensaje UDF 4–14
 - preparación para usar 4–13
- utilidad System Restore 9–8
- utilidades, precargadas. *Vea* software

V

- VCR
 - conexión 4–5
 - enchufe de salida de audio, función 4–3
- ventana Opciones de energía 3–12
- virus, software antivirus 5–17
- visualizar información del sistema 2–7

W

- Windows MovieMaker 4–8
- WLAN
 - identificación de dispositivos 8–9
 - solución de problemas 8–12
 - tipos 8–10